

پېنځوين و پيرهودي يېكان

کورتہ باسیکی میژووی

پېنځوين

نووسینی : جلال یاره

کلمہ سعر
نران حس

پیغمبرین و بیرونی کان

(کورتہ باسیکی میژوویں پنجویں)

نووسینی : جلال امین یارہ

بهرگی یہ کم

چاپی یہ کم

۱۹۹۹

سلیمانی

- ناوی کتیب : پینجوان و بیردوهري يه کان
- نووسيني : جلال امين ياره
- بهرگي يه کاه
- چاپي يه کاه ۱۹۹۹
- کومپيوتهر : زير
- چاپ : نوْفسيتى ژين
- تراڙ : ۵۰۰ دانه

سەرەتا

زىد لە مىز بۇو خولىيائى نوسىنەوەى چەند بىرەوەرىو يادگارىڭ
بۇم لە سەرشارەكەم شارى پىتىنجويىنى رەنگىنى
لوبنان شكتىن. بەلام ئەى چقۇنۇ لە چىوە دەست پىّ بىم؟
بىرەوەرىو يادگارەكان زىد زىدىن بەلىن ھېندي دارۋىبەردى ولاتەكەم
زىدىن ھەندىكىيان ھەرگىزاو ھەرگىز لە ياد ناچىن ھەروەك شىرىتى
سىنەما ھەرچەند جار بە جار بە بەر چاوه كانمدا دېن و دەچن
ئەوەندەم يادگار بىر ئەخانەوە كە تەزوو بە گىانمدا تىن دەپەپى
ھەندى ئەجار ئەچمەوە كاتى مندالى ...

((ھەمە امین پىتىنجويىنى)) لە يەكىك لە ھۆنراوه كانىدا كە بىز
پىتىنجويىنى نوسىيوە ئەلىن :-

يادگارەكان ھېنده زىدىن
بەقەد مىوهى پىتىنجويىن جىزىن
خويىنەرى ئازىز بۆيە ھەر منىش بىرىارم دا كتىپىك لە سەرئەم
شارە شارى پىتىنجويىنى خۆشەویست بىنوسىمەوە بە چاپى بىگەيتىم .
خۆ ئەگەر بۇم كرا ئەوە ھەر لە سەرەتاي ئاوه دان كردىن وەيەوە
لە سەرەتاي بىنیات نانى بەردى بىناغەيەوە دەست پىّ بىم ...
يادگاروو بىرەوەرىە كان و گشت بە سەرەماتوو باسە كان بىم بە

بەرەمیکى بەتام كە خۇيىنەرى ئازىز و بەپىزم تام و چىڭىلى
وەرىگىن .. ھەرچەند سەرچاوهەم لە بەردەستا نەبۇوكە ھەندىلە
مېڭۈسى باسەكە بەتەواوى دىارى بىكەم و بىنوسىمەوە تەنها ئەوە
نەبىنى كەلەسەر شىرىتى بىرەوەرىيەكانى ناو كاسەي سەرمدا تۆمار
كراوه بەلام پشت بەپەروەردگارى مەزن و پشت بەوانەي كە
يارمەتىيان دام پشت بەھەولۇر كۆششى خۆم و بەتايمەتى كاك
لەتىف حەممە صالح پىنجويىنى ھەرئەبىنەوەي نيازىمە واتە ئەم
بەرەمە تەواو بىكەم ئەگەر چى كەم و كورپىشى ھەبىنە.

((جلال يارە)) سليمانى ١٩٩٩



پینجوین شاری به فر و خوین

(خوینه‌ری به پیز نقد خوش‌ویست ئەم بەرهەمهی لەبەر دەستاچە ((پینجوینی شاری به فر)) ((پینجوین مدینە الثلوج)) من بەش بە حالى خۆم بە ئەركى سەرشانى خۆم زانیوھ... ئواتە خوازم و ئارەنۇوم وايە خوینه‌ری ئازىز و خەلکى شارە خوش‌ویستەكەم ((پینجوین)) لىّى پازى بىن هەرچەندە بەرهەمهەكەم كەموو كۈرى نىدى هەيە پشت بەيەزدانى مەزن ئەگەر بۇم گونجا لەبەشى دووهەمدا باش ترۇو زىاتر تۆمار بىكەم خۆ ئەگەرتەمەن فرسەت بىدا.

خوینه‌ری به پیز ئەم بەرهەمهە كەمهی لەسەرشارى ((پینجوین)) ئى خوش‌ویست نوسيومەتەوە دىارە نۇردەكەمە خۆ ئەوهى كەلە خەيالى مەندايە بە چەندىن پەرتۇوكى گەورە تەواو نابىي. بەلام هەرچەندە ولىو كۆشىم كرد كەلەم بەرگەدا دەرىبارەي گشت لايەنەكانى وەك ئابوروى، مىژۇويى، رۇشنبىرى، كۆمەلايەتى، پېشەيى كارۇو كاسېي ئىدارى جوگرافىيائى تۆمار بىكەم و بىخەمە بەردەم خوینه‌رانى ئازىز و خوش‌ویست بەلام دىارە هەرنەمان توانى ...

ئوهی که دهستم که وتووه لە گشت بايەتەكانى هەرئەمەيە
کە ئىستا لەبەر دەستانايە و ئەي خويىتىنەوە ئىتر زۇر سۈپاسى
خەلکى شارە خۆشەوېستەكەم پېنچوين و ئەوانەيى کە يارمەتىان
دام. بۇ نوسىنەوەي ئەم پەرتۇوكە و بەچاپ گەياندىنى بەتايمەتى
كاك (لطيف حمە صالح) کە رېڭ خىستنى و دابەش كردىسى و
جياكرىنەوەو پېداچۇنەوەي و پاست كردىنەوەي خىستە ئەستق.
ديارە بەتهماي نوسىنەوەي ئاوا بەرھەمى بۇو. دواجار ئارەزۇرى
تەمنى درېژو بەختەوەرى بۇ گشت لايەك دەكەم ئاواتە خوازم
وېنەيان زۇر بىتەتەن.

جلال يارە سليمانى ۱۹۹۹



کورته باسیکی میژوویی پینجوین

وهکو زانراوه له سه رچاوه کانه وه له وانهی دهه بـ دهه
پـ شـ يـ نـ اـ نـ بـ وـ يـ اـ نـ بـ اـ سـ كـ رـ دـ يـ نـ بـ نـ اـ غـ هـ يـ دـ روـ سـ تـ كـ دـ نـ يـ کـ
ئـ گـ رـ يـ تـ وـ بـ بـ چـ رـ خـ کـ اـ نـ شـ اـ نـ زـ هـ هـ مـ نـ زـ کـ هـ يـ (ـ ٤٠٠ـ) سـ اـ لـ
لـ هـ وـ بـ رـ پـ يـ نـ جـوـ يـ نـ هـ مـ نـ اوـ هـ شـ يـ رـ يـ نـ لـ هـ چـ يـ وـ هـ اـ تـ وـ هـ /ـ مـ اـ مـ ئـ سـ تـ
ئـ مـ يـ نـ زـ کـ بـ گـ ئـ فـ رـ موـ يـ وـ اـ دـ يـ اـ رـ هـ ئـ وـ نـ اوـ هـ بـ گـ وـ يـ رـ دـ يـ مـ هـ نـ يـ
شـ اـ رـ چـ کـ هـ خـ قـ يـ بـ يـ تـ کـ هـ هـ رـ بـ هـ تـ ماـ شـ اـ كـ دـ نـ يـ نـ يـ گـ اـ رـ خـ قـ يـ
ئـ هـ نـ وـ يـ نـ لـ هـ پـ يـ شـ چـ اوـ يـ بـ يـ نـ رـ دـ اـ هـ اـ مـ ئـ سـ تـ (ـ حـ وـ زـ نـ مـ وـ كـ رـ يـ اـ نـ)
دـ هـ فـ رـ موـ يـ مـ نـ يـ شـ ئـ وـ رـ اـ يـ هـ يـ (ـ شـ يـ عـ مـ حـ مـ دـ يـ مـ هـ رـ دـ خـ يـ شـ)
ئـ هـ لـ يـ تـ رـ اـ سـ تـ پـ يـ نـ جـوـ يـ نـ لـ هـ چـ رـ خـ کـ اـ نـ شـ اـ نـ زـ هـ هـ مـ دـ اـ بـ نـ يـ اـ تـ نـ رـ اوـ هـ
ئـ وـ انـ هـ يـ کـ ئـ اوـ هـ دـ اـ نـ يـ اـ نـ کـ رـ دـ هـ وـ هـ پـ يـ نـ جـ بـ رـ اـ بـ وـ نـ يـ اـ نـ پـ يـ نـ جـ کـ هـ سـ بـ وـ نـ
جاـ لـ هـ بـ هـ بـ ئـ وـ هـ يـ ئـ اـ زـ دـ لـ دـ اـ رـ بـ وـ نـ هـ رـ يـ کـ بـ جـ يـ اـ لـ هـ بـ نـ اـ رـ يـ هـ هـ رـ پـ يـ نـ جـ
کـ تـ وـ هـ کـ دـ اـ خـ اـ نـ يـ اـ نـ دـ روـ سـ تـ کـ رـ دـ وـ هـ بـ هـ اـ مـ بـ هـ رـ اـ مـ بـ هـ رـ بـ هـ يـ کـ وـ هـ لـ هـ وـ چـ اـ خـ هـ دـ اـ
بـ هـ وـ رـ اـ مـ بـ هـ مـ الـ يـ اـ نـ وـ تـ وـ هـ (ـ وـ يـ نـ) وـ اـ تـ پـ يـ نـ جـ مـ الـ بـ هـ مـ اـ نـ اـ يـ پـ يـ نـ جـ وـ يـ نـ
وـ اـ تـ هـ (ـ پـ يـ نـ جـوـ يـ نـ) وـ هـ ئـ يـ تـ لـ سـ هـ رـ ئـ هـ مـ شـ اـ رـ هـ رـ اـ وـ بـ وـ چـ وـ نـ کـ اـ نـ تـ قـ نـ
بـ هـ لـ اـ مـ ئـ هـ خـ وـ شـ مـ اـ نـ ئـ گـ هـ رـ سـ هـ يـ رـ ئـ هـ مـ شـ اـ رـ هـ بـ کـ هـ يـ نـ ئـ هـ بـ يـ نـ يـ لـ هـ
هـ هـ رـ پـ يـ نـ جـ لـ اوـ هـ پـ يـ نـ جـ وـ يـ نـ هـ کـ بـ هـ خـ سـ تـ وـ اـ تـ هـ پـ يـ نـ جـوـ يـ نـ هـ مـ نـ اوـ هـ پـ هـ

بەپیشى خۆيەتى وە ئەبىينىن كە مەرپىنجىڭ كەچقۇن خۆيان

ئاوشىزلىنى كەردىنى صەوزى ئەو پىنجىچىغا چىايە كردوه :-

۱- چىاي سەلام (واتە باخى قادرى سلام) كە پىيان ئەوت (نۇختەكە) چونكە كاتى خۆى مەخفەرى عثمانى لەسەربوھ ئەم چىا جوانە لە دامىتىدا (تاقانە گۈيىنى گرتۇھتە باوهش) بەرامبەر بە پېرىونس وە پۇ ئەكتە دەشتى پىنججىن وە كانى مينا.

۲- احمد ھاجىر ئەم چىايە دەست لە ملانن لەگەل چىاي سلام كە لە دامىتىدا كەپەكى بەرزانى گرتۇھتە باوهشى وە كانى حەيات لە دامىتىدا دىتە دەرەوە وە لەتەنېشىت سەرىنى وە دارەكەي محمودى سەرەوالە جىڭگايى سەيرانگاي ئىوارانى كورۇكالى پىنججىن بۇو.

۳- چىاي قوباد بەرامبەر احمد ھاجىر چىاي قوبادى شىزانى ماد بۇھ ئەم چىا سەربەر زەش دەستى كردوھتە ملى قاسىن و تا ئەمرۇش ئەم دوو چىا دەستىيان لە ملى يەك دايە.

۴- كەلى بانگە دەر ئەم چىايە سىيەرى سەرى ئەلپا سەفرەي چاڭى بەرزى ئەسحابان و باخى پەنكىنى عەبە رەش.

۵- كەلى حاجى شىيخ ئەم چىايە لانەي شەمیدان و بەچكە شىزانى پىنججىن كە ئەپۋانىتە چوارباخ و بالكىان و شاخە پازاوه كەي كانى شەۋەقەت بەبىرەوەرى خۆشمانان پىنججىن بىرىتى بۇھ لە پىنج

گاره‌گش ساره‌گی خاره‌گانی گردش نم بینیه شاهه مردو
له ساره خیلها خاره‌گان بگزونه

۱- مدرکهای ثابت مدارس پیشزیر جواز مان و شکران

۲- مداری تیجان، مداری سار مارکزگ سار
شاند و له دن من زیدا گذش بگرد و مرگ و رفیق خارج

۳- گرمهش بیرونی / نمک روی جوله کامپان بین فرشت
ل نایان گرفته شده نجابت مذکوہ نایر کل حامی شیخ و مکان
دارندار.

۱- گانش باخی / نم گرده کی گانش باخی چنان روزمره باخی
پگشیان پس نارت نمک لباخی حس لای و پردی خوشنود و دنا
پردی لای نای کان بلو.

د- گەرەكى بەفرە چالەكان / ارتە ئەم گەرەكى لە دەپتىش بەفرە
چالەكانى عبدىلۇ حەممە مەلازە دەستىش بېز ئەگىرىمەننا دەپتىش
پىرىدى مىزگەرسى جامعە وە لە بىزىمىتلىرىدە ئاپىرىدى مىزگەرسى خاچىز
عبدانى وە لە شانى بەركىبو چالە رۆحىن مەكتابىسى بېز ئەمات كەرنىز
پېتىجىرىپىن پېقىح گەرەكى بەرامبەر بېك بىرۇھ وە گەرتە پېقىح
رېتەي بىرۇھ پېتىجىرىپىن بەم بىن ئەگىرىتىرىنى ئارەكى بېر بەپېتىش
خزىپتىش پېتىجىرىپىن ئەۋەندە ((دەكىر بىرۇھ لە ھارىشا لە مەرو
لاب كى عىزاتارە ရۈيان ئىن ئەگىرىوھ ئەم شارە بىز بەسەرەرىش
گەرمىي ھارىمن سەرنىسى ھەستىبارلىنى ئارچەك بىرۇھ وە تىرىلەم

هەستیارانه بەبوکی کوردستان ناویان بردوه لە سالی ۱۱۹۰
کۆچیدا شاعیریک بەناوی مەلا (بیمار) شعریکی بەسەر پێنجویندا
وتوه لەو سالەدا مالی ئامانی خۆشەویستی هەوارئەمین بۆ
پێنجوین وە بەشە مالدا بۆی ئەنیرئەمەش بەشیکە لەو شعرە:-

پێنجوین ئامان بۆ ئامان صەد ئامان

ئامانەتیت بۆ ئامان صەد ئامان

عروسى سەرحد پەناى غەربیان

دەر ئاخو شەش گیر دەستم وەدامان

دیارە عروسى سەرحد بە پێنجوینی وتوه کە بوکى سەر
سنورە وە پەناى ئاوارە بوه بەلئى پێنجوین پەمزگای دوانزە
سوارەی مەريوان هەوارى وەسمان پاشاو عادلە خان پشوگای
شیخى گەورەو چەندەھای تریشه لەژیر سیبەرى پەلکو شۆپەبى و
دار بەپوھکانیدا حەوايونەوە.

پێنجوین کەبوه بە پێنجوین لەم شوینەی نیستایدا ئاوه دان
کراوه تەوە زۆر کۆن نې بەلام ناوجەی پێنجوین بەناوی کۆنی
جۆدا جۆر زۆر کۆن دەفرەکەی کە وتوه تە بەینى بانە و مەريوان و
شارپازىر و شارەزورە وە هەمیشە ئاوه دان بوه بەلکو شوینەوارى
وابى تیا يە کە پەنگە بگەریتەوە بۆ پیش میلاد لەوە زۆر زیاتریش
بۆ نموونە شلایر و ناوخوان بەگویرەی داستانی دەماودەم و
داستانی پۆستەم و زۆراب کە پۆستەم پالەوانیکی کورد بوه لە

په گه نی ماده سه عدی شیرازی بهم شعره دیاری نه کا که پوسته م
کورد بوه کله گولستاندا نه فه رموئی.

دیدی که ج گفت زال پوسته می کورد
دوشمن نه توان حه قیرو بیچاره شود

ئیمه لیزه دا که باسی کوردو پینجوین بکهین پی ویسته تو زیک
باس له ده دروبه ره که يشی بکهین هه رچهند میزوومان به دهسته وه
نیه به لام وهک بیرو بچون یان داستان ووشی ده ماوده م که
پیره کان باسیان لیوه کردوه ئاسه واره کان به لگهی نه و راستیه ن
ههندیک شوینی ده فه ری پینجوین کونن وهک قه لای کچی که
قه لای که له پشتی چه می که ورده وه به سه رگوندی نزاره دا
نه پوانی وه له بهینی حه وته وانان کشه ده ردایه. (لوتكهی قزلچه)
وهک نه گیزنه وه پایته ختی کچیکی کورد بوه به سه لوتكهی نه و
شاخانه وه ته ختی پاشایه تی رازاندوه ته وه وهک نه گیزنه وه ئه م
پاشازاده خوشی وهک قه لای که سه ختو له بن نه هاتو بوه فه رمان
په وای هه موو کورستان بوه جا لیزه دا هونراوه بیه کی سه عدی
شیرازی نه فه رمویت:

قزل ارسلان قه لعهی سه خت داشت
که گه ردون به ته لوهند بهر میفراشت
نه ندیشه از که س نه حاجه ت به هیچ
چو زولفی عروسان ره هه شت پیچ و پیچ

که ئەمە لە پیاوى ناودار شیخ احمدى پەشەدئ سەرۆكى
عەشرەتى كۆنە پۇش بىسراوه كە ئەو كچە شازادە بە گوئرەي
مېڭۈ بەخەتى ئەمېرسور خاب نوسراوه مامۆستا قانع پەسەندى
كردووه.

سەرچاوه يەكى تر بۇ ئاوه دان كردنە وەي پىنجوين

وەكى باسمان كرد كە سەرچاوه كان زىدىن بۇ ئاوه دان
كردنە وەي پىنجوين. وەك لە ياداشتەكانى قازى پىنجوين دا
ھاتووه قازى ئەفرمۇئى كە ئىمە پىنجوين مان ئاوه دان كردىتە وە،
چونكە قازى پىنجوين ناوى مەلا مەممەدى خوارزا كورپى مەلا
عبدالكريم كورپى مەلا ئەحمدە كورپى مەلا حسین كورپى مەلا عبدالله
كە باپىرە گەورەي لە ئەفغانستانە وە لە نەتە وەي حەسن
ئەلحسەينى كە دانىشتۇرى ئەفغانستان بۇوه، ئەمېزىدە بۇون،
لەبەر چەند هۆيەك ئەۋى بە جى ئەمېلىن، مەلا عبدالله يى باپىرە
گەورەي لەكەل مەممەدى كورپى و ئىبراھىمى كورپى و حەسن يى
كورپى و حسەينى كورپى لەكەل چەند پیاوىتكى تايىھەي بارام كە
لەسەنە وە هاتبۇون لەم شويىنەي ئىستاى پىنجوين دا يەك ئەگىن و
پىنجوين ئاوه دان ئەكەن وە، لەبەر ئەۋى كە مەلا عبدالله خەلگى

شاری پینجهن بوروه له ئەفغانستان، هەربەو ناوەوە پینجوین ناو
نراوه. وە هەروەھا له ياداشتەكانى دا ئەللى: پینجوین هەرئەو دوو
تايفە سەرهەكىيە بۇون له كاتى خۆيدا.

ھۇنراوهىيەكى خوا لى خوشبو
باخەوان كە بۇ پینجوينى
ووتوه له بەندىخانەدا.



ناوى محمد حمە صالح عزيز ناسراو
بە محمدى دەرويش حمە صالحە
سالى ۱۹۲۸ لە شارى پینجوين
چاوى بەدنيا ھەلھى ناوە پياويىكى
پياوانەو قسە خوشبو له ژيانىدا زىرىزى لە سەرگۈزشتەو
ھۇنراوهو قسە خوش بۇولە ژيانىدا زىندانى زىرىزى كىشىۋەو
تۈوشى زىردەردى سەرى ژيان بۇوه پاش ۶۰ سال تەمنى پېرلە
دۇوارىو دەردەسەرى بۇوه له ۱۹۹۷/۱۱/۲۶ كۆچى دوايى كردوه
كاكە باخەوان خاوهنى زىرىزى بە تامو پېمانايە داخەكەم بە
چاپى نەگە ياندۇ ئەمەش پارچەيەك له ھۇنراوه كەيەتى كەلە سجن
نوسيويەتى دوربۇوه له پینجوين .

Y

نوسه رو هونه رمه ند بتوانن هۆنراوهی بەسەردا هەل بدهن کە پر
بەپری جوانیه کەی بیت جگە لە گشت ئەمانه شاری پینجوین
شويئنگى نقد قايم و قەلايە كى نور ستراتيجى سەربازى بۇوه مەر
بۇيە لە مىزه وە جىڭە و لانەي بەچكە شىران و شۆپش كىپانى كورد
بۇوه .

نقدىيە مەره نقدى شۆپشە كانى كوردى باشىور بىنكەو
بارەگايىان لى داناوه و كردۇويانە بە شويئنى حەوانەوەي خۆيان و
خۆيان تىدا حەشار داوه و كردۇويانە بەسەربازىڭەي خۆيان و كارى
خۆيانىيان تىدا ئەنجام داوه ئەمە بەتايبەتى دواى شەپى جىهانى
يەكەم. ((پینجوين)) پرە لەسەرچاوهى كانى و كارىنى ساردۇو
چەم و جۆڭكاي گەورە و بچۈك نۇر ئاوى سازگارى ھەپە مەرچەند
ھەندى لە كانياوه كانى قورسەن. بەسەدان جۇر داروو درەختى
بەرداروو بى بەرى تىدايە بەسەدان جۇر گۈزگىيابى بىن خۆش و
گولۇ گولۇزارى كەم وىنەي لى دەپۈۋى ئەدەيان جۇر بەردى
پەنكىن و بەنرخى تىدايە بەدەيان جۇر گلۇ خۆلى پەنكىاو پەنكى
تىدايە بەسەدان جۇرمىوه و بەرۈبۈمى ترە روهەها بى بەش نىيە
لە كانزاى سروشتى وەك بەردى ئاسن و شتى تريش ...

بەهاوينان ھەوايىكى فېنك و سازگار بەزستانان بەفرىتكى نقدى
لى دەبارى كە نۇر سال بۇوه پىكەي ئەو شارە لەگەل دەرەوەيدا
ئەپری بى ماوەي چەند پۇزىتىك، بەھارىتكى نۇر پەنكىنى ھەيە و

پایزیکی غم ئەنگىز... ((شاکر فتاح)) لەگەشتەكەيدا بىق
 پىتىجويين سالى ۱۹۳۰ لەوەسلى بەهارى پىتىجويين دا ئەللى :-
 پىتىجويين رەنگىنە بەلام مەر بەباوناوه خۆشەكەي نا مەر
 بەباخ و باخاتە جوانەكەي نا بەلكو بىچگە لەپىنكۇ پىتكى شىتىكى
 ترى هەيە كەخوا لەو حەلهدا...
 ((واتە لەوەرزەدا)) مەبەست وەرنى بەهارە بەمەمو شوئىنىك
 ئەو رەنگىنە ئەبەخشى كە ئەوיש كەشى بەهارە بەلام لەمەمان
 زۇرتەو جوانىيە بەشارى پىتىجويين ئەبەخشى بىچگە لەم مەمو
 داروو درەخت و نزارو مىر غوززار و چەمان و... هەندى.
 بەفرى زستانى پىتىجويين زۇرسال تا سەرەتاي بەهاروو نەورىز
 مەر ئەمېتىنى.

پىتىجويين ئەكەويتە سەرسىنورى مەريوان (ایران) ئەكەويتە سەر
 مېلى خەتى درېڭىز واتە طول (۴۶) خوارووی خەتى بازنەي عرض
 (۳۶). چەندىن كىتو و شاخى بەرز بەرز وەك پەردىن دەورىان داوه و
 لە دۆلتىكى فراوان و گەورە لەما بەينى كىتوى احمد حاجى رو كانى
 شەوكەت و ئەسحاب و كەزان و جەدەر داپە مەندى لوتىكەي وەك
 مېلانە كۈلاران و قەلاي بەركىتو كەوتۇتە بەينى كىتوھ بەرزەكان
 لە بەردهم و لە دامىتى شارەكەدا دەشىتىكى كەورە و فراوان ھەيە
 مەر لە بنارى قەلاي ((قىزىجە)) وە دەست پى دەكا ئەو سەرەكەي

لەپىّى دەشتى مەريوان و لىوارى كوماوى زىيبار كوتايى دېت ئەمە
بارى درىزى ئاولو چەمىكى بەزستان نىدو بەهاوين كەم
بەناوه پاستى دەشتى ((پىنجوين)) دا وەك مار پىچ دەخواو سەر
بەرەو خوار دەبىتەوە پىّى دەلىن ((چەمى كەورە)) بەپال پشتى
ئەم چەمە لەودەشتەدا بەدەيان و بگرە بەسەدان بىستان
مەرەزەو بەرۇ بۇومى جوقىارى تر كراوه بەدەيان بىشەو چنار و
باخ دروست كراوه چەندىن كوماۋ ((بناؤانى)) لى ھەلبىستراوه بىق
مەبەستى ئاودانى مەرەزە و بىستان و بىشەكان.

ئەم بەرۇ ئەرکىدى ئەم چەمە بەوەرزى زستان و
لەسەرهاتى بەهاردا كاتى بەفرى شاخەكان دەست ئەكەن بە^١
توانەوە نۇر سىتمە پەرىنەوە ئاسان ئىيە بۇ؟

چونكە بەداخەوە تا ئىستاش پىرىتكى واى لەسەرنەكراوه كە
جىڭكاي باس بىت. لەديوانى ((مفتى)) پىنجوينى دا لەلاپەرە (٢٥) دا
ئەلى :-

مفتى ھەستى بەناتەواى و كەموو كورپىيە كانى شارەكەي
كردووھو خەم خىرى بۇوە، لەشىعرىتكى دا خەلکى هان ئەدات كە
پىرىتكە لەسەر چەمى كەورەي پىنجوين دروست بىكەن لەو شىعرەدا
بەشىوه يەكى فۆتۆگرافى نۇر جوان وىنەي ئەو خەلکە ئەگرىت كە
چىن لە چەمى كەورە دەپەرنەوە. بەتايمەتى كىژى دېھاتە كانى لەو

وينه يه دا زور شاعيرانه هينماوه ته پيش چاوونه لى :-

كچى ديهاتى كيلو نزاره

بۇ ماست فرۇشتىن دىن بۇ ئەم شاره

كراسى چىتى درپاو لەردا

ئەدهن لە چەمەو باران لەسەردا

وەختى بەوردى تىيان ئەفکرم

دلىم دىتە كول نزىكە بىرم

كاتى زوو لە سالە كانى پيش (٦٠) شەستە كاندا بەيانيان زوو لە دىهاتە كانى كيلو و نزاوه و مەسىق و دىهاتە كانى ئەوبەر چەمى گۈرە وە ماستيان لە كىتەلەي گلېندا ئەمېتىايدى بازايى پىنجويىن بۇ فرۇشتىنى.

لەبارى پانى يەوه:- دەشتى پىنجويىن ئەم لاي شارە كەيە گوندى بوبان و هاوينە مەوارى (ناوشاخان)ە ئەو پەپى چەمى ((مەلا لاوا))، مەسىق، نزاوه، كيلو قەلاي كچى و كشەدەر مۆمەرە سەستان و رىاوا شاخى شىخ حەسن و مەردۇو ((كانى ميرانە)) لەرددەم و لە دامىتى ((گوندى بوبان)) و هاوينە مەوراي ناوشاخان لە خواروو شارە كەوە دەشتىكى پان و بەرين و فراوان مەيە ((ئىستا كراوه بەخانوو ئاوه دانى)) كاتى خۆى پىيان ئەوت دەشتى تەيارە خانە كە ...

شارۆچکه‌ی ((پینچوین)) لە سەر سەنورى ئېران نزىك بە مەرزى ((باشماخ)) كە گوندىكى ئېرانە. شاکر فتاح لە گەشت نامە كەيدا ئەلىن :

پینچوین وەك كلیاتىك وابۇكە كلۇمى ئېرانى پى بىرىتە وە.
شارۆچکه‌ی ((پینچوين)) بوكى رازاوه‌ي كوردستان لە سالە كانى ۱۹۵۸ بق ۱۹۵۹ بۇوە بە قەزاو سەر بە پارىزگاي (سليمانى) ھ لە پۇرى ئىدارىيە وە لە پردى (كەولۇسە وە) دەست پى دەكتات و ئەوسەرى لە سەر سەنورى ئېران (ميشياوه) ئەم گوندە لە سەر شىوي سەقزە وە تۇر نزىكە ئىتر لە و سەرە وە بە درىزايى سەنورى عىراق ئېران لە و ناوجە و مەلبەندە و بە درىزايى چەمى شلىر سەر بە قەزاي پینچوينە، تا سەنورى ئىدارى تە واو ئەبىت.

((شلىر)) نزىكە لە شارى (بانەي) كوردستانى ئېران وە قەزاي (پینچوين) خۆى نزىك لە گۈماوى (زىبار) و شارى مەريوانە وە نزىكە سەدوو پەنجا گوندو يەك ناحيە سەر بە قەزاي پینچوين (۱) ناحيەي (گەرمك) كە (۳۰) كيلۆمەترە لە پینچوين وە دوورە لە سەر و پۇزىناواي پینچوين وە يە مەركەنى ناحيەي شلىرە (۷) كيلۆمەترە لە چەمى سوراوه وە دوورە ناحيە كە لە پۇزەلاتى چەمى سوراوه وە يە. (پینچوين) يى دلفرىن و لوپنان شكىن لە مەرچوار لاوه بە باخ و باخات چوار دەورى گىراوه بە دەيان كانى ساردۇ چەم و جۆگ و كارىزى لە چوار دەور و ناویدابە. باخە كانى پىن لە

میوه‌ی جوّراو جوّر، گزوگیای بون خوش و سه‌وزه گولو گولزاری
 بئی وینه، سیو، هرمی، تری، قوخ، هلؤزه، قهیسی، هنچیر،
 شاتوو، توو، تووتپک، بهلاوک، گویز، چواله، خهیار، ترقنی،
 شووتی، کالهک ... لوهه‌رنی به‌هاردا پیواس و قارچکی
 کویستانه کانی شلیرو ناخوان به‌ناو بانگ و به‌رهه‌میکی نقد
 به‌کله و پیچکو شنگو هله‌کوك و گیا دخه‌وا و گیلاخه وه
 چهندین جوّر سه‌وزه‌ی به‌هاری تر، گه‌نقد و مازو و به‌پو و که‌تیره و
 بنیشت هه‌رله کونه‌وه ده‌رامه‌تیکی باشی دانیشت‌توانی نه‌م
 ناوچه‌یه.

چهندین باخ و باخانه‌یکی به‌ناوبانگ و گه‌وره‌ی لیه وهک (۱)
 بلکیان (۲) چواری باخ (۳) باخه کانی قوره‌پره‌شه (۴) دیمه‌که
 (۵) باخه کانی قه‌لادی.

(۱) بلکیان:- سه‌یران گاو‌هاوینه هه‌واری بلکیان باخ و
 باخانه‌یکی نقد گه‌وره‌یه ئه‌کری بکریت به‌هاوینه هه‌واریکی نقد
 به‌ناوبانگ که وینه‌یی کم بیت به‌لام نقد به‌داخه‌وه تا ئیستا
 چون بوروه هه‌روهک خۆی ماوه ! ! ئه‌م هاوینه هه‌واره که‌وتقته
 سه‌رۇعى شارى پېنجوين. ئاوه‌کی سازگارو ساردى هه‌یه (۶)
 هه‌رچه‌ند وهک ئه‌لین ئاوه‌که‌یی که‌من قورسە) چونکه لەو
 شاخه دېتە ده‌ره‌وه که ئاسن کولتىنى پى ده‌لین و کاتى خۆى
 له کوندا بەم ئاوه و ئاوه کانی سه‌رەوهی بلکیان ووتراوه

(ئاۋىسەن) دۇرھەۋىزى لى دروست كراوه كە يەكىنلىكىان تازەيە لەم سالانەي دوايدا كاك (جمال جلال) قائمقامى پېتىجىين دروستى كردىووه و ئەويى كەپان مېشۇرى دروست كردى ئەگەر پىتەوە بى سالەكانى (٥٠)، ھاوينە مەوارى بلکىان باخو باخاتىكى زۇرە بە پەرچىنى ((مەڙگ)) و درپك و دالى بەچەند بەشىكەوە ھەر بىنە ماڭلەپەك لە خاوهەن باخانە بەشى خۆى جىا كردۇتەوە بەدەپان مېوهى جۇداوجۇرى تىدىايە. ئاۋى حەۋىزەكانى بلکىان و بەتاپىپەتى ئەو حەۋىزە كۆنە كە لە زۇرە كۆنەوە وەك ((ئەستىر)) دروست كراوه ئەوەندە سارده كە كەم كەس ياخوود بلىيەن كەس ناتوانى بى ماوەي چەند ساتىك دەستى تىدا پابىگى ئەنگەرەتلىكى بى ماوەي ترى ياشوتى بخەيتە حەۋىزە كەوە بەماوهى كى كەم شەق ئەبا، ترى ئى بلکىان و باخى ((لالە باخ)) كەلە تەنېشت باخەكانى بلکىانە وەپە زۇر بەناو بانگن زۇر بەتام و بەلەزەتن وىنەپان لە كوردىستان كەمە. سەيرانگا يەكى زۇر خۇشەو خەلگى بى ماوەي پۇچىك لى ئەمېننەتەوە يَا ئەوانەي لە دۈرەوە سەردىانى ئەم سەيرانگا يە دەكەن ئەگەر جلوبەرگى باشۇ نوئىنۇ پىخەف و راخەرى باشۇ چاكيان پى بى چەند شەۋىتكىش ئەمېننەوە ...

٢) چوارباخ :- سەيرانگا او باخو باخاتىكى بەرفراوانە ئەكرىت چەندىن مېوان خانە و گازىنلىق و باخچەي مندالان و كوشك و گەراج و كابىنەي لى دروست بىكىت و بىكىتە ھاوينە مەوارىكى

سەردەم، ئەم باخانە ئەكەويىتە خوارووی ھاوينە ھەوارى
 بلکيانە وە ما بەينى شارى پىنجوين و شاخى كەذان و
 لوتكەي ئەسحاب. چوارباغيش شويىنگ ياخوود ھاوينە
 ھەوارىتكى كەمتر نى يە لە بلکيان. ئەكرىت بە چەند بەشۇ
 باخى جياجيا كە بە پەرژىن جيا كراوه تە وە وەر بەشەي ھى
 يە كېكە. ئىتر ئە وە لە مىوە داروو درەختو گۈزگىا و گولۇ
 گولزاردا لە بلکيان كەمتر نى يە بىگە زياترە... ھەر لە سەررووی
 چوارباخ و لەنzik بلکيانە وە شويىن و جىڭكاو باخ و باخاتى كەي
 لىيە كە ئەوانىش شويىنى سەيران گا و شويىنى سەيرانگا بۇون
 كاتى خۆى ... وەك:

- ١) كانى بابلپان / ئاوتىكى ساردى ھېيە ... كە پىرقۇزەي ئاوى
 شارى پىنجوين لەم ئاوه كراوه ...
- ٢) كەنەكە سەختە / باخى مجيد شريف ، باخى مام مەجيد .
- ٣) مىرە زەين / باخى دەرۋىش پەشىد .
- ٤) قولە خۆشان / بەكىيى كانى شەوە قەتە وە يە كاتى خۆى شويىن
 ھەوارى جاف بۇوە سەيرانگاي بەهارانى كورۇ كالى پىنجوين بۇوە.
- ٥) قورپە رەشە:- ئەم شويىن دەيان باخ و باخچە و سەدان داروو
 درەختى بەرداروو بىي بىرى تىدایە كە ئەوانىش
 جياكراونەتە وە كاتى خۆى قورپە رەشە سەيران گا بۇوە جىيى
 پابواردى كورۇ كال بۇوە.

- ٤) دېمەکە و قەلادى و کانى چاوهزار: - ئەم جىڭكاو شويىنانهش سەيرانگاوا باخوا باخاتە چەندىن باخى گەورەي پرمىوهى لىيە وەك ((دېمەكە)) قەلادى باخى مەلا عزيز و باخى حەمە باخەوان ((محمد دەرويش حەمە صالح)) موجىركە. باخى حسین حەمەي مىرزا محمود و چەندىن باخى تر وەك باخى مەلا عزيز و دېمەكە و دەيان کانى و ئاوى ساردو جۆگە و جۆگەلەي لىيە.
- ٥) ناوشاخان ئەكەۋىتە خواروى پىنجوين و نزىك گوندى ((بوبان)) لە كاتى خۆيدا سەيرانگايەكى زۆر خوش بۇوه بە تايىھەتى له وەرنى بەهاراندا .
- ٦) سى چاكان: - شويىنى سەيرانگايى بەهاران بۇوه ئەكەۋىتە بنارى قەلائى كچى .
- ٧) سەرچەمى گەورە: - شويىن و جىڭگايى سەيرانى بەهاران بۇوه .
- ٨) پىرجومعە: - داروشە خسىيەكى زۆر بەربلاوه ئارامگايى پىاو چاكىكى لىيە و شويىن و جىڭگايى سەيرانى بەهاران بۇوه خەلکى شارى پىنجوين بۇ زيارەت وەم بۇ سەيران پىۋانى هەينى هەر لە بەيانىبە وەرپۈيان ئەكرىدە ئەجىڭكاو شويىنە و ئىتر ئەوە تا ئىتوارە هەلپەرلىكى و پەش بەلەك و كۈرانى و چەپلە رېزان بۇوه لە دەيان لاوه بەدارە گەورە كاندا پەتەل ئەخراو جۆلانە و ((دىلانىيى)) پى دەكرا كچ و كورپۇڭ و پىاو و مەندال و پىر بە و جۆرە دۇر قۆلى يَا بەتاك يَا بەدووانە بەرامبەر بېك ئەكرا ئىتر ئەوە لەچەند لايەكە وە

چالی نه نرا لسه رئاگر ياخود سه ماوهه. چيخت و يا پراخ دروست
ئه کرا بهم جوره تا خورئاوا بیون نه وسا خه لکه که به ماندویه تی
نه گه رانه وه ماله وه. هر به و جوره‌ی که له سره وه با سمان کرد
له سی چاکان و سه رچه مو حاجی شیخه بچکوله نه و شتانه ئه کرا
به لام پرچانی ترو له کاتی تردا.

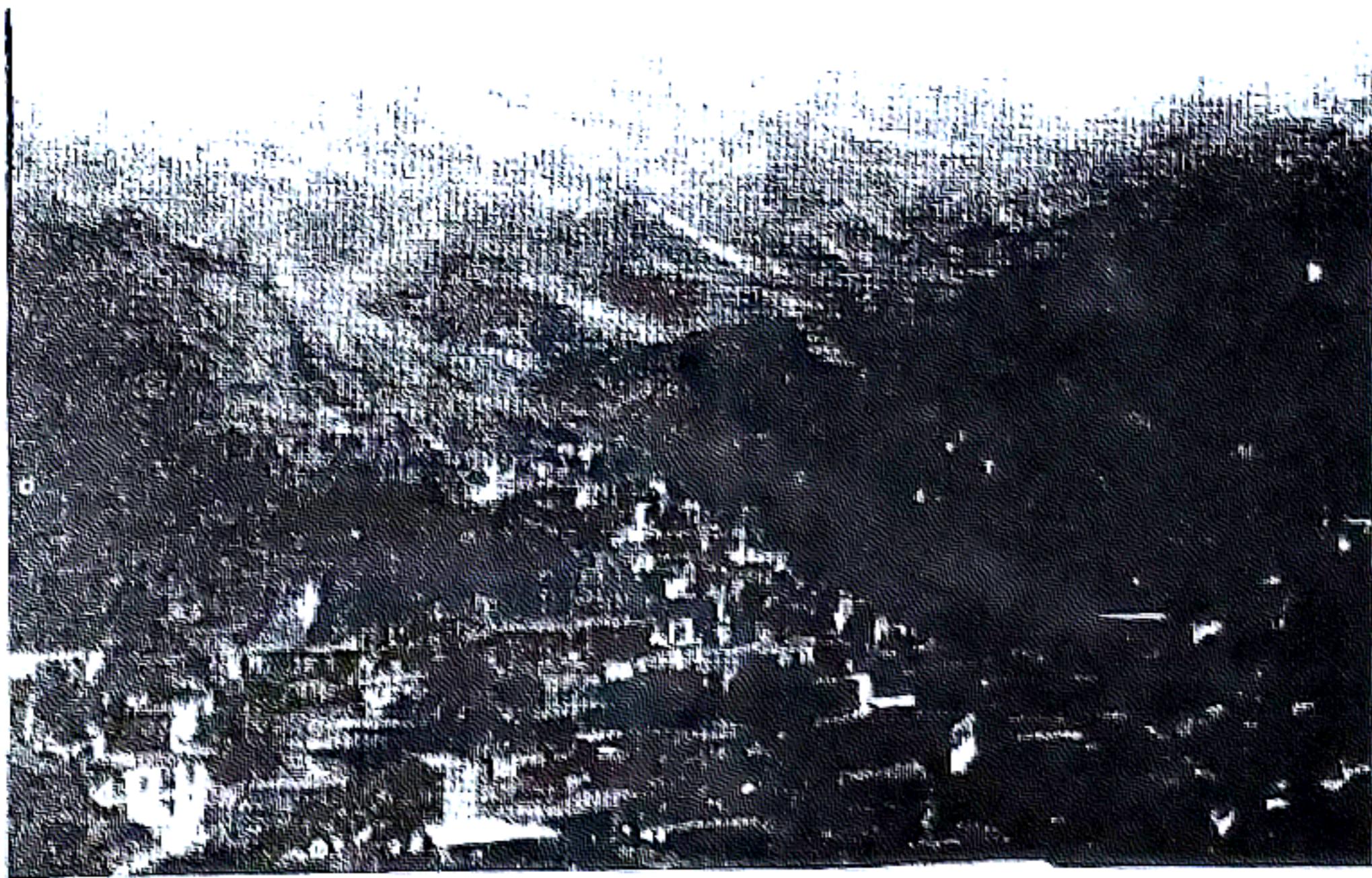
۹) حاجی شیخه بچکوله:- شوینی سه یرانگای به هارانی بناری
(جهنده) ئه م شوینو جیگایه ئه که ویته به ردهم و بناری کیوی
(جهنده) ئه م شوینه شوینی سه یرانگای به هاران بیوه له پی
دهشتی (پینجوین) نزیک گه په کی (حسن ئاوا) که ئیستا گه په کیکه
له گه په که کانی شاری پینجوین و ئه که ویته خواروی شاری
پینجوینه وه به دهیان باخی بیستانی کالهک و شووتی و ته ماته و
خه پارو ترقنی و کوله که و باينجان و بیبه رو گه نمه شامي و کاليار
(فاته بوره) تیدایه. شووتی پینجوین نزد به ناو بانگه کاتی خوی
جوردیک شووتی خه ت خه تی هه بیوه که له که م شوینی کورستان
به چنگ ئه که ویت هه ندیکیان تویکل ئه ستور هه ل ئه گیران بتو
زستان و له ناو کاداو له شوینی تایبیه تی له مآلند.

۱۰) تربوک :- له نزیک گوندی کيلو له پرچانه ای پینجوین دارستانیکی
خوش و دلگیره ئارامگای پیاو چاک و شه خسیکی تیدایه.

۱۱) ئه لپاسه فره:- ئه م جیگایه ش دارو ئارامگای شه خسیکی
پرچ له لای خه لکی شاره که و کانی و ئاویکی سازگارو با خیکی

جوان و پازاوه‌ی ههپه. به لئی خهیاری ئه لیاسه فرپه بەناویانگه جگه
له میوه‌کانی ترى.

۱۲) باخى شىيخ له تيف و كانى و ئاوه‌كەى: - ئىتر ئاوا بەم شىيوه‌ي
بەدەيان و بەسەدان باخى دىيمى وە رەنزوو دارى بەرداروو بىن بەر لە^د
چوار دەورى ئەم .. بەھەشتى سەرزەمینەدا ھەبوو وە ھەتا
ئېستاش زۇرى ماوه.^د



ولىنه‌ي شارى پىنجوين

ناوي کانياوو سه رچاوهی ئاوه کانى پىنجويىن

- ۱- هزار کانيان
 - ۲- کانى كورده
 - ۳- کانى حەيات / ناوي حەيات
 - ۴- کانى ناو بازار
 - ۵- کانياوى کانى باخى و چاله پىزى
 - ۶- کانى ئەلباسە فرە
 - ۷- کارىزى (حاجى محمود)
 - ۸- کانى چاوه زار
 - ۹- کانى (مينا)
 - ۱۰- کانى گول عومەر
 - ۱۱- تاقانە گوئىز
 - ۱۲- کانى بەنكەن
 - ۱۳- کانى ماران
 - ۱۴- کانى بابلیان
 - ۱۵- کانى ميرە زەين
 - ۱۶- کانياوە کانى چوارباغ
 - ۱۷- کانياو سه رچاوه کانى بلکيان
 - ۱۸- کانى باخى حاج صالح
- (۱) هزار کانيان :- لە ناو شارە كەدا بۇوە كاتى خۆى دەيىان
پلۇوسكى كەورەيلى بېسترا بۇوە مېشە شەۋو پىزى سال

دوانزه مانگ ئاويىكى نقدى لى ئە Bates دەرەوە. خەلکى شارى پىنجوين نىزى كەلکيان لى وەرنە گرت بۇ خواردنەوە جىل شتن و حاجەت شتن وە باخ ئاودان. كاتى خۆى لە بەردەم ئاوه نۇرە كەي مەزار كانياندا بە دەيان ئۇنۇ كچ بە كوتەك و ئەسپۇن جەلە كانيان ئەشت و پاك ئە كردىوە.

(۲) كانى ((كۈورە)): - لە ناو شاردا بۇوە لە كۈلانىكىدا ئاويىكى نقدى لى ئە Bates دەرەوە پلوسکى گەورەي بۇ كرابۇۋەم ئاوه سازگارە بۇ خواردنەوە بەكار ئە Bates نىزى كەلکى ترى لى وەرنە كىرا .. بۇ ئاودانى باخ و بېستانە كانى ناوشار.

(۳) كانى ((حەيات)): - ئاوي حەيات ئەم كانيادە گەورە فراوانە لە ناو شاردا بۇوە ئاويىكى نقدى ساردى مە بۇوە كاتى خۆى بەرىبەستى كرابۇۋە لە بەردەم سەرچاوه كانىدا و پلوسکى نقدى لى درابۇۋە و ئاوه سارده لە زىز ئەشاخە بەرزەوە دېتە دەرەوە كە باخو باخاتى (دېمىھ كەي) پىوه يە. لە سالە كانى نۇودا پېش شەستە كان خەلکى شارى پىنجوين مەشكەو كونە و مەنجەلە ماستو دۆيان تى ئە كرد ئەيان خستە ناو گومى ئاوه سارده كەوە بۇ ئەوهى سارد بىيى. ئىواران و نيوهپوان لە كاتى نان خواردىندا لە ئاوه كە دەريان ئە كرد.

(۴) كانى ناو بازار: - كانى بازار كى نىزى بچۈك و لە ناو بازاردا بۇ دوكاندارە كان نىزى كەلکيان لەم ئاوه وەرنە گرت.

۵) کانیاوه کانی باخی به گه و چاله پرچی :- ئەمانەش له ناو شاردا بۇن خەلکى ئەو گەپه کانەی دەورۇپشتى كەلگیان لى وەرئەگرت.

۶) کارىزى (حاجى محمود)

ئىترچىڭ لەم کانیاوانەو ئەوانەي باسمان كرد گشت مىزگە و تەكان و گشت کانى ژنان و حەمامە كان بى لە ئاۋى پېرىۋەتلىق ئاۋى پېنىجىين ھەرىيە كەپان سەرچاوهى ئاۋى خۆيان يا (کارىز) يا کانى ھەبودو ھەيە.

ئاۋى پېنىجىين نۇرىيەي بە ھاویناندا نۇر ساردۇو زستان خەلک مەلەي لى ئەكىد بە بىن ئەرەي ھەست بە ساردى بىكات، کانى بەنگەلە لەم سالانەي دوايدا كرا بە حەوز ئاوه كەي خرايە سار ئاۋى بىرى پېرىۋەتلىق ئاۋى پېنىجىين ئىتر وەك وەمان جىڭە لە ئاوه کانى ناو شار ئاۋى وەك کانى چاوه زار، کانى گول عمر، کانى مينا، تاقانە كويىن، کانى ماران... قۇرە پەشى، مىرەزەين، ناوشاخان، کانى بابليان، کانیاوه کانى چوارياخ و هىتى ... ئەمانەش سەرچاوه و کانیاوو کارىزى دەورۇپشتى شارەكە بۇن، لە كاتى خۆيداولە كىندا لە شارقىچەي پېنىجىين بەم ئاوانە وەك ئاۋى کانیاوه کانى قەلادى و ھەندىكى كە لە ئاوه کانى ناوشار ئاشى ئاۋيان كىپاوه.

ناوي ههندی له و ئاشانه

- ١- ئاشى ((سەرينى)) ياخود سەرينى ئاشى ئەم ئاشە ئاوه لە دامىنى كىتىي (احمد حاجەن) بۇوە لە كانياورچەمى قەلادىي وە ئاويان راپتىچ كردى بۇو بە جۆگە تا ئاوه شارلەرى لە دامىنى شاخە كە تافاوىكى ياخود بلېئن ئاڭىيەكى بەخوبى دروست كردى بۇو تاڭىيە ئەو ئاشەي ئەكتۈپاۋ ئىشى پىن ئەكىد لە بەردهم ئاشە كە شدا بىشەو چنار كرابۇو هەربەو ئاوه ئاوه ئەدرا. هەروەھا چەند باخىكى كە ئاخارو ئاشە كە ئاوه ئەدا.
- ٢- ئاشى (خەليفە) ئەم ئاشە لە نزىك ئاوبىازاپولە پشت دووكانە كانى حاجى خەليفە ميرزا حەسەنەوە بۇو.
- ٣- ئاشى حەمە سعيدى ميرزا پەرسول.
- ٤- ئاشى حاجى حەمە صالح.
- ٥- ئاشى ميرزا محمودى فقى محمد
- ٦- ئاشى پەشەي پەھمان و عەلى ماين پەش



ناوی ههندی له ئاشەوانە كۆنەكانى شارى پىنجوين

- ١- حمه ئاشى باوكى على حمه ئاشى، عمرى حمه ئاشى.
- ٢- كەپەي ئاشەوان باوكى حمهى كەپەو على كەپە.
- ٣- سيد اور حمان ئاشەوان
- ٤- حسن درېزى ئاشەوان
- ٥- خەجي ئاشەوان

وە باسمان كرد ووتمان كە زىرىيەي مزگەوتەكانى ناو
شارقچىكەي پىنجوين ئاوي خۆيان واتە ياسەرچاوهى كانى ياسەرچاوهى
كارىزى تايىت بە خۆى ھەبۇوه جىڭە لە وەي لەم دواييانەدا ئاوي
پېرىزەي پىنجوين درا بە گشت مزگەوتەكان.

ناوی ههندی مزگەوت كۆن وتازە

١- مزگەوتى (بەركىتو) لە كەپەكى بەركىتو بەرامبەر سەرينىي
ئاشى و نزىك مالى حاجى خەليفە ميرزا حسن كە هەر ئەو يىش
سەرپەرشتى ئەم مزگەوتەي ئەكىد بۇيە جارى وا ھەبۇوه ووتويانە
مزگەوتى حاجى خەليفە. ئەم مزگەوتە نزىك بۇوه لە مالى حاج
احمدى مجيدەوە. زىرىيەي دەرويشى ئىرانى كە ئەهاتن بچن بىچن

زیاره‌تی شیخ شهولم مزگه‌وته ئه مانه‌وه، نقد جار (زکریان)
ئه کردو خەلک لە دەروپارى مزگه‌وتە كە كۆ ئە بۇونه‌وه.

۲- مزگه‌وتى حاج فتح الله : ئەم مزگه‌وتە لە گەپەكى پېرخەسرەو
لە سەرەو گەپەكى بەركىيەوه و تەنېشت تەكىيە شیخ قادر شیخ
كاكە حەمە و ئارامگاي شەخسى پېرخەسرەو يىشى پىن ئەوترا
مزگه‌وتى پېرخەسرەو.

۳- مزگه‌وتى حاج رسول : سەرچاوهى ئاۋى ئەم مزگه‌وتە
لە باخە كانى دى ئەكتۈن بۇوه كە كاتى خۆرى خوالىي خوش بۇو حاج
رسول بەبىرى (۱) انج ئاۋى لە دوورەوه بۇ راکىشادە چونكە لەو
شويىنەي كە خوالىي خوش بۇو بىنای مزگه‌وتە كە ئىلى دىوست
كردبوو ھىچ سەرچاوهى ئاۋىكى لى ئەبۇوه لە بەر ئەوه مزگه‌وتە كە
بەرزايىيەوه بۇوه ئەكرا بىرى بۇ بىرى... .

۴- مزگه‌وتى حاج عبدالله حاج محمد: ئەم مزگه‌وتەش كاتى خۆرى
لە سەر ئەركى حاج عبدالله كرابۇو سالى ۱۹۶۲ كاتى شارى
پىنجوين سوتا لەلايەن سوپاى عىراقەوه ئەم مزگه‌وتەش سوتا و
بەر شالاوى ئەو سوتانە كەوت لە دواى بەيانى (۱۱) ئازارى ۱۹۷۰
لەلايەن مىرىيەوه ئەم مزگه‌وتە چاك كرايىوه بەلام مەر مزگه‌وتى
حاجى عبدالله ئاوه ئەم مزگه‌وتە واتە مزگه‌وتى حاج عبدالله مەر
لە گەپەكى بەركىيە نزىك بازارپەو نقد نزىكە لە مالى حاجى عبدالله

و سه رچاوه‌ی ئاوه‌که‌ی له گه‌په‌کی (بەرزانه) هەرجەند يەك بىرى
۲/ انج ئاوى پرقدەی هەپه.

۵- مزگەوتى (قاضى) : سه رچاوه‌ی ئاوى خۆى هەبووه ئاوتىكى
سازگارو سارد بەهاوين وە بەزستان گەرم.

۶- مزگەونى جامعه : گەورەترىن مزگەوتەو پۇۋانى هەينى نويىنى
جومعه‌يلىڭ كرا ئەو يش سه رچاوه‌ی ئاوى خۆى هەبووه.

۷- مزگەوتى پاشا: لەچەقى ناو بازارداو مزگەوتىكى گەورە بىووه
كاتى خۆى لەلایەن وەسمان پاشايى جافەوە دروست كراوه لەگەل
دووكانەكانى دەوروپشتى مزگەوتەكەدا. ئەم مزگەوتەش
سه رچاوه‌ی ئاوى خۆى هەبووه ئاوه‌که‌ي لەگەل گەرمادەكە
((حەمامەكە)) گەرمادە كۈنەكە يەك ئاوبىووه.

۸- مزگەوتى حاجى پەشىد: لەگەپه‌كى بەنگەلە لاي پردى حاجى
كويىخا ((ئەو پرده بەناوى حاجى كويىخاوه ناونرابۇو كاتى خۆى
مقاول بىووه ئەو پرده‌يى دروست كردىبوو.

۹- مزگەوتى بەنگەلە: لەگەپه‌كى بەنگەلە نزىك مالى عەبەي حەمە
مراد و چاخانەو خانەكەي عەبە حەمە مراده‌ووه بىووه.

۱۰- مزگەوتى صۇفى عمر: لە قۇرپە رەشه مزگەوتىكى تازەيە لەم
سالانەي دوايدا دروست كرا.

۱۱- مزگهوتی ((حسن ناوا)): حسن ناوا گوندیکی نزیک شاره که بسوئیسته گەپەکیکە لە شارقچەی پىنچوین مزگهوتەکەی هەر لەزووه وە ھەيە.

ئىستاش ھەندى مزگهوتى تازە كە دروست كراون بەم ناوانەي خواره وە:

- ۱- مزگهوتى بن گرد / كە به كەننە
- ۲- مزگهوتى شافعى /
- ۳- مزگهوتى رسول وە تى

ناوى ھەندى پىاوي دىندارو ئايىنى پەروھەكانى شارى پىنچوين

۱- ملا عبد الرحمن پىنچوينى: ناسراو بە پىنچوينى مەلايى كەورە ئارامگا و مەرقەدەكەي لەناو بازارى شاره كەدايە لە حەوشى مزگهوتى پاشادا. ئەم پىاوە مەزنه پىاوىكى ئايىنى و مەلايەكى نۇرى زىرەك بۇوه. ئەدىبىتىكى نۇرى شارەزاوو ناسراو بۇوه. نوسراوی نۇرى ھەپ، ھەندىك لە بەرھەمە كانى بەتايمەتى بەرھەمە ئايىيەكانى نۇرى

به نرخن له جامعه‌ی ئەزەری میصری ئەخویندرئ بە پىزىكى
نۇرەوە بۇ مەلای پىنچوين چەندىن زاناي گەورە و مەلای لىْ ماتتو
شارەزا لە سەر دەستى ئەم كەلە پىاوهدا ھەلکەوتون. مەلای
گەورە پىاۋىتكى نۇر لە خواترس و خواپەرسىت بۇوه دىندار بۇوه
ھەرىقىيە ئارامگاكەي جىئى زىيارەتى خەلکى شارى (پىنچوين) ۵.

۲- قاضى پىنچوين: ناسراو بە ملا محمدى خوارذا كە خوارذائى ملا
عبد الرحمنى گەورە بۇوه. پىاۋىتكى دىندارو زىرەك بۇوه.

۳- مەلا اسماعيل: مەلایەكى نۇر شارەزا بۇوه لە گشت بوارەكاندا
شارەزايى نۇرى ھەبۇلە تەلاقۇ چاك كردە وەيدا ھەروھا لە
گەردون شناسى و فارسى و عەرەبى و تۈركى زانىوھ.

۴- مەلا محمودى پۇوت: پىاۋىتكى نۇر ئايندارو لە خواترس بۇوه.
نۇر بېرىۋاي بە خواى تالۇتنەها و قورئان ھەبۇوه. مەلا محمودى
پۇوت كابرايەكى پىرج درېژ پىرج سوور كابرايەكى كورتە بالا
نۇرانى لە دەرىپىيەكى سېپى بە ولادە ھىچى ترى لە بەرنئە كرد تا
ماوهىيەكى نۇر ھەموولەشى پۇوت بۇوه و پىئى پەتى، بەپىئى ئەو
مېڭۈوهى لە گەشت نامەكەي شاكر فتاجدا ماتتوھ ئەبىن سالى
۱۹۲۴ بۇوبىيەكە (شىيخ قادرى شىيخ كريم) شىيخى تەرىقەتى قادرى
بەناويانگ دېتە ناوجەي پىنچوين وەك ئەگىرپەوە ئەلىن (مەلا
محمود)ى پۇوت گالتە بە دەرىۋىشەكانى پىنچوين ئەكات و بېرىۋاي
بە شىيخ نابىت... ھەروەك ئەگىرپەوە مەلا محمود لەلایەن (شىشيخ

قادر) وه شیت ده کری ئیتر مهلا معمود سه رگه ردان ئه بئ
ئه که ویته شاخ و کیوان و به پووتی ئه گه ری. کاتی مهلا معمود
به ئاگا دیته وه و ئه چى خۆی ئه دا به سه رقاچو دهستی شیخدا وه
په شیمان ئه بیته وه به لام که لکی نابیت. هه میسان (مهلا معمود) ی
پووت ئاواره و سه رگه ردانی شاخ و کیوه کانی ده و روپشتی
پینجوبن ئه بئ ئیتر به فربی و باران گه رم بی و قرچهی ماوین یا
په شه باو کپیوه بی (مهلا معمود) ی پووت به پووتی ئه سورایه وه
که شه ویش ئه هاتو خه و ئه یېرده وه له سه ره سیریک یا له ته
به پهیه کی پزیو خه و ئه یېرده وه و ئه خه وت له گه ل ئه وه شدا مهلای
پووت به م جۆره و له و شاره سارده دا نه خوش نه که وت و هیچی لی
نه هات .. (مهلا معمودی) پووت پیاویکی چاک برومهتا بلیکی
خوشەویست لای گه ورده و بچوک ڏن و پیاوی شاری پینجوبن خه لک
نقد پیزیان ئه گرت و نازیان مه ل ئه گرت. به لی مهلای پووت
تاماوهیه کی نقد هه رچی گوشت و مریشلکو که و خواردنی هه برو
له سه رخه لکی پینجوبن بروه، مهلای پووت کا برایه کی نقد ژیرو زانا
برو، شیخ معمودی گه ورده مه لیکی کوردستان نقدی خوش
ئه ویست به لی شیخی گه ورده نقد پیزی ئه گرت نقد جار دیاربو
پارهی بۆ ئه نارد. (مهلا معمودی پووت) ماوهیه کی نقد نویشی
ئه کرد و وتبوی ئا خر کاکه گیان نازانی که من شیتم له سرم نی یه
! مهلا معمود له دوای باش بونی ڏنی هینا (۲) کوپی برو به م
ناوانه مهلا محمد، مهلا احمد، مهلا لطیف .

۵- قازی په حیم : قازی ره حیمی دارو خان، مه لایه کی زیره لو
دانابو نزد شاره زایی هې بولو له بواره کانی شه رعو یاساو نویشو
خواپه رستی.

۶- مهلا عارف: مه لایه کی داناو زیره ک بولو نزد شاره زابولو له گشت
بواره کاندا.

۷- مهلا صالحی به رکیو: مه لایه کی شاره زاو پیاویکی دین دارو
بەناوبانگ بولو.

۸- مهلا احمدی قاضی: برای به پیز ما مۆستا مهلا هیبت الله قاضی
مهلا احمد باوکی شه هیدی هونه رمه ندو ده نگ خوش (عه بی مهلا)
بولو، مه لایه کی نزد شاره زاو زانا بولو شاعیر بولو بلاوکراوهی
چاپ کراوهی هې نازناوه کهی (زه وقى) بولو شیعری تری نزدی
ماوه تا ئیستاش چاپ نه کراون.

شونه پیروز و نارامگا و مه رقه ده کانی پینچوین

۱- نارامگای مهلا عبد الرحمنی کهوره: لەناؤ بازار پدايە له حهوشى
مزگهوتى پاشا.

۲- نارامگای الیاسه فرپه: مه رقه ده که لەناؤ باخه کهی الیاسه
فرپه دايە.

- ۳- مەرقەدى اسحاب: پىّى ئەلین اسحاب الله لە پشتى بلکيانه وەيە.
- ۴- شەخسى پير يونس.
- ۵- ئارامگاو شەخسى لىئى لە چوارباخ.
- ۶- مەرقەدى مەلا بانگدەر لە سەرپىڭكاي قورپە پەشە سەرروو الياسە فرە.
- ۷- ئارامگاي هەلالە بىرمه ياخود هەلالە بارىمە.
- ۸- پير ميكايىل.
- ۹- حاجى شىخى گەورە لە سەرقەبرانى پىتىجويىن لە ناوه راستى شاردايە.
- ۱۰- حاجى شىخى بچىكولە.
- ۱۱- پير محمد.
- ۱۲- شەخسى عەرەب.
- ۱۳- پير جومعە.
- ۱۴- پير وەھاب.
- ۱۵- سىّى چاكان.
- ۱۶- ئارامگاي تۆبۈك و نۇرى تر.
- دەيان ئارامگاو مەرقەدو شەخس لە ناوشارو دەورۇپشتى شارەكەدا هەيە بەلام ھېچ سەرچاوه يەكى پاست دەربارەي مىزۇمى كاتى ژيان و مردىيان نى يە.

گه ره‌که کانی شاری پینچوینی ره‌نگین

۱- به‌رکیو:- له‌به‌ردام قه‌لای چوارباخ و دئ کون دایه ئام به‌رو نه‌وبه‌ری شاخ و کیوه‌کانی ده‌وروپشتی پینچوین خوی له دولیکدایه گه‌په‌کیکی نقد کونه زوربئی مزگه‌وتەکان له‌و گه‌په‌که‌دایه به‌رکیو په‌کیکه له گه‌په‌که سره‌کیه‌کانی شاری پینچوین تەنها يه‌ك جاده‌ی (واته شەقامى سره‌کى بەناویدا ئەپوا به‌رده و چوارباخ و بلکيان ئېتىر هېچ جاده و كۈلانىكى قىرتاۋ ياخود كۈنكىرىتى تىدا نىه خزمەت كۈزارى له‌م گه‌په‌که‌دا زۇركەمە تەنها چەند كۈلانىك نه‌بىن كە زىرابى بۇ كراوه له سالەکانى دواى پەنجاكاندا زىرابىتىكى گەوره له‌و گه‌په‌که‌دا كراوه بە تاقى بەرد ئەويش نیوه و نیوه چل تەواو نه‌كرا.

۲- به‌ری كەناو ئەكەويتە پۇڏئاواى به‌رکیو خوی له‌به‌ری پۇڏەلات چەمېكى گەوره بەناوەرپاستى شارەكە‌دا ئەپوا ئەو دوو گه‌په‌که سره‌کيھ‌ئى لەيەك جيائە كرده‌وە ئىستا سەري ئەو چەمە كىراوه له‌به‌ر ئەوهى بەھۆى ئاوه‌پى مالان‌وە چەمەكە پىس بۇو بۇو به‌ری كەناز دووھەم گه‌په‌کى سره‌کى شارى پینچوينە وە ئەكەويتە به‌ردام كىيى احمد ماجەر.

۳- گەپەکى (بەرزاڭ) ئەم گەپەكە خنجىلانە بەشاخىتىكى سەختەوە يە خانۇوەكان نىزىھەي دروستىم بىوون (بالەخانەي) خانۇوەكانى وەك پىپلىكانە چۈوبىون بەناسىماندا لە بەردىم كېتىوی احمد ھاجەردا ئەم گەپەكە دروست كرابىرو (بەرزاڭ) بەوه ناونزرابىرو گە خانۇوەكانى تىرىد بەننىد شويىتەكەي تىرىد سەختە بەلام گەپەكتىكى تىرىد جوان دېلىنە پېتىنە خنجىلانە بىو.

۴- گۈزىزە : ئەم گەپەكە بەشاخى گۈزىزەكە وە دروست كرابىرو مەر لەناو گەپەکى بەرى كەناودا ئەو شاخانەي گەپەكەكەي لى دروست كرابىرو تىرىد پۇوتىو بىن دارىو درەخت وشك بىو.

۵- شىۋى موسايىان ياخود (جولەكان) .

۶- كانى حەيات گەپەكتىكى بچوك لە بەرى بەركىتىدا بىو.

۷- شىۋى جۆلا.

۸- گەپەكى چالە پۇحى .

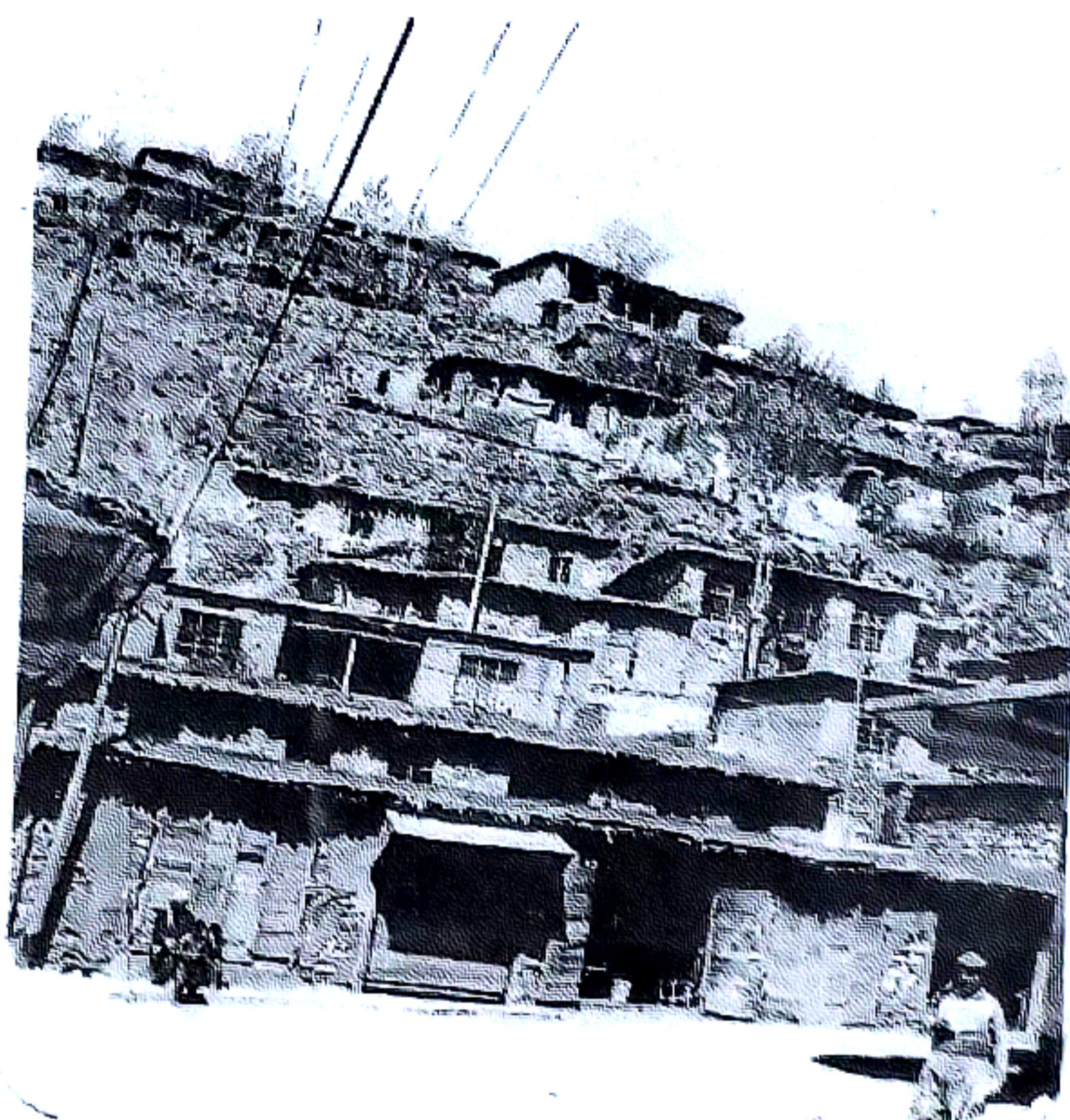
۹- گەپەكى (بەنگەلە) ئەم گەپەكە لە سالى ۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ دا ئەم گەپەكە لە دواى بۇمىھ لە رزە گەورەكەي شارى پېتىجويىن دروست كرابىو پارەبەي كە بە پېتاك كۆكرابىوەوە بىقلى قەرمىانى بۇمىھ لە رزەكە.

۱۰- گەپەكى پىر يۇنس.

۱۱- گەپەكى ھەرمىن گۈزگۈزە.

۱۲- گهپه کی حسن ئاوا ، ئەم گهپه کە کاتى خۆى گوندىكى نزىك شارى پىنجوين بۇۋە ئىستا تىكەل بەشارەكە بۇوه بۇوه تە گهپه كىك لەشارەكە.

۱۳- قورپه پەشە: ئەم گهپه کە گهپه كىكى تازە يە زۇر گەورە بۇوه لەم د



گەپه کى گۈيژە

سەرەپاي ئەم (۱۳) سيانزە گەپه کە كەھەن گەپه کى تازەي ترىيش كراوهەتە وەك بەرباخ، تەيارە خانە، گەلەگە ناوشاخان،

کانی مینا، بەلام ئەوهش بزانین کە تەنها دوو گەپەکى سەرهەکى لە دەفتەرە کانی نفوسدا ناویان ھەيە ئەوانىش (۱) بەركىتو (۲) بەرى كەناو .

شارى پېنجوين بوكى پازارەئى سەرچىا ھەر لە زىزىد كونەوه دوكان و بازارپى رېڭىز پېكى ھەبووه و هيچى كەمتر نەبووه لەشارە کانى تىرى كوردىستان چونكە ئەوهى لەشارە کاندا ھەبووه لېرەش ھەبووه ھەموو جۆرە كارگەيەكى وات سەنعت كارىزىكى تىدا بwooھ ئاسىنگەر، چەقۇساز، كلاش درو، قەصاب، بىزنى و مەپو گا سەرپىز، كەباب چى، سەرتاش، جىڭەرە فرۇش، كوتال فرۇش، عەتار، تەنەكەچى، كورتان درو، پېنچى، قۇزىندەرە فرۇش، خومچى، ئىتىر ئاوا بەم جۆرە ھەر جۆرە دوكانىكى لەشارە کاندا ھەبووبىز، لەشارى پېنجوين ھەبووه .



ناوی قهصادب: بزنو مهرو گاسه ربپه کان له گه ل
که باب چیه کانی شاری پینجوین.

۱- و هستا عزیز: که باب چی (عہزہی زب)

۲- و هستا مجید: که باب چی

۳- امین یاره

۴- حمه صالح میرزا قادر: حمه صالح سریل

۵- ملا محمود: که باب چی

۶- محمد میرزا قادر: حمه عیراقی

۷- حمهی حمه امین

۸- حمهی ملا کریم / بانه بی

۹- حسن قصاب

۱۰- جلالی ده لال: کان جلال

۱۱- حمهی لاله حمه امین: حمهی مینه ناله

۱۲- خوله هه تیو، نوئی مسلمان (گاسه ربپ)

۱۳- ساله عهله: گاسه ربپ، ساله کاگوژ

۱۴- علی عهبه و هن و ش

۱۵- مجید خه لیفه

- ۱۶- حسین پهشید پون
- ۱۷- احمد میرزا قادر
- ۱۸- توفیق حاج فرج
- ۱۹- علی مینه ناله
- ۲۰- صدیق علی شمس الله
- ۲۱- مجید حامد
- ۲۲- محمودی شاهشوبیست
- ۲۳- عزه‌ی فاتمه

ناوی نانه وا کانی شاری پینچوین کون و تازه

- ۱- حمه دریز
- ۲- نهـه مـلـکـه : کولـیـرـهـی نـهـکـرـد
- ۳- عمری مـلا
- ۴- حاجـی فـتـحـ اللهـ نـانـهـ وـا : کـولـیـرـهـی نـهـکـرـد
- ۵- حـمـهـی سـعـیدـ
- ۶- شـمـسـهـی عـبـهـ پـینـهـ
- ۷- پـهـشـهـی خـمـیرـ
- ۸- عـثـمـانـ درـوـیـشـ تـوـفـیـقـ

۹- مینه توله

۱۰- عبدالله حاجی اسماعیل

۱۱- سعهی مینه نیّی

۱۲- عهی علی شەل

۱۳- امین شیخ فرج : محمود شیخ فرج

۱۴- عمر خیال : عمری ئەھە مینا

۱۵- عهی نانهوا : زۆر دەنگى خوش بۇ پۆزىانى ھەینى (جومعه)
بانگى ئەدا.

۱۶- ئەمین كلاو قوق

۱۷- شەریفی نانهوا

۱۸- جلال شیخ حامد : جلال شیخ

۱۹- صالح رەشید ئادەم

۲۰- علی : قورگە

ناوی وەستا بەناکانى شارى پىنجوين

۱- وەستا مىزى

۲- وەستا نصرالله

۳- علی گاروت

۴- حەمەي خولە فەيزە

۵- وہستا عبدال

۶- عبی مامہ اور حمان

۷- کریم چل گزی

۸- سالہ مینا

ناوی هندی چیشت خانہی کون لہشاری پنجوین

۱- حمه تہپل

۲- چیشت خانہی : نے حمه مملکہ

۳- چیشت خانہی سہید : شیخہ لوقنتہ

۴- چیشت خانہی : سورہ، سورہ پڑھد منہ: حاج صالح

۵- چیشت خانہی: احمد برای حاج سعید ریخولہ

۶- چیشت خانہی: حمه دزلہ بی

۷- سعید بہگ: گپہ چی



دیمه‌نى چایخانه‌ي حەمە مصطفى لە پىنجويىن



پەنچوين چاي خانه لە پىنجويىن سالىئە بەردىڭىز بەردىڭىز

٢٠١٣ء دەرسەت تۈرىم كەنگەرلەر

دانىشتۇوهكەن لە لاي راستەوە: ۱- مام رەشيد (دەمنە)
۲- مام ئەولى ۳- مام غەفور ۴- مام لەتىپ (باوکى بالە تەپى) ۵-

دەرويش نصرالله.

ئەوانەي بە پىوه وەستاون لە پىشەوە: ۱- وەستا على كەباجى سەرتاكۇس
۲- حەمەي خوا كەرەم ۳- محمدى احە مىنما

ناوی ههندی چاخانه‌ی کون و نوی

- ۱- حاجی فتح الله رسول
- ۲- علی ئه حمید پهش
- ۳- سعید قهلای
- ۴- ده رویش کریم
- ۵- چایخانه‌ی حاج احمد چاچی
- ۶- محمودی ترقیق
- ۷- قاله مینا
- ۸- محمودی برای حاجی پهشید
- ۹- چایخانه‌ی علی مام قادر
- ۱۰- سرفی عازیز
- ۱۱- سوره‌ی پهشه دهمند
- ۱۲- عهبه‌ی حمه مراد : عمری عهبه‌ی حمه مراد
- ۱۳- نامیق گوئ پهش
- ۱۴- چایخانه‌ی خانی سنجر
- ۱۵- احمد پهشه قرونہ
- ۱۶- چایخانه‌ی حاجی حمه مصطفی
- ۱۷- محمدی ئه حمه مینا

۱۸- عهبهی گوهر

۱۹- شیخ ابراهیم

۲۰- احمد شهل حمه خوارمداد

۲۱- حاجی اسماعیل

۲۲- چایخانهی صدیق حسین هله لیسه

۲۳- چایخانهی حاجی حدود

۲۴- چایخانهی خوله کوئیر

۲۵- چایخانهی انوری قاله وہیسی

۲۶- چایخانهی حسن که وحیز

۲۷- چایخانهی خوله بچکل

نقدی تر ...

لە کاتی زوودا تا نیستا بقۇم پۇقۇن نەبىتەوە كە لە سالى
چەندبۇوه بەلام ئەوانى بىيان كېپامەوە ئەبىن لە سالەكانى
پىستەكاندا بوبىنى كەلە قەلادى چایخانەيلى بۇوه مەروھە
لە چەلەكاندا جارىكى كە ئەو چایخانە بە ئاوه دان كرايەوە بىستومە
ئەلئىن محمودى مام نصرالله: خوله نەسە لە چەلەكاندا لە قەلادى
چایخانەيە بۇوه مەروھە چەندىن جارلە چوارباخ چایخانەو
چىشت خانەيلى كراوهەتەوە لە قورە پەشە بە ماوینان كەپريان
بەستوھە كراوهە بە چاخانە ئىتر ئەوە لە سالەكانى پەنجا بە دواوه

لەلای پاوگان چایخانه و خانو چىشت خانەی باشى لى بۇوه لەسەر
جادەكە ... لەنزىك بىشە چنارەكە وە.....

شارى پېنچوين ((شارى بەفرو خۇيىن))

لەمەلبەندەو ناواچەيەدا لەشارى پېنچويندا بەزستانان
بەفرىڭى قىرى ئەبارى ئەم بەفرە ماوەى چەند مانگىڭ ئەمېنېتەوە.
زستانان خەلگى ئەو شارە ئەبوايە سەربانى خانوو دووكانە كانىيان
بەفرمال كەلەوناواچەيە پىئى ئەلىن ((وەرۇھەرە)) بىمالىيە و چەندىن
جار پاكىيان بىكردىيەتەوە چونكە ئەگەر زۇۋە ئەم كارەيان نەكىدايە
ئەوە خانووە كانىيان ئەپۈوخاو بەرگەي ئەو كىشت بەفرە قورسەي
نەنگرت چونكە لەكتى زۇودا خانووە كانى پېنچوين نۇرى گلۇ بەرد
بۇو سەربانە كانىيان داروگل بۇوكەم خانوى چىمەنتىرى لى بۇو.
لەشارى پېنچوين سۆپاي دار بەكارەتىنراوە لە كىشت مالۇ
مزگەوتولەندى ئەوكانىشدا بەكارەتاتوھ. وە چاخانە كان لە
پايىزاندا خەلگى ئەو شارە دارىيان ئەكپىو ئەيان شىكاندو
ھەلنە چنراو ئامادە ئەكرا بىق زستان چونكە مەندى سال زستانان
كە دەستى ئەكىد بە بەفرىيارىن ئەندە سەخت بۇو وەك باسمان

کرد پیگه و بان ئەگىرا هېنغانى دارو سوتەمەنىش كارىكى نقد دۇوار
بۇو.

پىشى واه بوه لە وەرزى زستاندا شەۋو پىشى چەند جارو
ئەۋەند بە فر بارىوھ کە خەلگ فريانەكە وتۈن بە فرى يە كەم تەواو
بىكەن و بىمالان بە فرىكى نۇرۇش بە سەرىدا بارىوھ جا ئىتىر خەلگى
يامەتى يە كەتريان داوه و ئەدا ياخود نۇر جار ئەكرا(بەگەل) وات
بە كۆمەل (مهەرە وەرزى) سەرىانە كانيان ئەمەلى خۆ ئەگەر بېۋەڭ
ياخود پېرو پەك كەوتە كەسى نەبوايە ئەوه خەلگى ئەوشاره
كۈپۈ كالّ بە رو داروسى پېشى سەرىانە كانى خۆيان سەرىيانى
ئەوانە يان پاك ئەكردەوە لە بە فرو ئەيان مالى ئىتىر ئابەم جۇرە
دوای پىشودان گشت كاتى كۈپۈ كالّ و مندالى ئەوشاره ئەبۇ
بە شەپە تۆپەلّ و باز بازىن بۇ ناو بە فرو لە سەرىانە كانەوە بۇ تاوا
بە فرە بۆلکە و يارى كردى و خلىس كاندى مندالان و خۆگەرم
كىرىنەوە بە لولە سۆپاي مالان و مزگەوتە كان دەيان جۇرى يارى تەر
مندالى وا هەبۇوھ ئەۋەندە خۆى ئەگرت بە لولە سۆپاكاندا بۇ
خۆگەرم كىرىنەوە پەنكى شەر والەكەپت ئەزانى چۆنە لە تاوا
دووكەلّ و ژەنكى لولە سۆپا ئىتىر ئەوھ بۇنى دووكەلّ با بۇھستى.
كاتىكىش ھەتاو ئەكەوت بە چەند پىشى جارى بۇ ماوه يە كى كەم ئىتىر
ئەوھ دەست ئەكرا بە يارى قىنگە خلىسى ياخود خلىس كان لە سەر
بە فر ئەويش چەند جىلى ھەبۇوھ (1) بە ساج يَا بە تەشت ئەچون

ناواجه که یاخود ته شتکه له شوینه به رزه کانه وه بق خواره وه
 یاخود داریک له سه ری دائنه نیشن وه ک نه سپ له شاخه به رزه کانه وه
 بق خواره وه لی نه نیشن وه چهند جقره یاری تر، پشت به
 په روهردگار له به شیکی قردا به دریژی باسیان نه کهین، شاری
 پینجويینی ره نگین به هاوینان زقد فینکو ناوی ساردو خه لکه کهی
 هه رگیز پیویستیان به به فرو سه هول نه بوروه هه رچهندن چهندین
 چاله به فر لده و رو به ری ناوشارو ده و رو به ری ناوشاردا هه بوروه
 به هاوینان به کار نه هات بق دوسار دکردن وه یاخود نیوه پوانی هاوین
 وله چاخانانه و چیشت خانه و که باب خانه کاندا به کار نه هات
 بق ماستاو.

ناوی ههندی چاله به فری پینجويین (به فره چال) له گه ل خاوه نه کانیان

- | | |
|----------------|---------------------|
| ۱- چاله به فری | (عبدول)ی به فر فرقش |
| ۲- چاله به فری | (علی مهلا) |
| ۳- چاله به فری | عه بهی حمه مراد |
| ۴- چاله به فری | حمه مهلا |
| ۵- چاله به فری | ره شه کویخا |

لهشاری پینجويينى رهنجيندا ته نها دوونه قليات و گه راج بى
 توتومبىل هه بوروه ئه وانيش ئه مانه بولون :-

۱- نه قلياتى محمد حاجى فرج : شهريفي فهته كوبه له سار
 نه قلياته كه ئيشى ئه كرد.

۲- نه قلياتى پينجويينى كان : حاجى سعيد پيخلە سەرپەرشتى
 ئه كرد : ابراهيم رهشيد بحرى سەرپەرشتى ئه كرد و له سار
 نه قلياته كه بولەمەريه كېڭ لەم نه قلياتانه چەندىن شاگردو دەلال
 ئيشيان ئه كرد له وانه . خولەنسە، احمد حاج محمود...
 ناى ئە و شۆفيزانەي (سائق سياره) كەلە كۈندا لهشارى (پينجويين)
 كەلە كۈنگىن ئيشيان كردووه له بەينى پينجويين و
 شارەكانى كەدا و ياخود له ناو شارقچە كەدا بىز دىهاتە كانى
 دەوروبەرى ...

ئەوانەي خەلگى پينجويين بولون :

- ۱- جمال ملا كريم : بانەي، بەناوبانگ بولۇ بە جمال هندل
- ۲- عارف رهشيد رضا: عراف رهشيد دەمنە
- ۳- عثمان حاج عبدالله
- ۴- محمد أمين ياره

۵- قادر حمه صالح : بهناویانگ بو به ئوج قارداش

۶- کاک جلال : جلالی ده لال

ناوی هندی شوفیری (سائق)ی غریبہ بے شاری پینجوین
ئوانهی که خەلکى نەوارە نەبوون بەلام مەرلەشاری پینجوین
ئیشیان ئەكرد.

۱- ھوشار: سائق لورى

۲- كريكتور: سائق لورى

۳- ياسين (مام ياسين): سائق لورى

۴- قاله سور

۵- على عەجم

۶- عبدالرحمن شازەمان

۷- رەشید سەرسپى

۸- على رەش سائق: على سيف الله

۹- لفتهی: سائق

۱۰- احمد بچکول

۱۱- شېخ فرج

۱۲- خولە

۱۳- عباس ابراهيم درويش

۱۴- حمه شىكەو براكانى كريمو احمد

۱۵- مەولە و براكانى ئەبو على

۱۶- شیخ فارج

۱۷- سعه چهته

زندی تریش لهم دواییانه دا.

ناوی ههندی له حه ماله کوں هه لگره کانی کون

۱- پهله حاجیله

۲- غه ریب باوهلى

۳- سعید فته کوبه: له دوایدا بو به سائق پیکاب

۴- په حمان لجه

۵- کریمی مام فارهچ: که ریمه کوئیزی مام فرج

۶- شیخ مصطفی

۷- شیخ حمه امین

۸- درویش صالح: کله میزوو

۹- صرفی: قنهف

۱۰- احمد شبخه سور

۱۱- ده رویش نصر الله: هه درامي

۱۲- ده رویش ابوبکر: هه درامي

۱۳- سعید کراس زهرد

- ۱۴- عهبهی سه ریه ناز
- ۱۵- علی خازه لواوی
- ۱۶- ده رویش حمهی حمال
- ۱۷- ئەمین : حمال
- ۱۸- حمهی حمال
- ۱۹- خوله کورده
- ۲۰- صوقى: ئىنگرام
- ۲۱- لە سالى (۱۹۲۰) مەلايەك حەمال بۇوه ناۋى نازانىن لاي (نورى ئەندى) مقاول كارى كردووه لەشارى پىتىجوين.

ناوى فروشىارە دەست گىرەكان

ئوانەي دەللىل بۇون مەم فروشىاري دەست گىرپۇشتى
كۈنەيان ئەفروشتۇر ئەمان جارىيە جار جاپچىش بۇون جاپچىتىيان
بۇ مىرى ئەكرد:-

۱- محمود مام نصرالله : خوله ئەسە

۲- كويىخا مجيد:

۳- فەجە قرمە: مام فەرەجە كويىز

۴- پەشىد فەرەج: پەشىد فەرەج قوجىلە

۵- پهشه بحری

۶- پهشه کله کانی: نه م پیاوه نیرانی بود خه لکی بوزکان بود مر
له زوهه هاتبوه شاری پینچوین. نه و مالی نه بود به لام نوریه
خه لکی پینچوین خوشیان نه ویست پیزیان لی نه گرت. کورپنگی
دهست پاک و کاسب بود.

۷- عه بای حمه جبه

۸- صالحه بابهت

ناوی مسگه ره کانی شاری پینچوین

۱- حمه مردوو

۲- علی وهلی

۳- علی شمس الله

۴- کریم دریز

۵- پهشه کله کانی



ناوی پینچوین له چویه وه هاتووه

شاری پینچوین شاریکی نقد کونه میژوی پاسته قینه و
دروست بونی یاخود ئاوه دان کردن وهی له سه رچاوهی پاستو
پهوانه وه دهست نه که ووتوه ئایا کهی وه له ج سه رده میکا ئاوه دان
کراوه ته وه یاخود ئاوه کهی له چیه وه هاتووه بیروو بوقون نقدن.
له نقد کتیب و پژنامه و کوفاردا و یاخود له ده می چهندین خەلکی
تمەن دریژو شاره زامان بیستوھ پا خویندۇتە وھو یاخود ئەوانھی
له باو با پیرانیانه وھ بیستویانه ئەلین کە پینچ یۆنانی:-

((له کاتی گەپانھ وھی دەھەزار یۆنانی بە کوردستاندا) له
له شکرە کەی ئەسکنده رکاتی ئەولە شکرە شکاو له شەرپىکی له گەل
فارسە کاندا کە ئەوکاتە دارای فارس له سەر له شکری فارسی
بووه... ئەلین پینچ یۆنانی لهم شوینەدا بە جى ماون و ئاوه دانیان
كردۇتە وھ.

حە امین پینچوینی له ھۆنراوه يەكيدا ئەلی :-
کاتی له شکری ئەسکنده
کردی گوزەر
بەرولاتی کوردستان
وھ کو میژوونوسان ئەلین

پىنج شەرپەريانلى بەجى ما
بناغەي ئەم شارەيان دانا
كەلە لەشكەر بەجى ما باون
بۇ سەيرانگاوا رپاوە شكار
ئەم بەھەشتەيان كرد بە شار
ھەر لەوساوه

لەۋەتەي مىڭىز خولقاوه
بۇو بە ئارامگا بۇو بەشويىن
بۇو بە پىنججىين

ئەلىن:- كاتى گىزىنى خۆرلەدەم كەلى احمد ھاجەرەوە سەر
دەرىدىنى و ئېدا لەدەم كەلى كەڙان و ئەسحاب و كانى شەوقەت تا
ئىوارە كە خۆر ئاوا دەبى پىنج جار پەنكى ئەلووتكانە بە پىنج
پەنك ئەكتۈپىن.

ھەر لەوھۇنراوه يەدا ئەلىن:-
ئەلىن كە بەيانيان ھەتاو
ھەلدى و ئېدا لەسەر كلاؤ
لە چىشتەنگاوا تا ئىوارە
پىنج جار پەلكە زىپرىتەي جوان
پىنج ملۋانكە و پىنج جووت گوارە
ئەكەنە ملۇ گۈئى ((كەڙان))

ئەلین :-

کە شارى پىنجوين بۇوكى كورستان كاتى خۆى لە كۆندا
مېڭۈھەكەي نازانرى كە پىنج دىئى نزىك يەك بۇون و دواجار بۇون
بېك و بۇوه بەوشارە بەلكەش بۆ ئەوه پاش ماوهى پىنج
دىيە و ناوه كافيان تا ئىستاش هەرماده :-

۱- دىئى كۆن لەلائى چوارباغەوەي

۲- قەلادى

۳- پىر خەسروو

۴- قۇپە رەشە

۵- شىويى موسايىان

لە هەريەكىڭ لەپاشماوهى ئەم دىهاتانە قەبرسانىتىكى نزىك ھەيە
ئەگىرپەوه كەلە پشتى شاخى اليسا فەرە و بەدەم كەلەكەوه
ماباھىنى قۇپە رەشە و پىنجوينى كابرايەكى مەلا مەموو كاتەكانى
بانگ دان و گشت كاتەكانى سال لەدەم ئەو كەلە بانگى محمدى
داوه ئىتر وا باس ئەكەن گوايە كە هەر پىنج دىيەكە ياخود ھەندىئ
لە دىيە كان گوئىان لەبانگەكە بۇوه. بۆ بەلكەي ئەمەش پاشماوهى
شويىنى بانگ دانەكە و ئارامگايى مەلائى بانگدەره لەو شويىنەدا ماوهەو
ھەر لە دەم كەلەدايە بەنارى كەلى مەلا بانگرەوه بەناوبانگە.

وەكى ئەگىرپەوه ئەلین : كە گوايە شارى پىنجوين پىنج برا
ناوه دانيان كردۇتەوه ئەم پىنج برايە لەتىرەو پەگەنلى جاف بۇون

لەگەرمیانه وە پۇويان كردۇتە ئەم مەلبەندە كاتىّ كە پرسىياريانلىڭ
كىدوون ئىّوھ چەند مال بۇون كەهاتنە ئەم شويىنە و ئاوه دانتان
كىدەوە ؟ لەوەلامدا ووتۇويانە : - ئىّمە پېنج ووين واتە پېنج مال
بۇوين . ئىتر بۇو بەپېنجوين . لەيادم نەماوه لەزمارەي چەند بۇو
لەگۇثارى ((شمس كردستان)) دابۇولە حەفتاكاندا نووسىنىڭكم
بەرچاو كەوت وائە زانم ئەو نووسىنە مى بەرپىز جمال بابان بۇو.
ئەويش لەسەر گەپانەوەي دەھەزار يۇنانى بە كوردستاندا.
لەشويىنىڭدا ئەللى : - ((بنى زامبى و قەلەدزە و پېنجوين)) خۆ
ئەگەر بەھەلەدا نەچۈريم لەشويىنىڭدا ئەللى : يۇنانىيەكان لەم شويىنەي
ئىستاي پېنجويندا لە كاتى كەپانەوە ياندا لىيان بەجىماوه ئەللىن
ھەندى سەرباز كەزمارە يان پېنج شەپەرى ئازا بۇوه كەنەم
شويىنە يان ئاوه دان كردۇتەوە . ئەللىن ئەسەرىيىكى (بەند) لاۋى تقد
جوانيان لەم شويىنەدا بەدىل گرتۇوه و نارى شويىنە كەيان ناوه
((زامبى)) دىارە بەلگە بىق ئەوھى كە يۇنانىيەكان لەم شويىنەدا
بەجيّ ماون ياخود ماونەتەوە ئەو كشت پاشماوه يە كەلە
دەورۇپشتى پېنجويندا تا ئىستاش ماون پۇون بۇتەوە كە كشت
ئەو كەلۋەل و سکەو چەك و قەلغانەي ئەدقۇزىتەوە لەناو كۆپە
كەورەكىندا پاشماوه يۇنانىيەكانە مەرھەمۇى نزىك شارەكەيە
لەدەرۇپشتىدا يە ئاوى ھەندى لەشويىنانە : -

۱- سئ چاکان: له وېرى چەمى گەورە يە له بنارى چىاي كشەدەرۇ قەلائى كچى.

۲- قزلىچە: دىيىھە كە لە دەشتى پېنچوين.

۳- بناوه سوتە و سەركوشك: دىيىھە كە لە سەر سەنورى ئىرلان عىراق.

۴- دەشتى پېنچوين: له بنارى شاخى جەنەدەر

۵- گوندى (مهسىق)

ھەروهە لەلائى گوندى نىزارەش پاشماوهى نىقدەمە يە كە ھەر ھەموى ھى يۇنانىيە كانە.

شارى پېنچوينى رەنگىن

سالى (۱۹۲۰) خەلکى شارى پېنچوين خۆيان ئەيانكىپڑاپەرە
ئەيان ووت كاتى زوو شارى پېنچوين نىرلە ئىستا گەورەتەر بىرۇھەر
خەلکى نىقدىرى تىدا زىارە. بەلام دىارە لە جەنگى گەورەي
جىهانىي يە كە مدا واتە شەپى تىك ئالايس ھەموان پۈرسەكان ئەم
شارەيان سوتاندو كاوليان كرد لە گەل ئەرزەختىان كردوو ئەۋەي
بۇيان كرا تالانيان كردوو پۇيىشتن.

شاری پینجوبن : (شاری دیرینی پینجوبن) دهیان جارکاول
کراوه و پوخنراوه و ویران کراوه. جا نیتر نه وهی به هقی کاره ساتی
سروشته وه بوبی یاخود به دهستی دوژمنه کانی کوردو
کوردستان، به لئی به لام به داخله وه تا نیستاش هر به ته وای
ناوه دان نه کراوه ته وه. هرچه نده هندی زدر هولیان داوه و
خویان ماندوو کردوه هندی کاری تیدا کردوه به لام وه ک پیویست
نا ...

شاری پینجوبن یه کنک یاخود به شیکه له کویستانه کانی
کوردستانی خوارو. پارچه خاکیکی به پیت دینی له سره تای
میژوی مرؤفایه تی کله م ناوچه به داسه ری هلاوه دانیشتوانی
نه م ناوچه به هندیکی کوچه ریو هندیکی له م شوینه دانیشت جن
بون خه ریکی کشتوکالو هپو مالات به خیو کردن بون وه هر
له م پوهه وه زدر له میژه له گه ل چهندین تیره و هقزی دراوست
نیتر هر له به رویومی جوتیاره وه تاشت گورپنه وه و به یه ک فرۆشتن
به پاره بون خه لکی پینجوبن و ناوچه ای پینجوبن هر له کونه وه
مه پو مالاتیکی یه ک جار تقدیان هه بونه ئه و مه لبندی دارو
دره ختی بی شومارو به رو میکی یه ک جار تقدی هه بی له ده و رو به ری
شاری پینجوبن داری به پو مازوو قه زوان هه بیه داری به پو مازوودار
به زری خه لکی ئه و ناوچه بی له به رویومی ئه و دارانه هر له مازووه وه

بگره تا بهره کانی تری و هک: مازوو، بهپو، گزگل یا گزنگ،
 کلهنج، سیچک، جهوت، خپنخوک کونه کنه وه و نه یبه نه
 شاره کانی ده دروبه ری به نرخیکی باش نه یفرش. جا نه وه زوو
 دیاره کاسبیه کی نور گرنگ بروه کاتی خوی مرله سه ره تای
 مازوو چیننه وه تا نه قل کردنی بتو شاره گه ره کان نوربیه
 دهوله مهنده کانی شاری پینجويینی په نگین بتو کارو کاسبیه
 نه زیان. نیتر خز نه وه له نارچه که دیاره داری قه زوانی لیه
 (داره بن) که بنیشتی لی نه گیری نه ویش یه کیک بروه به رویمی
 نه و درارانه. دانیشتوانی شاری پینجويینو ده دروبه ری نوربیه
 نوربیان باخ و باخات و په زوو بیستانیان مه بروه، خاوه نه مه پوو
 مالات بروون یاخود به بازرگانیه وه خه ریک بروون. مهندی
 له خه لکه که ش کاروان چی و ولاغ دار بروون که پییان نه وتن
 ((قه تارچی)) نالو گنپو کپین و فروشیان نور له گه ل بارزگانه
 نیرانیه کان مه بروه مه روه ها له گه ل ... شاره کانی خوارو و
 ناوه پاستی عیراق له کوندا مهندیک له خه لکی نه م شاره به مازوو
 چنینی و گه نز کردن و که تیره برپنه وه خه ریک بروون. وه به وه
 ده زیان و گوزه رانیان نه کرد نور به چاکی.

که تیره (گهون) :-

بنجه گیا به کی نزم له سه رزه وی په خش نه بیته وه له مهندی
 شویندا که میک به رزه پیتی نه لین (گهون) یاخود بنه گهون. کاتی

خۆی لە دەور و بەری شاخە کانی پینجوین لەم بىنە كەونە نۇد بۇوە
دىارە ئەوە ئەو خەلکەی ئەرەيان كردى بۇو بە پېشە بەچە قۆيىھە كى
تىز بىنكە كە يان بىزىدار ئە كردى كە مىكىيان لى ئەبپى بىقۇقۇنى دوايسى
لەو شويىنە دەمەچە قۆيىانە وە (كە تىرەي) دەرئەدا ئەو يىش مادەيە كى
سېپى لىنجە كەوشك ئەبووه خاوهە كەى لى ئى ئەكردەوە. ئەيىرده
بازار بىقۇقۇشتنى، ئەم بەرەمە يەكىن بىووه لە بەرەمە كانى
كوردىستان كە ئە فرۇشا بە دەرەوەي وولات مانگاۋ مەپو مالات :-

لەگەشت نامە كەى شاڭر فتاجدا ئەلى :-

مانگا كانى شارى پینجوين رەنگىكى نۇد تايىبەتى و سەيريان
مەبوو:- ناوه راستى پشتىان سېپى ياخود پەلەي سېپى تىدا بۇو
لەناوچەوانىشياندا سى سووجىتكى سېپى جوان مەبوو. هەر
ئەتكۈت ئەو مانگا يانەن كە لە كاتى فرعەونە كاندا (مىرى) يەكانى
كىن ئەيانپەرسىن ...

بەللىخەلکى پینجوين بى لەگاۋ مانگاۋ وولاخى تر بىزى و مەپو
مالاتىكى يەك جار نۇدو بە بەرە كە تيان مەبووه كەم مال خاوهەنى
پەتايمەتى بىزى يَا مانگا نەبوو بى لەوە مانگاۋ بىزى و مەپە كانىشيان
ھەرھە مۇسى قەلەوە و بە دەماخ بۇون.

ناوی ههندی له شوانه کانی ((پینجوین))

- هر له گاوانه وه تا شوانی بزو مه پشوانی به رخ و کار ژوله
له کوندا
- ۱- فتح الله شوان
 - ۲- صالح شوان
 - ۳- خدر مام په شید : بحری
 - ۴- مام نه ولنی
 - ۵- خوله کورده
 - ۶- باوه جان
 - ۷- سعید مام اور حمان
 - ۸- حمه کریم ((په خمه))

حمه کریم ((په خمه)) کا برایه کی هه ژاری شوان بزو خه لکی
پینجوین نه بزو وه به لام هر له زروه وه هاتبووه پینجوین له ولنی
گیرسا بزو وه. شوانی بزو چهند بنه ماله یه ک کرد بزو... له وانه حمه
صالح برای حمه میرزا قادر حمه صالح سریل، حمه میرزا
 قادر، مهلا محمود و محمودی شاش و بیست، وه ستا عزیز.
له شارق چکه ی پینجوینو له کاته دا نه گه ریه کن شه و تای بگرتایه و
تای لی بھاتایه. نه و جزده تایه به شه وانه زقد بزو (شه و تایان پی)

ئەوت) خاوهن و كەسوکارى نەخۆشەكە ئەچۈونە لاي حەمە كريم
 ((پەخە)) و ناوى نەخۆشەكە يان پىئىتەوت و مەندى ئانيان لەگەل
 خۆيان ئەبرد ئەويش ئەچۈو بىز گەرەكى بەرزان و لەسرشاخەكە
 هەرچى سەگەل لەو ناوهدا مەبۇو كۆرى ئەكردىوھ نانى ئەدانى جا
 ئەوه ئەبوايە تەنها شەوانى دووشەممە ئەوكارەي ئەكرد. خۆى
 ئەچۈوه بەرزايىھەك و پۇرى ئەكردە ئاسمانى پېر ئەستىرە بەپۇرى
 ئەستىرەكان ئىتر ئەوه ئەو ئەستىرەي خۆى نەبى خۆى نەبى
 كەس نەي ئەزانى كام ئەستىرەي وە دەنكى ھەلئەپى ئەمبەر
 ئەوبىرى پېنچۈن دەنكى ئەدایوھ ئەيووت:- ئەستىرە گەورەي
 شاهى ئەستىران دادمە لەدەست وەستاي ھەولىران بەشەو ئەيكىرى
 بەرقۇز بەريە بەرقۇز ئەيكىرى بەشەو بەريە ئەوسا (حەل حەلى ئەكرد
 لەسەگەكانو ئەيدان بەشەپ ئىتر ئەبۇو بە سەگ وەپۇھەراپەك ھەر
 مەپرسە خەلكى ئەوسا وابپوايان بۇو كە گوايە ئەگەر (۳)
 دووشەممە لەسرىيەك (حەمە كريم)ى شوان (پەخە) ئەم كارە
 بىكات ئەوا نەخۆشەكە چاك ئەبۇوھ. جائەم بىرۇپاۋ ئەم كارە
 لەزىز كۈندا لەناو كوردەكاندا لە كوردىستانى ئۇرۇۋەلە زىز شوينى
 ترى كوردىستان كراوه و باوبۇوھ و ھەمان بپوايان مەبۇوه.
 لە كوردىستانى ئۇرۇلە كۈندا ئەگەر كەسىڭ نەخۆش بىكەوتايە
 ياخود تاي بىوايە بەتايبەتى شەوتا ئەوه ئىتر پىاۋىتكى پېر لەوانەي
 لەو كارەيان ئەزانى ياخود پىرەزنىتكى كردە و لىزان ئەچۈوه سەر

نه خوشەکە و بەنان و خوئى دوعاى بقۇڭىز كەند وىردىكى
بەدەنگى نزم ئەخويىندۇ ئەوسا ئەچووه سەر شويىنىكى بەرزۇ نان
وردەي ئەدا بەسەگ كەلەكە و ئەویش وايان بىپوا بىوو كەئىتر
نه خوشەکە چاك ئەبىتەوە و نەخۆشىيەكەي ئەچووه بقۇسەگە كان.

خانوەكانى شارى پېنجۈزۈن

شارى پېنجۈزۈنى لوبىنان شىكىن زۆربەي زۇرى خانوەكانى دوو
نەزم بىون ((بالەخانە)) ھەندى ئەگەرەكى وەك بەرzan و گۈيژە و لاي
مزگەوتى حاجى رسول خانوەكانى لە دوورەوە وەك قالىدرە ((پى
پلەكانە)) وابىون چوو بىون بەئاسماندا زۇر پىك و پېيك دروست
كراپىون. زۆربەي بالەخانە كۆنەكان بەخشى سۈرۈزۈست
كراپىون لەشىۋەي كۆن. لە سالانى (٢٠) سىيەكاندا نزىكەي
دۇرسە دو پەنجا دووكان (١) حەمام كە تازە دروست كراپىونەوە
نزىكەي (٣٠) خانووى دوو نەزمى تىيدا بىووه چونكە كاتى خوئى
پۇرسەكان دووكان و بازارەكە و حەمامە كە شىيان پۇخاندېبوو ھەر لە
سالانەدا چوار چاخانەي پىك و پېيك و گەورە و كورسى و قەنەفەي
جوان لەدار گۈيىز بەخش و نىڭكار رازاوە... چاخانەكان بەلۆكسى
شەوانە پۇشى دەكranەوە. ئەوسا گرامافۇنیان ھەبىووه كە بەھەندىلۇ
دەرزى تايىبەت ئىشى ئەكرد. ئەو جۆرە گرامافۇنانە ئەبوايە بقۇ

لیدانی هەر قەواننیک قورمیشى تازەت بکردایەتەوە وە بۇ مەر
تەواننیک دەرزىيە كەي بگۈپدایە ((مكە بەرهىيە كى دەنكى لە سەر بىر
يىان دەم ئىراوان لە چەشىنى كولى لە لە لە دەرسى دەنگىزلىك
لە جىهازە كە كەورەتلىرىو. چاخانە كانى شارى پېنچوين قەنەفەر
مېزى كەرسى و تەپلە كى نىڭ جوان و پېر لە خشۇنىكارى تىدا بىر
تائىم دواييانە لە چاخانەي حاج احمدى چايچى پاشما وەي
ەرمابۇو نەلېن نەو چوار چاخانەيە كەلە سالە كانى (٢٠) را
لە شارى پېنچوين دا ھەبۇن ھەر چوار خاوه نەكانىيان خەلگى
سلىمانى بۇن نەوسا كەس پادىوی نەبۇ تەنها (١) دانە لە دائرەت
پەيد و دواجار چاخانە كانىش داييان نا ... ((نۇدى نەفەندى عزيز))
تەنها بەلتىندهر ((مقابل)) بۇ كەلە پېنچوين دائەنىشت ئەو يىش
خەلگى سلىمانى بۇو. ھەندى ئەلەن خەلگى غەریب و بىگانە لەم شارەدا
ئەزىان يا بىق كارو كاسېي پويان تىن كردى بۇ ياخود فەرمان بەر
بۇن ماونەتەوە. پېزىان نىدىلى ئەكىرا لەلايەن خەلگى
پېنچوينەوە. زىرىبەي ياخود ھەندى فەرمان بەر پۆلیس و مامور
مامۇستا ئەگەر بىق ماوه يكى نىدى بىماناياتەوە و ياخود لەۋىئى
خانەنىشىن بىكرايە ئەوە ئېتىر لەۋى ئەمانەوە خانويان نەكىد نەبۇن
بەخەلگى شارە كە وە بەھۆى ئۇنى ئۇنى خوازىيەوە لەكەل بىنەمالەر

تیره کانی پېنځوین دا بټ نموونه:-

ناوی هندی له و خه لکانهی له وی جی گیربوون وله دواجاردا
بوون به پیشجوینی به هری ژن و ژن خوانی و کجع به شود آن وه.

- ۱- توفیق امین اغا (خەلکى سلیمانى ، پۆلیس بۇوه لە ناواچەكە)
- ۲- شوکر چاوهش (شکر خواجە، خەلکى شاك بۇوه، پۆلیس بۇوه لە ناواچەكە)
- ۳- صالح عزیز (پۆلیس بۇوه)
- ۴- حامید زازا (خەلکى ناواچەی بادینان بۇوه، پۆلیس بۇو)
- ۵- مصطفى گولەي (تۈركمان بۇوه خەلکى كركوك، پۆلیس بۇوه لە ناواچەكە)
- ۶- مصطفى زازا (خەلکى ناواچەی بادینان بۇوه، پۆلیس بۇوه)
- ۷- مامۆستا رەجب (مامۆستا بۇوه، خەلکى عەقرە بۇوه)
- ۸- شیخ محسن (خەلکى دول پەمو، پۆلیس بۇوه)
- ۹- حەمەئى فەپزە (پۆلیس بۇوه)
- ۱۰- عزیز ڈاٹلەيى (پۆلیس بۇوه)
- ۱۱- شیخ حامد (پۆلیس بۇوه)

نۇرى کە وەك ھەورامى و ھەجىچىيە كان كە گەپەكى كىيان دروست كرد لە پىتىنجوين بەناوى گەپەكى ھەورامىيە كان وە.
ناوى ھەندى لەوانەي كە بۇ بۇون بە پىتىنجوينى ھەرمانە وە لەوى:-

- ۱- پەشىد بھرى : خەلکى كوردىستانى ئېزان ، بۆكانى بۇو

- ۲- علی تورکه: تورک ، خەلکى ناوجھەی ئازربیجان، ئىرانى بۇو
- ۳- پەشید گەلەكانى : خەلکى بۆکان بۇو، ئۇنۇ مالى نەبۇو
- ۴- خولە ئىرانى : خەلکى ئىران بۇو
- ۵- الله وىردى : كەركوكى بۇو
- ۶- حسن ھەولىرى : خەلکى ھەولىرى بۇو
- ۷- سعيد قەلايى : خەلکى ناوجھەی مەريوان ، ئىران
- ۸- خولە كا: (ئامحمد) ئىرانى بۇو
- ۹- عەبە ئاشى : ئازەرى تۈركىو ئىرانى بۇو
- ۱۰- حەمە كەسپەر : قەسپەر ئىرانى بۇو
- ۱۱- ھەورامىيەكان
- ۱۲- كريم ھەورامى : خەيات بەرگ دۇرۇ بۇو
- ۱۳- وەستا نصرالله
- ۱۴- مام اول صمد: عبد الصمد
- ۱۵- دەرويىش ابو بكر

ھەروەما لەو شارەدا شارى پېنچويىن (۱) بېك قەيسەرى كە
ئەويش پۇوسەكان پۇخاندبوويان لەجەنگى جىهانى يەكەمدا تازە لە^۲
لایەن (احمد بەگى وەسمان پاشايى جافە) لەسالەكانى (۲۰)دا
دروست كرايەوە لەگەل بازارپۇ حەمامەكەدا. پېنچويىن سەرايەكى
زۇرگەورەو پېڭ وپېڭى تىدا دروست كرابىو بەخشى سوور ئەللىن
كاتى خۆى نزىكەي (۱۵۰,۰۰۰) سەدۇو پەنجا پۇپىيەتى چۈره تا

کاتی ته و او بونى و پېيىان ئەوت ((قىلە)) ئەو سەرایه لە سەر
شىوهى سەراو قىلە كانى ئېنگلىز دروست كرابۇو. خىتە
سۈرەكەي مەرلە گلى پېنچوينولە كورەخانە كانى پېنچوين
كرابۇون. قىلۇن گلى تىدا بە كارەتىرا بۇكە ئەو قىلەش مەرلە
كورەخانە كانى پېنچوين دروست كرابۇو. ئەم سەراڭە ورەيە سىن
حەوشى مەبۇ بە مەر چوار دەندى حەوشە كەدا مەيوان و
سالۇنىكى نىقد جوان و پىك وپىك دروست كرابۇو بە تاق لە شىوهى
تەيسەرىيە كۆنە كان را زابۇوه. لە يەكىن لە كانىيە كانى ناوشارى
پېنچوينە وە ئاوى بۇ پاكىش را بۇ بىن لە وە (۱) بىرى ئاوى تىدا بۇ
پەنجەرە كانى لە دىوى دەرەوە نىقد بەرز بۇون... دەرگايىە كى يەك
جار گەورەي مەبۇو. بەدار دروست كرابۇو ئەم بەرو ئەو بەرى
لە دىوى ناوه وە ئۇند بۇون يەكىكىان بەندى خانە و ئاوى تۈريان
شويىنى ياساول ئېشك گرو چىشت خانە بۇو... شويىنى ئەسپ
لە حەوشى دۇرمەم ((اسطبل)) ئى گەورە مەبۇو. لەم سەرایەدا
نۇرىبەي دائىرە كانى مىرى دەرامىيان ئەكردۇ كارىيان ئەكرد بىن لە
پۆلىس و ئاسايىش ... كە بەپەسمى شويىنى خۆيان سەراكە بۇو.
لە سەربانە كەي چوار (قولەي) گەورەي ترى مەبۇ دىوارە كانى نىقد
ئەستۇر بۇون مېچ چەكىكە تا بلېيىن مېچ جۇرە گولەيەك
(فېشك) كارى لى ئەنە كرد.

دانیشتوانی ئەم شاره لە (۲۰) سىيەكاندا لە (۱۲۰) تا (۱۳۰)
 هزارو دووصد تا هزارو سىٽ صەد كەسى قىئەپەپى. خەلگى
 پېنچوين نىز كورد پەرەر بۇون. لەشارى پېنچويندا تا سالى
 (۱۹۲۰) قوتابخانە نەبووه بەلگو مندالان لە مزگەوت لاي مەلا ئەيان
 خويىند ئەوكات (مەلا محمد امین) ناوىك (۲۲) شاگرد يا قوتابى
 هەبۇكە ئەيان خويىند لەلاي ((مەلا محمد امین)) پىباورىكى لاۋازو
 بارىكە لە بۇ پىباورىكى ئىرىزىزىرەك بۇ دىارە لەدواى سالەكانى (۲۰)
 سىيۇلەسەرتاي چەكاندا ئىتر قوتابخانە كراوهەتەوە ياخود
 سالى ۱۹۲۰ بەدروادە لەوانە يە ۹۲۱ يَا ۹۲۲ ... سالى ۱۹۴۵
 قوتابخانەي كچان لە پېنچوين كراوهەتەوە ((مفتى)) شاعيرى
 موندرەند ئەم مۇنزاوه يەي بەم بۇنىيەوە ووتۇھ :-

سوپاس خوا ئەكەين و شوڭرى عىزەت
 كچى پېنچوين بەمەكتەب گەيىھ عىزەت
 مەنارى كچم ولېمۇ وا بەزستان
 ئەوا بەم مىزدەيە كىان ھاتە بەريان
 بەپاستى رېقى خستە شارى پېنچوين
 كچانغان بانگ ئەكەن وائىستە زىندۇرىن
 مەرلەسالى ۱۹۴۵ دالەموكتەدا مۆلى گەورە ئەلە
 قوتابخانە كانداو نەلە هېچ شوئىتىكى كەى شارەكەدا نەبووه مەتا
 كۆبۈنەوە كۆپىلى بىگىرى نىز جاروەرنى سەرماكان بوايىھو

هه واسارد بوايە په نایان ئه بردە بەر چاخانه کانى و لەوئى كۆبۈنە وە
ئەكرا جا لە و سالەدا بىوو كۆبۈنە وە يەك كرا بۇ پېتاك بۇ
قوتابخانەی كورپان.

مفتى ئەم ھۆنراوهى بۇ داناوه
مەكتەبى پېنجۈزىن

مەكتەبى پېنجۈزىن ئەمسال بەشە وقە
مندالمان لەگەل خويىندىن بە زە وقە

ناوى قوتا بخانە کانى شارى پېنجۈزىن

قوتابخانەي سەرەتايى پېنجۈزىنى كورپان لە پەنجاكاندا مامۆستا
حەسەن رەشيد يارە بەرپىوه بەرى بىووه دىيارە پېشى تر
بەرپىوه بەرى ترى مەبۇوه قوتا بخانەي سەرەتايى كچان لە
پەنجاكاندا، مامۆستا معصومە احمد طە بەرپىوه بەرى قوتا بخانەي
بلکيان، سەرەتايى كورپان، مامۆستا شىخ ابوبكر بەرپىوه بەرى بىووه
ئىتر لە سالە کانى (٧٠) بە دوواوه ھەندى قوتا بخانە زىادى كردووه
چونكە شارەكە گەورە ترو دانىشتowanى زىادى كردووه وەك :-

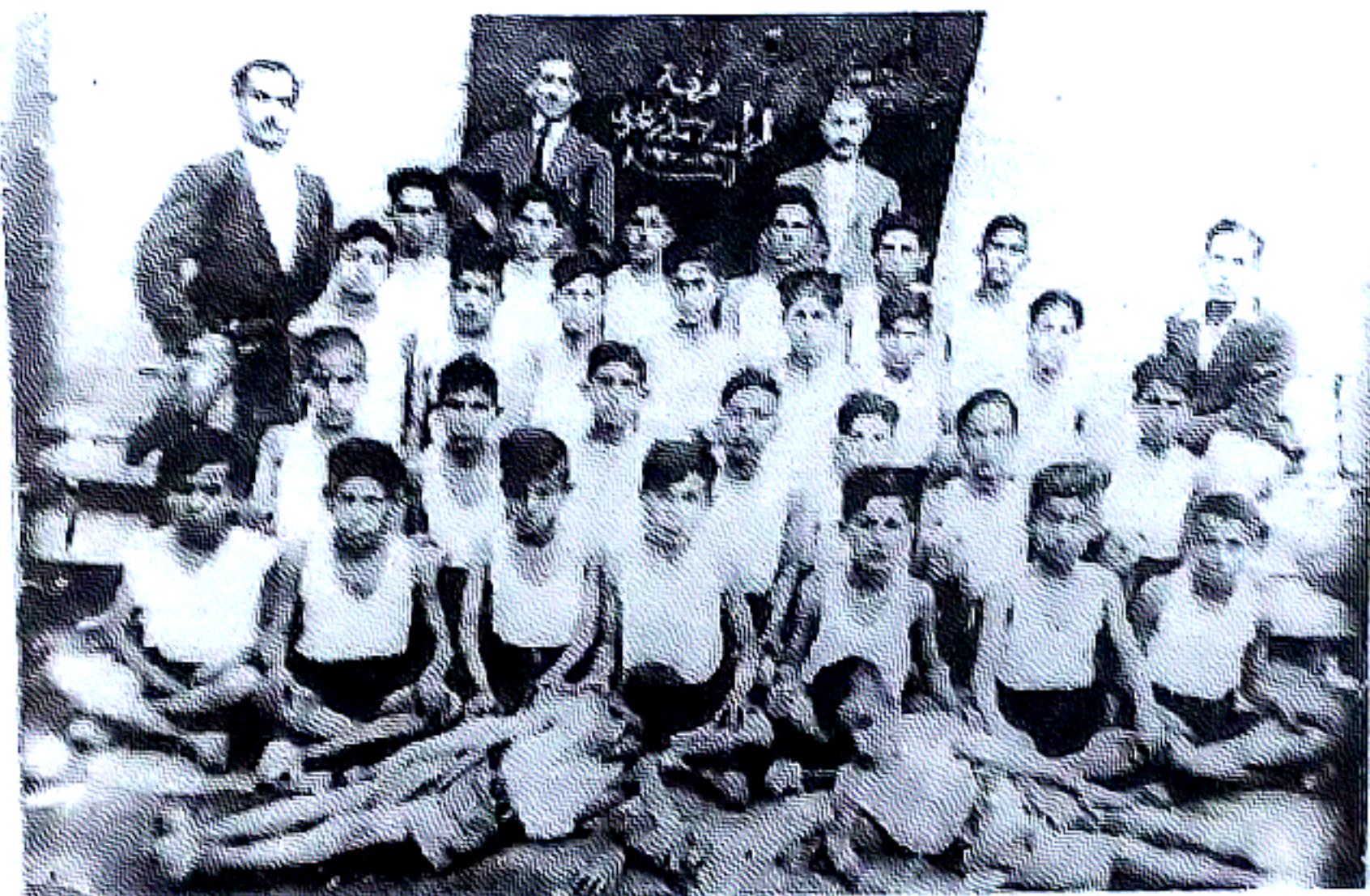
- ۱- قوتا بخانەي ، ناوشاخان
- ۲- قوتا بخانەي ، مفتى
- ۳- قوتا بخانەي ، ناوهندى و دواناوهندى تىكەلار

لەکوندا دیاره لەدواى سالى (۱۹۳۰) بەدواوه قوتاپخانەي
 پىنجويىنى سەرەتايى كوران لەبەينى مزگەوتى جامعەو حەمامى
 كىن دا بۇوه سالى بۇومەلەرزەكە واتە ۱۹۴۶ - ۱۹۴۷ ئەو
 قوتاپخانەي پۇخاوشەتا سەرەتاي شەستەكانىش شويىنەوارى
 مابۇو . دواى پۇخاندىنى ئەو قوتاپخانەي گۈيىزرايەوە بۇ ئوتىلەكەي
 حاجى پەسول لەناو بازاردا بۇو لەگەرەكى بەرى كەنار دواتر
 گۈيىزرايەوە بۇ خانووهكەي عىزەتى تەل لە تەنېشت ئەلياسە فرەو
 لەسالى ۱۹۵۲ دا بۇو قوتاپخانەي تازە بەرامبەر سەرای پىنجويىن
 تەنېشت نادى فەرامان بەران كە ئەو كاتە ئەو يانەي ((پېست
 ھاوس)) بۇو واتە ((ميوان خانەي ميرى)). ئەو قوتاپخانەي شەش
 پۇل بۇو حەوشى گەورەي ھەبۇو لەگەل ھۆلىتكى گەورە ئورى
 بەرىۋەبەرو ماڭستا لەشىۋەي تازە بەبەردى نەقارپى كرابۇو.
 كچانىش لە قوتاپخانەي تايىپەتى خۆيان ئەيان خويىند.
 لەخانووهكەي حاجى پەشىد ، تەنېشت خانى جافر حەمل .



تیپی و هرزوشی پینچوین

سالی ۱۹۳۶



دانیشتتووهگان : لای راست ۱ - کمال کوری مدیری ناحیه ۲ - محمد امین یاره
ریزی یه گه م لای راست ۱ - فرامیم اسحاق ۲ - حمه مهی رهشید ۳ - حمه صالح
میرزا حمه سعید ۴ - نوری حیدر ۵ - جلال علی حمه مامچی ۶ - فرج حسینه
رهش ۷ - رهفیق مه لا توفیق

کەشافەی قوتا بخانەی پىنچوين

سالى ۱۹۳۶



رېزى يەكەم لاي راست ۱ - حەممە صالح حاجى عبد الله ۲ - احمدى دادى ۳ -
سعد الله ۴ - تايەر ميرزا احمد ۵ - تۈفيق مامە قادر ۶ - خالد دەرويىش
تۈفيق ۷ - على گەوهەر ۸ - دانيال ۹ - كريم مەلا تۈفيق ۱۰ - مصطفى ۱۱ -
حسن رەشيد رۇن ۱۲ - جلال على حەمامچى ۱۳ - عوسماڭ دەرويىش تۈفيق ۱۴ -
عزمى الدين بەيتاڭ ۱۵ - رەفيق تۈفيق ۱۶ - جلال على گۈرمەيى ۱۷ -
على حاجى امين ۱۸ - فتاح رۇستم بەگ ۱۹ - احمد شاه ۲۰ - حەممەي رەشيد
۲۱ - فرامىن اسحاق ۲۲ - فەرەج حاجى حسین ۲۳ - اسماعيل حاجى احمد ۲۴ -
نورى حيدر ۲۵ - فەرەجى حاجى عبد الله ۲۶ - حەمۆلە ميرزا قادر

ناوی ههندیک له شاعیر و نه دییه کان

- ۱- مهلای گهوره مهلا نه و په حمانی پینجويشی. زاناو پیاوی دینی بنهنایانگ.
- ۲- مفتی: مهلا عبدالله توتنچی شاعیر
- ۳- مهلا احمد قازی (زهوقی) پیاویکی دینی و شاعیر و نقربه‌ی شعیره کانی (ته صهوف) بون.
- ۴- مامؤستا (قانع) نقد له شاری پینجويش ژیاوه.
- ۵- کاکه حمه‌ی (بیلار) ((ناری)) له دیئی باده لان سر به پینجويش له دایک بوره له دیئی ژیاوه.
- ۶- باخه‌وان : حمه‌ی درویش حمه صالح : موچرکه نیستاش نقد هونه رمه‌ندو شاعیری نوئی هه لکه و تون که خه لکی نه و شاره‌ن یا ناوجه‌کن

گورانی بیڑو دهندگ خوشه کان

- ۱- خوله نسسه : محمودی مام نصرالله
- ۲- خوله عره‌ب: محمود حمه خه لوزه‌ی
- ۳- عه‌به په زا: دهندگ خوش

۴- حسین داره:

۵- حسین ئەسمى

۶- عەزىزى وەستا كريم

۷- عەزە باوهلىّ

۸- محمد وەستا كريم

۹- انور جلال

۱۰- حمەي مەلک

۱۱- صالح تاريك

۱۲- نوقلىّ : ئۇن بۇرۇ

ھونەرمەندە دەست رەنگىنەكان :- گۆزەكەرەكانى

شارى پىنجۈين

۱- شىرىنى شريف خۇرپاپى

۲- رەعنائى على ئەحە رەش / نەعە

ئەمانە گۈزەيان لە قورپى سور دروست ئەكرد و لەناو (كلى)
ئاگرى تەپالەدا سوريان ئەكردەوە بەدهيان جىرد گۆزەي گەورە و
كوبە سوالەتى كەنوو گۆزەي بچولۇ سوينەو دىزەو دەرخۇنەو

کیته‌لی هاستو شتی تریان دروست نه کرد هار جاره‌ی که
دهستیان نه دایه دروست کردنیان ... هال نه بوله شاری پینجوین
گوزه‌ی سوری تیدا نه بوبی. ئاوی گوزه‌ی سود نزد ساردو خوش
بوب.

هندی فولکلوری ناوچه که له سه ر گوزه‌ی سور و چون بق
سەرکانی بق ئاو.

ئاوی گوزه‌ی سور سەر نه تە زىنی
ماچی گوردە كچ كورپ نە فە و تىنی
ئارەنۇم كريا چوم بق پىئى کانى
دىم بالا بەرنى ئاوی نەھانى

خوايە چەند خوشە ماچى بەيانى
سەر كولمى تەپە دېتىق لەكانى
گوزه‌ی هەلكرت بق کانى كوره
ئو كچە خۆى گولە خىشى بلوره
خۆزگەم بە گوزه نەچى بق کانى
جارجار نەكەرى لەشكەي پانى
ئاوه‌كەي نەتكى لەبان مەمانى

ئیواره وەختە ئەچو بۆکانى

پیم ووت بۆ ماچى ووتى بەيانى

ئامىن تۆ خونچەى ياكولە هېرق

ئەچى بۆ کانى لە سەر زوو بېرق

خۆم بىم بە قوربان ئەو کانى و ئاوه

كەتلىنى ئەشقى ئەو دەم و چاوه

ئاوم بۆ بىتە لە مەزار كانيان

بە سەر گەردت بىم سەولى خەرامان

ئەگەر ئەتەرى من بلاوتنى

كۈزە مەل ئەگرى لە دۈر داودىنى

وەك لە پىشەوە باسماڭ كىرىد شاعىرو ھونەرمەند وە دەست

پەنكىن لەشارى پىتىجۇين تىرىدەلگە وتۇن. ئەنە خۇرەشىد ياخود

پوركە خۇرەشىد يەكىنکە لە ئافرهەتە زىرەك و ھونەرمەندانەي

باسى ئەكەين. پوركە خۇشى ناوى : خۇرەشىد مىزى حەمە ئەمین

سەفى پەسول لە پىتىجۇين لە دايىك بۇوه لە ھۆز و تىرىھى ((مەھىيە))

چوار كورپۇ كچىتكى ھەبۇوه ئافرهەتىكى بىرتىز و چىرىقك زان و

ھۆنراوهى تىرى ھې بە دەيان سەر كۈزەشتەي كۆنلى لەلا بۇو

شەوانى زستان بىز مىوانەكانى و مەندالانى گەپەك و خۇيانى

ئەگىرپايمەوه ...

پوركە خۇرەشىدى حەمەي عزيز ئەگىرپىتەوە ئەلى :-

کۆمەلی کچ بۇوين لە پىنجوين رقىيىك بە كۆمەل ئەچووين بۇ
مازوو كردن لەپى ئافره تىكمان پى گەيشت ناوى (خورشە) بۇ
تازه بۇوك بۇولە دواي بەرەو باوانى دەيانگە رانەوه بۇ مالەكەي
خۆزى بىزنىيىكى پى بۇ دواي چاكو چۈنى لە خورشم پرسى بەپەنجە
ئىشارەتم كرد بۇ بىزنىكە دوتىم بىزنى چىيە؟ بۇ كۈرىي ئەبەي؟
دوتى : مالى باوكم دايريانه پىيم :-

دوتى : جىازى ؟

دوتى : بەلىن

منىش هەر لە وىدا ئەم ھۆنراوه يەم بە بىزنىكە پدا دوت :-
بىزنى لاغىرەي
بىزنى لەپەي قەيار نىوگەنلى
كۆنە شەلکە دار شاخ پىزىسى پىر
لە بىزنى كەل بىزار كەم تۈركى بىشىر
گوان چىكى كلاڭ لار
لە بەمار گۈرم بۇرى دىزىاوهى هاوين
لە تىنودا كويىر بۇرى لە بىرسا بىتىن
مەزىنەم عانى عىتلە غەوارە
لە وەپ ناپۇئى و قاتەي بەمارە
كاتى ئازەلىان لە بەرق ئەپۋا
لە وەپ ناپۇئى چىرى دار ئەخوا

لەبەر مىش و مار لەدەون خزان
 قاپىيە ئەكار كويچكە ئەبىراو
 براكت دەزىّوە ماوردىيە مالىز
 شەل و كەپولەپ كەوتى لە پالىز
 كەللەيى هانە جىش ئەوهندەيلى خورپى
 كۈلكى لە ئەعنای سەران سەربىرى
 دەسى ئەدايە و لەكلىكى ئەنۋى
 دەسى بەرئەدا ئەكەوتە زەۋى
 ئەكەوتە زەۋى ئەچۈر بەپۇا
 (لەورەن) چۈن سۆقى چۈر بەسجىدەدا
 زىندىيان كردىق بەخوى و دەقىرشە
 ئەوهيان كردىتە پىتەكى خورشە



پورکه خورشیده‌ی شاعیر



هیلی کارهبا: وزهی کارهباکهی گهیشته پینجوین، سالی ۱۹۵۰
 دهست کرا به دامه زراندنی مهکینهی کارهبا بقنهوهی مالان و
 شارهکه روشن بکریتنهوه چونکه نزدیکه خهلك لوكس و چرایان
 مهبوو دیاره ئه و کاته شارهکهش گهوره ببو ببو ئه و کاته پینجوین
 ناحیه ببو ((جه لال خالد به گ)) ئه و کاته ((متصرفی لیوای
 سلیمانی ببو بایز ئاغا بایزی عه زیز دزهیی ((بایزه شەل مدیر
 ناحیهی پینجوین ببو دیاره ئه و کاته شارهکهش گهوره ببو ببو له
 دیوانی مفتی له لپه په (۱۰۸) له ژیر شیعره کهی ((پینجوین
 مزده بی)) نوسراوه که ئه و کاته بایز ئاغا قائمقامی هەله بجه ببووه.
 ئه و کاته وەصى و مەلیک حوكمرانی عراق ببوون.

ئه مانه ببوون :-
 ۱- وەستا مھى الدین

۲- وەستا ابراهيم : توركمان بق خهلكى كفرى

۳- زاهيرى کارهبا : خهلكى رانیه ببو

۴- صوقى صاحب : عهرب ببو خهلكى بغداد

نۇرى تروهك : سابيره شىئىت و كاك جلال و خهلكى تر

يەكىن لەوانەی مهکینهی دىزلى داناو کارى پىّ كرد پىاوېتى
 پىش درىز ناوى ((صاحب)) ببو ئەلین (عهرب) ببووه ماوه يەكى
 نۇر پىشى نەتاشى ئەلین تا ئه و کاتهی کارهباکهی پینجوین تەواو

بوووهک خەلگى ئەيان ووت ((قوهى كارهبا))
ھىزى كارهبا وا ئەزانم ھەر لە بەرئەوهش كە پېشى ھەبووه ناويان
نابوو ((صۆفى صاحب)) كاتى كە كارهبا داگىرساۋ وزه درا بەشار
ئەيان ووت قەوهى سۆفى صاحب مفتى پېنچوين : شاعيرى
بەناوبانگ ئەوكاتە بەبۇنەي راکىشانى كارهباكەوه بەدەنكى خۆى
لەئامەنكى كردنهوهى كارهباكەدا ئەوكاتە كەلەبەردىم بىنايى
كارهباكە كراوه شىعرىكى خويىندووه

پېنچوينى مژدهبى ۱۹۵۱

پېنچوين مژدهبى تۆ بەختىارى
تا ئىستا دى بوى ئەمجارە شارى
تۆ يەك لاشە بوى بى پىچ و بى گيان
ناويىكى گورەو شارتىكى وىران
لەسايەي بەرگى نەخشىنى و پەنكىن
جوانە ئەمجارە پېت ئەلىن پېنچوين
جوان تر لە پاريس خۆشتىر لە لوپنان
پازاوه بىتەوه بۇ جىتكەي سەيران
لام وايە ناھەز بىت بىنلى بىرى

پیاوە ناودار و خاوهن دیوەخانە کان

- ۱- مەلا محمدى خوارزا (قازى)
- ۲- مامە عبدالله کاكە سورى
- ۳- حاجى حەممە صالح
- ۴- حەممە رەشید خان
- ۵- انور بەگ حەممە رەشید خان
- ۶- علی بەگ میراوا
- ۷- حەممە امین خان شىئوھ گورىزان
- ۸- حەممە امین بەگى كۈلى (باوکى محمود بگى كۈلى)
- ۹- شىئوخ حەممە سعيد نزارە
- ۱۰- حەممە امین ئاغايى قزلجە
- ۱۱- احمد مىنە رەنگان
- ۱۲- حەممە صديق خانى ميشياو
- ۱۳- حاجى صفرى غلام
- ۱۴- حاجى نصر الله على
- ۱۵- حاجى سعيد سورە
- ۱۶- مامە گەورە
- ۱۷- امين يارە

۱۸- محمود نقی په حیم

۱۹- حاجی مصطفی پینجوینی

۲۰- حاجی حامه مراد

۲۱- حاجی سالار

۲۲- حاجی حسین غلام

ماموستا قافع له یه کم بقشی ته و او بعونی کاره باکه دا
مئنراوه یه کی جوانی خویندخته وه کاک بکری حاج سنه ر گیپای وه
لذتی یه کم شه و که تاریکی دامات هه مو خه لکی شاری پینجوین
گه ورده و بچوک ڻن و پیاو له سه ریان و به رهه یوانه کان و کوچلان و
جاده کاندا به په روش وه چاوه پروانی یه کم هه لکردنی کاره باکه یان
ئه کرد ئیتر هه ر که کاره باکه هه لکراو شار پوشن بورو وه له هه مو
لایکه وه دهست کرا به ماوار و هه را و چه پله پیزان و خوشی و
ئیان ووت قه وه که سوقی ساحب.

ناوی تیره و تایه فه کانی شاری پینجوین : هوزه کان

خه لکی شاری پینجوین له کوندا زربه نهی خزم و
کسوکاری یه ک بعون نقد کم بیکانه ای تیدا برو هه ر ووتیانه

پینجويين بهره‌ي پينچ برا بون بهره‌ي پينچ جو واته جوله‌كه
بون.

۱- هزه بارام : ياخود تيره بارام خويان واته‌نى تاييفه‌ي (بارام)
هزتىكى سره‌كىو گهوره‌ي شاري پينجويين بون ئەلەن خزميان
له شاره‌زوردو گهرميان و ئيران ھې به ئەوانيش بهناوري تيره‌ي
بارميه‌وه بهناوبانگن. هەندىئ كەس ئەلەن ئەم تيره‌ي ئەگەرپىنه‌وه
سر تيره‌ي (بهارانى) كە تيره‌ي گهوره‌ي لەلاي (كرماشان)ي
ئيران.

۲- قوبادى: هۆزى قوباد ياخود تيره‌ي قوباد ئەمانيش يەكتىكە لە
تيره گهوره‌كانى پينجويين . خزم و كەسوکارى نۇرىان لە ئيران
ھېيە.

۳- هۆزى حسين (خېلى حسين): ئەوانish خزميان لە زۆر شويىنى
كوردستان ھېيە. لە گهرميان لەباتى خېلان.

۴- هۆزى فتاح: فتاح بهناوبانگ بون به هۆزى فتاحه نىسکە .

۵- هۆزى ((مخه)) ئەم تيره‌يەش نىدىن نۇرىيەيان لە گەپه‌كى
بەركىيى پينجويين دەزيان .

خەلكى شاري پينجويينى رەنگىن ھەر لە زۆر كۆفه‌وه زياتر لە
گشت شويىنه كان حەزيان لە گەمەو قىسى خەشىو گالته‌وه گەپ و
ناو و ناتقىرەو سەر گۈزشتەو شىعرو گىرانى و فۆلكلەرى كوردى

بووه زیاد له خه لکی شاره کانی که‌ی کوردستان حه زیان له سه‌یران
و پاو و شکار. سوار چاکی و جلو به‌رگی جوان و ئال و والا بووه
نقد ته پیش و جوان پوش بوون نقدیش به‌ناو بانگ بوون له جل و
به‌رگ له به‌ر کردن اج ڻن چ پیاو، خه لکی پینجوین حه زیان له پانکو
چوغه‌ی شال نقد بووه له به‌ریان کرد و به زستاناندا که به‌فر
نه باریو ساردي نه کرد له ڙیز چوغه که وه مرادخانیان له به‌ر نه کرد.
خه لکی پینجوین نقدی مرادخانیان له به‌ر نه کرد. کانی نزو له کوندا
لۆکه‌یان نه کرده مرادخانیه کانیان و ته ریب نه درا له به‌رسه‌رما.

مرادخانی جوانیان له به‌ر نه کرد له گه ل پشتیانی په نگین و کلاو
مشکی په شو سپی له زستاندا که وشیان له پی نه کرد و هاوینان
کلاشی هه ورامی له ڙیزه وه ده‌رپی ی سپی سه‌رخه رمان. نقدیه‌یان
کانی خۆی کراسی فه قیانه داریان له به‌ر نه کرد یا خود
به‌تەمه‌نە کانیان کراسی (بزمەل) ههندیکیان له گه ل پانکو چوغه‌ی
شال و فه قیانه‌یان له سه‌ر نه بست و له ڙیز چوغه که وه هیله کی
قه دیفه. پیاوه ناودارو به‌تەمه‌نە کانی پینجوین که و او سه‌لتەی
جاوه‌تیان له به‌ر نه کرد له گه ل ده‌رپی ی سپی و کراسی فه قیانه دار
ههندیکیان مشکی و جامانه‌یان تیکه ل نه کرد له گه ل کلاوی گری چن
که کچانی پینجوین نه‌یان چنی نقدیه‌یان خه نجه‌ریان به‌به‌ر پشتیانا
نه کرد و ته زیبی ده‌نک گه وره‌یان تیوه نه ئالان قه ف قه ف نه‌لئین
کانی خۆی ههندی ل و پیاوانه عه بای شالیان داوه به‌سه‌ر

شانیاندا، چونکه نه م شاره له شاره کانی ئىرانه وه نزىك بۇو نقد
ئه و پیاوانه مشکیان ئې بەست: مشکى لە ئىرانه وه ئەھات خەلگى
دېھاتە کانی دەردو بەرى پېنچوین بەزستاناندا كەبە فرئە بارى
ئەگەرسەردانى پېنچوین يان بىردايە بەھەرمە بەستى ئەوا ئەبوايە
كالە و پېتاۋيان ئې بەست كەوانە يان لەپى ئەكىد ئەوكاتانەي بەفرە
بەسەر بوايە.

پېنچوينى گولە گەزىزە و ھەلەلە بىرمه و گولە زەرده

بەلىخەلگى نەم شاره پەنكىنە شارە كەيان نقد خۆش
و بىستۇوه و خۆش نەويى نقد جارتا رادەي پەرسىنى. ناۋى
پېنچوين لەسەررو ھەموو شىتىكە وھ بوه لاپان. لە سالى (۱۹۴۷) دا
كاتى كارەساتى بۇومەلەر زە گەورە كە پۇرىدا و بۇومەلەر زە كە ئەو
شارەي ھەڙان و چەند خانوبەرەيە كى پۇخاند كاتى كانياوە كان لېل
بۇون و ئازەلۇ پەلە ورە كانى ناۋ شارى پېنچوين ئارامىيان لە بەر
بىرپا بىرۇ بە پۇشى حەشر ئە و پۇزەيى كەلەناو زىيىكەي مندال و
گريانى ژنۇ ھاوار و بانگ كردى كۈپ و كالۇ پیاوا. بۇرپە بىرپى
مانگا و بارپەي بىزى و مەپۇ دەنگى مىرىشك و قازۇ مراوى و قەل
ئەوكاتە كە بۇبۇو بەھەراو ھورىايەك كەس كەسى ئەناسى
خەلگى شارى پېنچوينى خۆشە و بىست ناچار بۇون كە شارە كەيان

بەجى بەھىلۇن و بېرۇن بۇ شارەكانى ترى كوردىستان بەتايمەتى
سلېمانى. هەندىك فەقىرو ھەزار لە دەورۇپشتى شارەكە مانەوە ...
مفتى شاعير بەشىعرەكەي خۆى ئەلاۋىتىتەوە بۇ پىنجوين و
ئەلىن :

پىنجوين بەبىن تو نزىكە مەركەم
لوبنان شكتىن بۇوى داخى بەجەرگەم
تازە بۇوكىن بۇوى بەسەر چياوه
ئەماتنە سەيرەت لەم لاولەو لاوه
پارچە ئەرزى بۇوى لەپارچەي بەمەشت
زەردۇ سورۇشىن كەڭۈ كىتىمى دەشت
سەيرانگاى پۇلى گەنجى عىراق بۇى
لەم سەردەمەدا بۇ خۆشى تاك بۇوى
جىڭەي ھەزاران بىنان و ئاوا بۇوى
ھەرچەند ناحىيە بۇوى شارى تەواو بۇوى
پىنجوين بەبىن تو نزىكە مەركەم
لوبنان شكتىن بۇوى داخى بەجەرگەم
بۇ ھەواي سافۇ ئاوى ساردى تو
ئەكمەتى ھەم شىئۇن و پۇچق
میوهى بەمەشت بۇوتامى میوهكەت
كەوسەر بۇ كانى و چەم و شىوهكەت

ئىران و عىراق چاويان لە تۆ بۇ
 مردوش لە ناوتا بە پەنگ و بق بۇ
 سەد دلى سېست گەش ئە كردە وە
 سەد خەمت لە بىر من ئە بىردى وە
 شارى غەزى بۇرى بىچگە لە خۆشىت
 خۆشى بۇ سەرپاڭ دەردى نە خۆشىت
 پىنجوين بە بىن تۆ نزىكە مەركىم
 لوپنان شكتىن بۇرى داخى بە جەركىم
 تازە وە كو كە و خالت پىشتوه
 شارانى ترت بە داخ كوشتو وە
 لىوا لە چاوت تۆ وىرانە دى بۇ
 حەكىم بۇرى دەواى سەد دەردىت پىن بۇ
 حەمە امین پىنجوينى لە هۆنراوهە كە يدا پىنج وىنە كەم
 ئە و كاتھى لە سالى (۱۹۸۰) جارتىكى كە بە هۆى شەپى عىراق
 ئىران وە وىران و كاول كراوزەرى تەختىان كرد لە وىنە يە كەمدا
 ئەلى :-
 پىنجوينە كەم

پىنجوينە كەم شارى هەرمى و هەنگوينە كەم
 ئەي كوشتو ئىسلە خويىنە كەم
 لە وىنە يە پىنج هەمدە ئەلى :-
 ٩٠

دارو په ردوی که لاوه کان

نه زر گه يه

پادگاره

باله خانه پووخاوه کان

سه يرانگه يه

له وينهی چواره مدانه لئن :-

ئىسته وەك هەتىوي دايىك مردوو

پق پۇمە شارمان له كيس چوو

لەشارقچى پېنچويندا لەزىز كىندا حەمام و سەرە شۆرگ

ەبۈوه له جەنكى جىهانى يەكەمدا پووسەكان پۇخاندۇريانه له

سالەكانى (٣٠) بەدواوه (احمد بەگى عثمان پاشاي جاف)

حەمامەكەيى كىرده وە لەگەل قەيسەرى و بازارەكە (حامد بەگى

مجيد بەگى جاف) كە ئەوكاتە قائمقام بۇولەقەزاي ھەلە بە

دانەنىشت بىيارى دابۇو كەخانو له پېنچويندا دروست بکات.

ناوى حەمامەكانى پېنچوين: گەرمادەكان كۇن و تازە

1 - گەرمادى پاشا : حەمامى كىن لاي مزگەوتى جامعەي

پېنچوين و لەسر شىوهى كىن بەخشى سورو قىسل گومەزەكانى

لەشىوهى كون بۇو.

- ۲- گه رماوی پېنچوین : حەمامى حاج فتح الله بەرامبەر مزگەوتى حاج عبدالله و حەمامىتىكى خنجىلانە بۇوە تا ئىستاش ھەرمادە.
- ۳- گه رماوی حاجى پەسول: حەمامى حاجى پەسول حەمامىتىكى بچۈك و لەتەنىشت مالى حاجى پەسول خۆيائەوە بۇو.
- ۴- گه رماوی محمودى حاجى عبدالله : ئەۋىش لەنزيك مزگەوتى جامعەوە بۇو. حەمامىتىكى تازە لەسەر شىّوهى تازە دروست كرابۇو.
- ۵- گه رماوی بېنگەلە: حەمامىتىكى گەورەو لەسەر شىّوهى تازە دروست كرابۇو.

لەشارى پېنچويندا ئەوسا (خان) مەبۇوه بىز و لاخ چونكە خەلکى دىهاتەكانى نىقد پۇيان ئەكردە ئەم شارەو ئەمانەوە.

ناوي ھەندى لەخانەكانى (پېنچوين)

خان شويىنك بۇوه بىز و لاخ دروست كرابۇو كە خەلکى لادى كانى دەرەوبەر كاتى ئەھانتە شارى پېنچوين و لاخەكانيان ئەبردە خانەكان بىز حەوانەوە مانەوە تا كاتى ئىشىوكارى خۆييان تەواو ئەكرد و ئەگەپانەوە.

۱- خانى جافرى حەمل

- ۲- خانی کورپه کانی حمه سعید میرزا : سنجرو براکانی
- ۳- خانی عهبهی حمه مراد: عمری عهبهی حمه مراد
- ۴- خانی احمد پرهشه قوونه
- ۵- خانی حمه نه جیب
- ۶- خانی حمه مام فتح الله

ناوی و لاخ دارو قه تارچیه کانی پینجوان

- ۱- حسن فقی پرهیم
- ۲- فقی صالح
- ۳- فرهج حاج حسین
- ۴- قاله نقداب
- ۵- محمودی نه لی
- ۶- عبدال مجید: عبدال به فروش
- ۷- علی اسماعیل : علی قلیان
- ۸- حمه خوله
- ۹- عزیز حاجی حسین
- ۱۰- عارف فتاح
- ۱۱- حسن سلیمان

- ۱۲- حاجی رهشید: جونه خوره
- ۱۳- احمد محمود ئەلی
- ۱۴- احمد مجید
- ۱۵- مامه صالح: چاله‌ی مینه مەلئى
- ۱۶- فتح الله مام اور حمان
- ۱۷- علی محمود
- ۱۸- میرزا حبیب: ئەم میرزا حبیب و لاخ دارو قه تارچی بۇوه
- ۱۹- عەبە لەپ
- ۲۰- حەمەر رهشید بەگ
- ۲۱- خولە سور
- ۲۲- قالە چاله
- ۲۳- پەشە کالى

کورتان درووەکان))ي ((پىنجويىن))

- ۱- وەستا حەمە صالح: وەستايى كەر
- ۲- احمد وەستا حەمە صالح: ئە حل
- ۳- حسن موسى: حەسان پاستى
- ۴- شىخ اور حمان

نالبنده کانی شاری پینجويين

- ۱- و هستا سعيد : نالبند
- ۲- و هستا محمودی : نالبند
- ۳- حاجی محمدی : نالبند
- ۴- حاجی فرهج : نالبند
- ۵- و هستا جافر : جافری حمل نالبند
- ۶- و هستا عبدالول : نالبند
- ۷- و هستا انور قادر : نالبند

له شارقچکه‌ی پینجويين دا هه‌زارو سوال که رزد که م بوده تا
ئم سالانه‌ی دوايی نا نزيکی حفتاكانيش (۷۰) خلکی نه و شاره
پازی بون به وهی که هه‌يان بوده. خلکی ئم شاره رزد حيزان
لە میوان داري نه کرد. له چلەكاندا دو نوتىلى که ورھی تىدا
ھه بوده.

- ۱- نوتىلى حاجی په سول: نوتىلىکی رزد پىكopicکو جوان بود
لە سەر شىوه‌ی كۆن دروست كرابوو بە نەخشۇنىگار پۈرى
دەرە وەسى و بن مېچەکەی ((سەقف)) كەی پازابۇوە.

۲- ئوتىلېكى كەورە ھەبووه لەتەنېشت بەرىدى كىن ئەو ئوتىلە
ھىنى حاجى فتاخ و حاجى پەشىدى پەسولۇ حاجى عەبە پەحە
بووه پەشىد بھرى لەسەر ئوتىلە كە كارى ئەكىد.

بەلام چونكە خەلکى ئەو شارە مىوان دارى خەلکىان نۇر ئەكىد
خۆئەگەر كە سىتكى غەرب بەشارەكە بەمەر جىرىڭ يابقەر
كاتىك پىئى بىكەوتا يەتە پىنچوپىن ئەوە خەلکى نۇر پىيان ئەزانى
ھەركەسە لە لايەكە وە زۇر خولقى كەرمىان ئەكىد و ئەيان بىرده وە
بۇ مالەوە جا سا لە مزگەوت بوايە يَا لە چاخانە و بازاردا ئەوە ئىتر
مىوان دارى باشىان ئەكردو قەدرى نۇرىيان ئەكىت تا كاتى ئەو
كەسە كارەكەي تەواو ئەكىد و ئەيوىست بىگەپىتە وە شويىنى خۆى
ئەوسا نۇر بەرىزەوە بەپى ئەكرا بەشىۋەپەكى وا كە ئەو كەسە
حەزى ئەنەكىد ئەو شارە و ئەو خەلکە چاكەي بەجى بەھىلىٌ !

ناوى توجارو دوگاندارەكان

- ۱- عبدالله كاكە سور
- ۲- حاجى حسن: گولە
- ۳- عبد الله فقى محمد
- ۴- حاجى أمين فاتى

- ٥- حاجی عبدالله حاج اور حمان
- ٦- حاجی فتاح مینہ مہلی
- ٧- خلیفہ میرزا حسن
- ٨- احمد شہل حمه خوارمداد
- ٩- حاجی سعید پیخولہ
- ١٠- حاجی محمود حاج محمد
- ١١- حاجی عبدالله حاج صالح
- ١٢- حاجی مصطفیٰ حمه صالح
- ١٣- حاجی سالار میرزا احمد
- ١٤- حاجی حسین شہل
- ١٥- حاج محمد قوریانی
- ١٦- حاجی صفر غلام
- ١٧- حاجی حسین غلام
- ١٨- محمود فقی پهجم
- ١٩- حاجی کاکہ حمه حاج حمه صالح
- ٢٠- حاجی فتح اللہ سوْفی پہسول
- ٢١- حاجی ملا حمه امین : مامہ گہورہ
- ٢٢- حاجی پہشید حاج فتح اللہ
- ٢٣- علی حاجی امین : خہو خوش
- ٢٤- محمد حاجی احمد خہو خوش

۲۵- میرزا حبیب

۲۶- امین پاره

۲۷- حاجی حمه مراد:

۲۸- میرزا قادر: خوئی فرتوش

۲۹- حمه فرهج احمد : سور

۳۰- حاجی ملا عبدالله باشماخی

۳۱- حاجی قادر شیرین

۳۲- عبدالرحمن میرزا قادر

۳۳- حاجی عزیز محمد

۳۴- حاجی احمد مینه چه که

۳۵- حاجی عهبه رهجه

۳۶- حاجی حسن چادر

۳۷- حاجی حمه عزیز بانه‌ی

۳۸- حاجی احمد مجید

۳۹- حاجی ملا صالح قادر سه‌لام

۴۰- حاجی عبدالله کانی مانگای

۴۱- حاجی عارف : داربئنی

۴۲- حاجی محمد فرهج

۴۳- حاجی حمه بچکول

۴۴- حسن حاجی ملا عبدالله

٤٥- امین بغدادی

٤٦- حاجی حسن : له بغداد دائنه نیشت

٤٧- حاجی عه به سور

٤٨- حاجی حسن مام خان

٤٩- حاجی سعید شهل عه والان

٥٠- عمر سعید شهل: عه ولانی

٥١- احمد سعید شهل: عه ولانی

٥٢- عه به توبچی

٥٣- حاجی سلیم بانه بی

٥٤- حاجی رهشید په رسول

٥٥- حاجی فتح الله: نانه وا

٥٦- حاجی صالح فه رزالی

٥٧- حاجی علی کیکنی

٥٨- حاجی عنایت

٥٩- مینه کیکنی

٦٠- حاجی احمد حیده ر

٦١- حاجی سعید تازانی

٦٢- حاجی سعید پیخوله

٦٣- حاجی په رسول

٦٤- عمر حاجی عبدالله

ناوی عهتار و دوکانداره کانی پینچوین

۱- محمد حاجی خه و خوش

۲- مهی فهیزه

۳- سهید محسن

۴- سهید شوکره

۵- حاجی سعید پیخوله

۶- حاجی فتح الله نانه وا

۷- حاجی حسین حدود

۸- حاجی عهبه صوفی

۹- عهبه ناشی

۱۰- صالح بهگ

۱۱- اول قادر بهگ

۱۲- حمه صالح عزیز

۱۳- احمد تازه دوکان

۱۴- حمه صالح (بابه ت)

۱۵- سهید علی سهید حسن

۱۶- علی میرزا احمد

۱۷- حمهی عاسه ماره

- ۱۸- عمری عه به پیحان
- ۱۹- مجید حاجی فتح الله
- ۲۰- حسین میرزا محمود
- ۲۱- پهشه کاکی
- ۲۲- عبدالکریم مفتی
- ۲۳- حسین حاجی ملا
- ۲۴- امین به غدادی
- ۲۵- میرزا پهشید
- ۲۶- مینه کیکنی
- ۲۷- صدیق حسین لبسه
- ۲۸- عزیز کاکی
- ۲۹- میرزا صدیق
- ۳۰- حاجی حسن غلام
- ۳۱- حاجی قادر عبدالول
- ۳۲- عارف و هستا عبدالرحمن
- ۳۳- احمد بدربی
- ۳۴- حمه سعید
- ۳۵- محمدی حسین شهل
- ۳۶- مامه خوله
- ۳۷- مجید خلیفه

۲۸- حسن حاجی ملا

۲۹- مینه توله

شیخ محمودی نه مر: مه لیکی کوردستان و پینجوین

پینجوین وەک لە سەرەتاوە باسمان کرد شوین و جىڭاپەكى نىد
قايم و سەختە شويىنىكى سەربازىيە و لە سەرسنۇرى
ئىران وە پىنگاوبانى لە شارە كەورە كانە وە دوورە جادەي سەرەكى
بەينى سلىمانى پینجوین پېپىچ و پەنايە ديارە هەر لە بەر قايىمى
و سەختى و لە سەرىكى كەوە دۆستايەتى خەلکى شارە كەو وە فا بۇ
شىخى نه مر (شىخ محمودى كەورە) پۇرى كردۇتە ناوجەي
پینجوین و تا ماوهىيەكى زۇر كردويمەتى بە مەلبەندى خۆى ولىنى
ماوهتە وە و تىيدا نىشتە جى بۇوه... ديارە شىخ محمودى نه مر
كاتى فەرمان رەوايى لە دەست دەدات لە سلىمانى و لە شىكرى
ئىنگلiz ئەچنە سەرى شەپىان ئەبىت بە تۈوشە وە ئەو كاتە بۇوه
پۇرى كردۇتە شارى پینجوین.

فرۆكەكانى ئىنگلiz چەندىن جار بۇرۇمانى ئەو شارە ئەكەن
كە ئەزانن شىخ لە پینجوین جىڭىر: بۇوه رۇۋاڭە چەندىن جار
بە سەر شارە كەدا ئە سورپىنه وە ئەو ناوجانەي دەوروبەرى پینجوین
بۇرۇمان ئەكەن لە يەكىن لە بۇرۇمانە كاندا ئىنىكى پینجوينى
ئەكۈزى ناوى (خەجى طە) ئەبى ئەنكى (كمال على بېسەر) بۇوه.

جاریکیش چه کداره کانی شیخ و خه لکی پینجوین یه کنک له
نروکه کانی ئینگلیز بېفیشەك نېپتکن و ئەی خەنە خواره وە له
دەشتى تەیارە خانە ئەکەوئى. وە تاسەرە تاي شەستە کانیش
پارچە کانی له مالى حەمە سعیدى هىزاز پەسول مابۇو.

شیخ محمودی نه مرئه م چهک دارانهی له گه لدا بیوه له شاری پینچوین

- ۱- کریم چاو پهش : خەلکى پېنچوین
 - ۲- رەشید بکر : خەلکى سلیمانى
 - ۳- عەلەی بکر : خەلکى سلیمانى
 - ۴- عزیز چاوهش: خەلکى پېنچوین
 - ۵- امین يارە: خەلکى سلیمانى
 - ۶- مەھى سالە سور: خەلکى سلیمانى
 - ۷- علی بىزۇ: خەلکى سلیمانى
 - ۸- مەھى چنارەبىي: خەلکى سلیمانى
 - ۹- ملا حەمە كريم: خەلکى پېنچوین : مەلا حەمە كريم كويىزە
 - ۱۰- جلال خالە كريم : خەلکى سلیمانى
 - ۱۱- خولە نەسە : محمودى مام نصرالله : خەلکى پېنچوین

۱۲- عبدالله احمد اغا : عه به نانه وا : خه لکی سلیمانی
 ۱۳- حاجی قادر براز : قاله به راز : خه لکی پینجوین
 ۱۴- شاری پینجوین له يك دلو لاوه که پرو ساباتی گه وره کرابوو
 لشاري پینجوین له يك دلو لاوه که پرو ساباتی گه وره کرابوو
 که پرو ساباتی که پر داشک و فرش پازابقوه بق شیخی نه مر.
 ماوه يه کي نقد له مالي ماما عبدالله کاکه سوردا مایه وه .. شیخی
 نه مر دوستايه تى له گل خه لکی شاري پینجوین نقد خوش بوروه
 خه لکی ئوشاره شش نقديان پىز لە خۆرى و دەست و پىوه ندى شیخ
 نەگرت و نقد بە وەنا بۇون بىزىھە مۇ دەم خه لکی ئوشاره
 نامادەي قوريانى دان بۇون لە پىگەي شیخ دا

((خولە پىزە)) وپىنجوين

كاتى نزو نەوانەي لە مىرى ياخى نە بۇون چەكىان هەل نەگرت و
 نە ياندابە شاخ و كېۋە كان. ياسەريازىيان نە كردووه با ئازار
 جەسۇرە مەرد بۇون ملىيان نە داوه بە فەرمانە چەوتەكانى
 كارىيە دەستانى مىرى ياخود نقد جار ئاغا وشىخ و دەولەمەندەكانى
 ناوجە كە پالىيان بە و جۇرە خەلكانە وە ناوه كە بدەنە شاخ و ياخى
 بىن لە بەرەندى بەرڈە وەندى تايىېتى خۇيان لە و جۇرە خەلكانە :
 ۱- خولە پىزە و براكانى كە نقد جار پىيان نە كەوتە ناوجەي

پینجوین ئىتر لە بەر ئەوە بۇوە كە پینجوین نزىك بۇوە لە سنورى ئىرانە وە يَا لە بەر دۈرى سەختى ناوجە كە.

يەكىن لە رووداوه كانى ئە و سەردەمە

لە پۇنى ۱۹۵۰/۵/۵ حاكمى مەلەبجە لە كاتىكا بە كارى تايىھتى ئەچو بۇ پینجوین چونكە ئەو كاتە حاكم لە شارى پینجوین دا نەبۇوە هەر بۆيە لە مانگىكدا دووجار حاكم تحقيق سەردانى شارى پینجوينى ئەكرد. ئەو كارانە لە ماوهەيدا كەلەك ئەبۇ بەك دوورقۇتەواى ئەكردو ئەگەرپايدە. (عبدالباقي) ساھىپ قران حاكم تحقيق لە ناوجەي پینجوین لە نالپارىز لە پردى سىبواران و نزىك پېچى بىنە حكىمە لاي نزىك ئىوارە ئەبىن چەتكانى خولە پېزە پىئى پىئى ئەگىن لە بەر ئەوەي حاكم مەندى پۆلیسى لەگەل بىرلە و ناوهدا ئەبىن بەتكەۋە بشەپ لە بەينى پۆلیسەكانى و تاقىمە چەكدارەكەي خولە پېزە، حاكم ((عبدالباقي)) هەر لە شويىندا ئەكىندى و لەگەل حەمە خان نايرىك و (۱) پۆلیسى بىرىندار ئەبىن ماباقى پۆلیسەكان بە دىل ئەگىرىن و مەرچيان پى ئەبىن لىيان ئەسىنن و پۇتىان ئەكەنەوە و چەكەكانيان بە تالانى ئەبەن و مەلدىن و لەشاخى مەرزىلەوە رپەو ئىران ئەپلىن. دواى

ئەوە ئاميرى براي خولە پىزە لەلوتكەي بەرده بەكتس لەشاخى سۈركىتو بىرىندار ئەبى دواجار لە دئىي چەمپاراوى سەربەبانە ئەگىرى بەبرىندارى و ئەيىھەنە وە بىق سليمانى لەۋى دواى گەپان دەرئەكەۋى كە بىجامەكەي حاكم ((عبد الباقى)) و سەعاتەكەي حەمە خان لاي ئەوبۇولە ۱۹۵۰/۱۲/۲۴ لەبرەركى سەرائى سليمانى ملى كرا بېپەتا و لەسالى (۱۹۵۱) لەشاخى كەتو لاي چوارتا خولە پىزەو ((عەولى كولچىن)) كەپەكتىك بۇولەتاقمەكەي خولە پىزە ئەكۈزىن و مەرلەويىدا ناشتۇنىان بەلام پاش چەند پۇزىك دېزدانە وە جەنازەكەيان بىردى وە سليمانى و تا بەتەواوی بۇون بوهە كە ئەو جەنازەيەيان دانا تا بەتەواوی خەلكى بىيان بىنى سليمانى ئەو دووجەنازەيەيان دانا تا بەتەواوی خەشكىان سپاردن. لەو جۆرە تاقمانە بۇون كە لەناوچە خۆيان حەشار ئەدا مەندى جار كەنۇريان بىق ئەمات خۆيان ئەكرد بەئىراندا لەۋى خۆيان حەشار ئەدا.



ناوی ههندی له مدیر ناحیه و قائم مقامه کانی شاری پینجوان

- هر له کونه وه تائمه سالانه دوایس نهودی که زانراوه و
له یادی خهلك دا ماوه ... نه مانهن :-
- ۱- سالی (۱۹۳۰) رهشید نهندی غفور مدیر ناحیه نهودکاته
(میرزا مارف) ناویک کاتب ناحیه بوروه پیاویکی زیرهک و قوشمه و
قسهی خوش بوروه. نا له و کاته دا (حامد بهگی مجید بهگی جاف)
قائم مقامی هله بجه بوروه.
 - ۲- سالی ۱۹۴۵ عزت تهل : (مدیر ناحیه پینجوان) ناله و کاته و
لوسه رده دا بورو (معروف جیاورون) موتھ سه ریفی سلیمانی بوروه
کاریه ده ستیکی نقد دلسوز و کورد پهروه رنگی نقد چاک بوروه
نه دیپیکی لی هاتوو بوروه.
 - ۳- هودیره سور
 - ۴- بايز نهغا: بايزی عهزیز دزه بی
 - ۵- حسن بالته : قائم مقام
 - ۶- کمال شه فیق : قائم مقام
 - ۷- جه میل میران
 - ۸- بهجت عهونی : مدیر ناحیه

۹- پوبیتان امین جاف سالی ۱۹۶۲ که پیتنجوین گیرا ته سیلم بورو
دواجار پویشته وه .

۱۰- عبداللطیب قطان : عرهب بورو
ناحیه‌ی پیتنجوین سالی ۱۹۵۸ بتو ۱۹۵۹ برو به قضاوه و یه کم
قائمقامی ناوی:-

۱- محن الدین عبدالله بغدادی : عرهب بورو : قائمقام

۲- احمد دزهیی : قائمقام

۳- احمد حاجی حمه ئاغا : گهلاں : قائمقام

۴- حاجی پهسول : قائمقام

۵- فاضل سورانی : قائمقام

۶- محمد سلیم عقرابی : قائمقام

۷- فوزی احمد سلیم : قائمقام

هرچهند دائمه‌ی انحصار له زوروه وه له شاری پیتنجوین دا هر
مه بوروه به لام له سالی (۱۹۵۹) دا بتو یه که مین (ساختمانی)
بینایی کی به رفراوان و گهوره له لایه ن (حاجی مصطفی) که یه کېک له
دهوله مهندسه کانی شاری پیتنجوین برو دروست کرا بتو دائمه‌ی
(انحصار) ئه و کاریه دهستانه‌ی کاریان له دائمه‌ی انحصار
کردوروه:-

۱- امین مولود

۲- شیخ جناب : برای شیخ شهاب

۳- علی فهقی

نور کاریب دهستی تریش ئەوان و دوای ئەوانیش کە ناوەکانیان
لەبر دەستماندا نیيە.

لەسالى (۱۹۵۵) دا لەشارى پېنځوين جادەيەكى تازە لەناو شار
دروست كرا. مەرلەمەيانەكەي ناو بازارپەوه لاي دوکانى حاجى
حەمە بچکىل دەستى پى كرد بۇ لاي مزگەوتى حاجى عبدالله
ھەموسى باخ و باخاتو چەموشيو و چنار و بى و دارى بەردارو قۇخ
و مەلۋە، بەر جادەكە كەوت لەۋىدا پىرىدىكى تازە دروست كرا.

بەلین دەرهەكانى ئەو جادەيە ئەمانە بۇون (مقاول) :-

۱- ميرزا حبيب

۲- عەبە رەزا

۳- محمودى حاجى عبدالله

۴- عەبە بەنگى

۵- علی ماينى پەش

بەمەرەمۇ بەلین دەرهەكان يەك (۱) ئۆتۈمىيەلەپان مەبوو
ناونرا بۇو ((شىكە)) ئەو كاتە و ئەو سەرددەمە لەناو مندالان دا
ھۆنراوەيەكى فۆلكلەرى دانرابۇو بۇو بۇو بەۋىرىدى سەرزمانى
خەلگى . بەم جۇرە بۇو بۇش شىكە ئەوترا:-

ئاواتەكەم ماتە دى شىكەم بەبارەوە دى

بەلیئنده رەکان ((مقاول))

۱- حاجى حسن گوله

۲- ميرزا حبيب

۳- عەبە رەزا

۴- محمود حاجى عبدالله

۵- عەبە بەنكى

۶- على ماينى رەش

مزرگەوتە کانى شارى پىنجوئىن چەند جار كاول كراوه

۱- مزرگەوتى پاشا

۲- مزرگەوتى جامعه

۳- مزرگەوتى حاجى عبدالله

۴- مزرگەوتى بەركىتو : خەليفە ميرزا حسن

۵- مزرگەوتى پىر خسرەو : حاجى فتح الله

۶- مزرگەوتى حاجى رەسول

۷- مزرگەوتى بەنكەلە

۸- مزرگەوتى حاجى رەشيد حاجى فتح الله

خەلگى شارۆچکەی پىنچوين زۆر خوا پەرسىت و زۆر دىن دار
 ھەميشە ژوولە مزگەوت و پەروەردگارى مەزن بۇون، پىاپى دىنى و
 مەلاي زۆر زىرەكى تىدا ھەلگەوتتووه. مزگەوتى زۆر لە شارەكەدا
 مەبۇوه بېۋايىان زۆر بەشىخ و مەشائىخ و پىاپىچاگان مەبۇوه. زۆر
 پېزىان لەپىاپە ئايىنەكانو مەرقەدە كان گرتتووه. مەرلىپىش
 سالانى سىيەوە حوجرەكانى مزگەوت پېپۇوه لەشاگىردو قوتاپى
 ئايىنەوەرئە سالانە چوار مزگەوتى كەورەتى تىدا بۇوه كە ھېچى
 كەمتر نەبۇوه لەمى شارە كەورەكانى كوردستان لە پۇشتە و
 پەرداخى و پاكو تەمىزىدا ئىتەر لەدواى سالانى پەنجاوه بەرە بەرە
 مزگەوتە كان ېرلە زىراد بۇون بۇوه مەندى تەكىپ و خانەقاى زۆر
 كەورەتى لى بۇوه وەك :-

- 1- تەكىپى عبدالكريم كەسى نەزانى لەبوبان
- 2- تەكىپى شىيخ قادر شىخ كاکە حەمە لە پىنچوين لەپىرخسەرەو

ناوى ھەندى شاخ و كىپولەناوچەي پىنچوين و دەورۇپشتى شارەكە

- 1- كەزان
- 2- كانى شەۋەقەت

- ۳- جنه‌دهر
- ۴- هیلانه کولاران
- ۵- کشه‌دهر و قه‌لای کچی
- ۶- مارق
- ۷- ماله گهوره
- ۸- ههزار ماله
- ۹- ورپه
- ۱۰- ته‌ختی عه‌والان
- ۱۱- کوته پهش
- ۱۲- ته‌رپه تولولو : ووشکه تولولو
- ۱۳- قشلاخ
- ۱۴- لهری
- ۱۵- قایه
- ۱۶- هه‌رزهله
- ۱۷- تاریه‌ر
- ۱۸- لوتكه‌ی شیخ حسن
- ۱- که‌زان: شاخیکی به‌رزه له‌پشتی بلکیانه‌وه که ئه‌ودیوی ئیزان
وله‌سەر مله‌ی بەینى که‌زان و اسحاب (ئاسن کولىن) ھ.

۲- کانی شهوده قهت: ئەکەوپتە خۆرئاواي پىنجويين پىزە شاخىكە لەلای ملەكە وە دەست پى دەكتات تا ئەچپتە وە ناو ئىران لاي كەزانە وە.

۳- جنه دەر: كىوتىكى بەرزە بەسەر دەشتى پىنجويين دا ئەپوانىتە حاجى شىخە بچىزلى.

۴- هېلاب كولاران: ئەکەوپتە خۆرمەلاتى پىنجويين وە بەسەر شارەكە دا ئەپوانى.

۵- كىشە دەر: بەسەر دەشتى پىنجويين دا ئەپوانى لوتكەي بەرز بەرنى ھېي وەك قەلای كچى و قەلای كورپى پىزە شاخىكى نىد سەختە لەپشتى سى چاكانە وە يە.

۶- مارق

۷- مالە كەورە: لەپشتى گوندى مىشاوه وە يە

۸- ھەزار مالە

۹- ورە

۱۰- تەختى عەوالان

۱۱- كۆتەپەش

۱۲- تەپە تولۇو وشكە تولۇو: پىزە شاخىكى بەرزە بەسەر چەمى شلىئىدا ئەپوانى. چەندىن لوتكەو دەربەندى ھېيە. ۱۳

۱۳- خەلۇزە

۱۴- قىشلاخ

- ۱۵- لەری: کیۆیکە لەناوچەی پیتّجوین بەشیکە لەو پیزە شاخەی کەکشاوە تا ئەچىتە وە شلېرۇ لەوئۇھە بىق نېران و چەندىن لوتكەی بەرزو چەم و دۆلى تىدایە لەسەر لېوارى رۇذناناواي چەمى پیتّجوین قىزىجە و نالەشكىنە يە.

- ۱۶- قاپى: لوتكەبەكى زىر بەرزە لەدەوروبەرى نالپارىز لەگشت لايەكەوە دىيارە بەسەر مەردۇو دېرى مەريوان و شارەنۇردا ئەپوانى.

- ۱۷- هەرزەلە: پیزە شاخىكە چەندىن لوتكەى بەر بەرنى تىدایە و تزىك نالپارىزە. وەك تۇوه سوران، شاتۇوان.. كەچەلى.

- ۱۸- لوتكەى شىخ حسن: بەسەر پىّدەشتى پیتّجوين ئەودىو شلېردا ئەپوانى چەندىن لوتكەى بەرنى ترى هە يە.

- ۱۹- تارىھر: پیزە شاخىكى بەرزە.

لەبەر ئەوە شارى پیتّجوين كەوتۇتە ما بەينى ئەم كىيۇھە بەرزانە وە پىتگە و بانى زىد سەخت و ناخۆش بۇوەرچەند كاتى زۇو پىتگايە كى پىتچاو پىتچە لەشارەنۇرە وە بەرهە سليمانى كرابۇو بەلام تۇتۇمبىل زىد بەگران بەماوهىيە كى زىر ئەگەيشتنە پیتّجوين ئەويش لە وەرزە خۆشەكاندا وەك ماوين و پايدى زىر ناخۆشى بۇوە پىتچ پىتچ و بەردو گلۇچالۇچىلىنى زىد و پىردى كەم. قانع لەگەل عباسى ابراهىم دەرويش (سائق) شوفىئر لەپىتگەى پیتّجوين ((قانع و عباس برايم دەرويش تۇتۇمبىل چى ...))

مه رحه با کاکه و هسای نو تومبیل
بۆبى پاره کان دل نه رم و ده لیل
من نیقرار ئەکەم کە کوپى چاکن
لەگەل مەزاران نقد نقد دلپاکن
چاوتان ناترسى لەبارى گران
لۇرى لى ئەخۇپن بۆ سەر شاخە کان
خۆیشتان هەرگە نجن كورىكى چاکن
بېيى بېيى الله تەواو چالاکن
بەلام براگیان بۆ گران جان ؟
بۇچى بەحالى مەزار نازان ؟
کاتى لەладى مەزار دىتە دەر
كۆچان هەل ئەگرى بەعەزمى سەفر
پارهى باخەلى ناگاتە دینار
چى بىداتە تو ؟ چى بىا بۆ شار
ئەوا كچەکەی تەواوى پۇتە
ژىنى پى خاوس وەك مەلكە مۇتە
ئەچى بۆ لاسىك بۆ سلېمانى
پىنج شەش جوت بېيى بۆ بەچەکە کانى
ئەگەر پاره کەی لى بىسىنى تەواو
چى با به لاسىك چى بەنان و ئاۋ ؟

وەلامى عەباس بىرايم دەرويىش

مامۆستاي مەشهر شاعيرى كوردان
جىئماوه دوا كوج پقلى هاوفەردان
لەمن مەپرسە خەتاي زەمانە
ئەسبابەكانم گشت گرانە
ئەچم بق بغداد بەچارو ناچار
تايد ئەسىنم بەپەنجا دينار
نرخى مەكىنه مەتىندە گرانە
شەرىكە دەمى چەشنى قەپانە
بلى بەھەزار من مەرتاچارم
لاي شەرىكە زەليل و زارم
وپىل و ھاندېرىك كېر لەكەل كلاج
ئەبىي گشت بىكىم نىڭ بەنا علاج
بېق بېرسە نرخيان چىءە؟
ئەوسا ئەزانى سوچى من نې
مامۆستا سەيرى جادەكان بىكە
ئەوساكە تاتە لەسايق بىدە
لە پېنچۈينە وە تا سليمانى

کریم هه رچه ند بی خوت نه میزانی
به روو دوا کریم پینچ شهش دیناره
نا پیشارمه وه له عاله م دیاره
به لام هه رپژه که بق (پینچوین) بیم
شتیکم نه شکی ده دینار بی جیم
یه کودوو زهره ر دیت که مردم
نه جاتم نابی مار به مردم
چونکو پیئی پینچوین هه موی پووخاوه
له میزانیه ش ناوی نه براوه
خوزگه به سه فه روه زیری نه شفال
نه هات بق پینچوین بق که شفی نه حوال
هه رچه نده شاری پینچوین ئاوی ساردوو مه واي فینك
ناوچه يه کی کویستان بسوه به لام به زستانان به فریان له چاله کاندا
کوئه کرده وه (چاله به فره کان) او به هاوینان به فر فروشراوه نه ویش
بق دوقیا بق ماستا وو ههندی شتی که به کار هاتووه. نه وسا
به هاوینان چهند که سیک به فریان نه فروشت یاخود به نان نه یان
گورپیوه ...

لهم سالانه دواییدا به تایبەتى دوواي ساله کانى (٧٠) به دواوه
که شاره که گوره بسو و پر قژه ئاوی چاکى بق کرا و ئاوه که يشته
گشت شوین و ماله به رزه کان نه و بسو بق يه که مین جار له سالى

۱۹۷۱ ژانویه میلادی شاری پینجوان (پینچوان) هندی مال کریان
و به کاریان هینا به لام مبڑد له پینچوان دانه بوده.

به قاله کانی (پینچوان)

- ۱- حمهی حمال
- ۲- قاله قپان
- ۳- خوله نیرانی
- ۴- توفیق بایه و هی
- ۵- نوری حمه تنه ک
- ۶- کاکه حمهی برای ملا محمود
- ۷- محمود شریف
- ۸- حاج حمه فرهج گوجه
- ۹- حاجی نصرالله نهی
- ۱۰- حمه علی کیتله
- ۱۱- تایه ری میرزا نه حمد



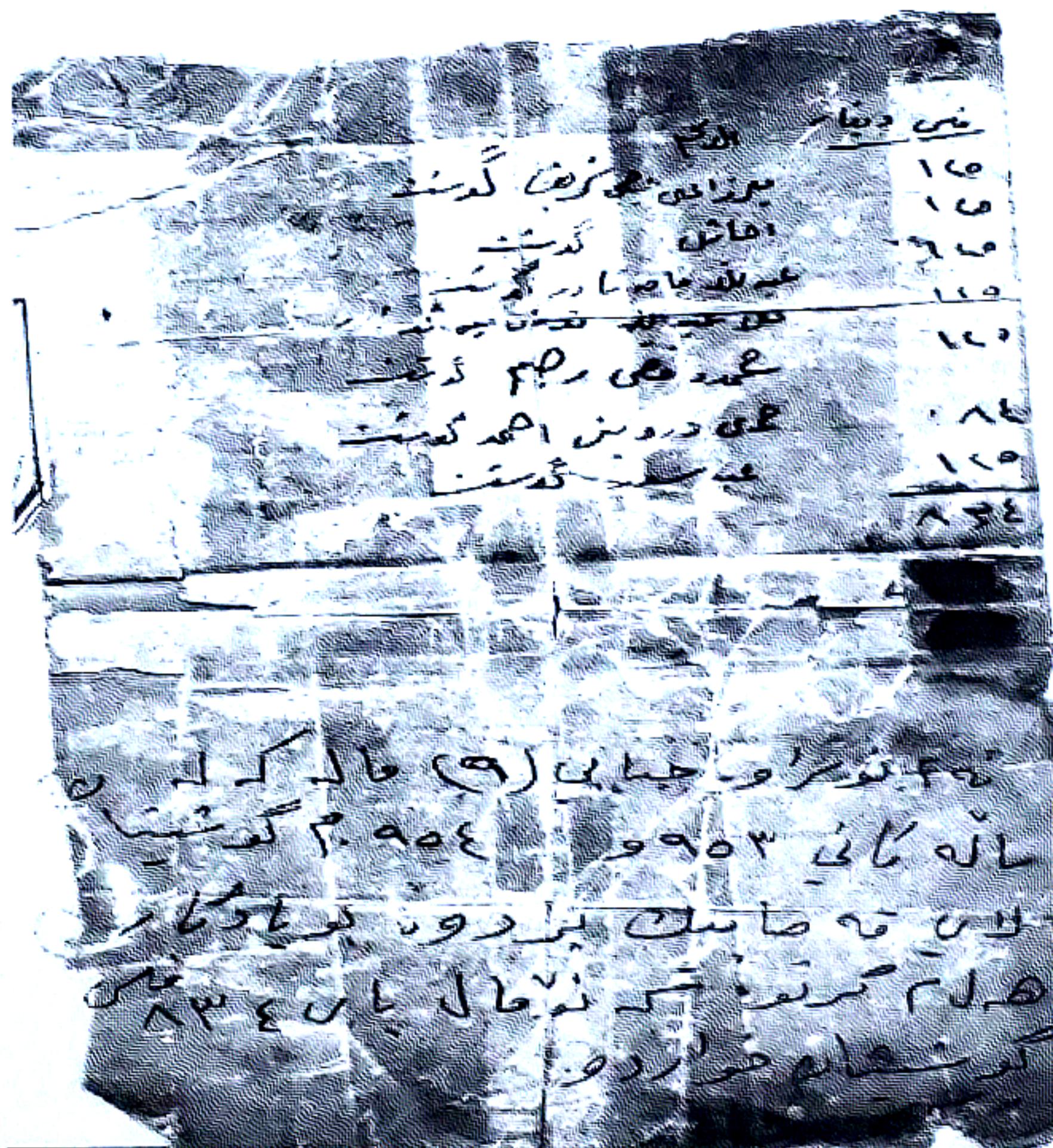
ناوی زهڙنگه رو زيو فروشه کان

- ۱- حمهٔ دڙویش احمد
- ۲- علی دڙویش احمد
- ۳- ساپيری دڙویش احمد
- ۴- حاجی علی زهڙنگه ر
- ۵- وہستا لالٽ : کاک عبدالرحمن
- ۶- عهلي بیوره بیس
- ۷- وہستا عبدالله
- ۸- حاجی علی زهڙنگه ر

ناوی ههندی له تنه که چیه کانی پینجويں

- ۱- مجید میرزا حمه امين
- ۲- عبد الله تنه که چی : عبه تنه ک
- ۳- احمد حسنہ کیل
- ۴- علی حسنہ کیل
- ۵- عبدالله مجید : میرزا حمه امين
- ۶- وہستا غلام
- ۷- حمه تنه که
- ۸- حمهٔ مجید
- ۹- عزهٔ مجید
- ۱۰- حمه امين تنه که چی

یاداشتی ده فته ری قه رزی حه مهی حه مهی امینی قه صاب
 له سالی (۱۹۵۳) نه و هنده هه رزانی بووه به (۹) مالی دهوله هند
 بایی (۸۴) فلس گوشتیان کریوه، ناخوم نه و ساله گوشت کیلوی
 به چهند بووه؟ هه زار خوزگه م به و ساله



وينه جنه رال حمه رهشيد خان
له بهاري سالى (1946) دا نه و وينه يه گيراوه له گوندي سهرا
بارهگاي هيزه کانى بوکان منطقه له کوماري (مههاباد) دا



جهنه‌پال حمه پهشید خان و شهري ناغا دهون

حمه پهشید خان کوری قادر خان کوری عبدالله به‌گی
شیوه‌گویزان کوری بارام به‌گی کوری سلیمان به‌گی بانه‌یه سالی
(۱۸۸۹) له گوندی شیوه‌گویزانی سه‌ریه ناوچه‌ی شلیری پینجويین
له خیزانیکی ناسراو له دایک بووه، قادر خانی باوکی یه‌کیک بووه له
که‌سایه‌تیه ناسراوه کانی ناوچه‌که به پاده‌یه‌ک کاریه‌دهستانی
عوسماوی و قاجاری حسابی تایبه‌تیه‌یان بز کردوه ته‌نانه‌ت
ده‌سلاط دارانی عوسماوی له گوندی وینه سه‌ربازگه‌یه کیان به‌ناوی
(فشلخ) ناوه‌دان کردوه تا به‌و هیزه سه‌ربازی‌یه چاره‌دیری
جموجوله کانی قادر خان بکات ئه‌وه‌بوو سالی ۱۹۲۵ قادر خان
کوچی دوایی کرد له کاتیکدا پژتمی پاشایه‌تی له‌مه‌ولی به عیراق
کردنی ولایه‌تی موصل دابوون ئه‌مه وايان له ده‌سلاط دارانی ئیران
کرد پاش کوده‌تاکه‌ی ره‌زا شا و هزیری جه‌نگی احمد خانی قاجار
له ۱۹۲۵/۱۰/۳ له مه‌ولیکی دا بز قایم کردنی سنوره کانی
ده‌وله‌تکه‌یو دامرکاندنه‌وه‌ی راپه‌پین و شق‌رشه ناوخوکانی
هقزه کانی ئیران به دووه‌هه زار سه‌ربانی ئیرانی به هاوكاری هقزه
کوردی‌یه کان (دیبوکری و مامه‌شو مه‌نگوری) ناوچه‌یه موکریان
مه‌لیان کوتایه سه‌رنچه‌ی شلیر له گوندی وینه که له‌م هیرشه‌دا
کوچی دوایی قادر خان و که‌م ته‌منی حمه پهشید خان به هه‌ل

زانی ده رئه نجام حمه په شید خان به هاوکاری یانزه که سایه‌تی
 ناوجه که له وانه (حمه امین خان کوپی قادر خان) (علی به گی
 کوپی قادر خان) (شریف په مه زان) (حمه به گی بژی) (خه لیفه
 صالح به گی له نگه دی) (فره ج گولاوی) (عه ولای حمه خان) نقد
 به سه ختنی به رپه رچی هیرش که یان دایه وه پاش ٹه وه شه په که
 شکستی به هیرش که ران هینا جله کانی یان به لق و پوپی
 دره خته کانی ویته وه به جی ما دره خته کانی یان لی بیووه چه کدارو
 چه که کانی یان فریته داو هاوایان نه کرد وا زمان لی بینه ناغا ده وهن
 ٹه وه چه که کانمان ٹه و شه په ناونرا شه پی (ناغا ده وهن)
 سه رکه وتنی حمه په شید خان له و شه په دا بیووه هنی ناسرانی
 حمه په شید خان و حساب بتو کردنی له لا یه ن دهوله تی ٹه و سای
 نیران نه م شه په سه ره تای قو ناغیکی ململانی نوی بیو بتو حمه
 په شید خان له ناوجه که وای کرد له سالی (۱۹۲۰ بتو ۱۹۲۲) له سه ر
 کازاندھی حکومه تی نیران دووریان خسته وه بتو شاره کانی موصل
 و ناکری پاشان له سالی ۱۹۴۱ - ۱۹۴۴ بارو دو خی جه نگی جیهانی
 دووه م و لاوانی ده سه لاتی نیرانیان به مه ل زانی که رایه وه
 شاره کانی بانه له ۱۹۴۲/۹/۹ سه ردہ شت له ۱۹۴۲/۱۰/۲۲ سه قزله
 سالی ۱۹۴۲ دیواندھره له سالی ۱۹۴۳ نازاد کرا و حکومه تیکی
 خویه تی دامه زداو دواجار له شالاوتیکی دهوله تدا حمه په شید خان

پیش نه وهی بنکهی ده سه لاتی له شاری بانه به جن بھیلی
شاره کهی له سه ره زامه ندی خه لکه سوتاند پاشان بئ سالیک له
شاری سليماني له لایه ن ده سه لاتدارانی به غداوه دور خرایه وه
سالی ۱۹۴۶ به شداری کوماری مهابادی کردو پلهی ڙانزالی پسی درا
کرا به فه رماندهی هیزه کانی بئ کان (منطقه) له گوندی سه رای
شاری سه قز وازمیتیانی له کوماری مهاباد له ۱۹۴۶/۸/۲ گه رایه وه
گوندہ کهی خوی له بئ چند همیک بئ دارخان وه دور خرایه وه
بئ پومادی تا سالی ۱۹۵۰ گه رایه وه شاری کرکوک تا سالی ۱۹۵۸
له گوندی دارخان له ۱۹۷۴/۱۲/۴ مال ڻاوایی له ڦیان
کرد.

شاری پینچوین چهند جار کاول کراوه

نه م شاره کاول کراوه هر له درست بیون و ڻاوه دان
کردن وه یه وه ده یان جار و یان کراوه و چوں بیو و پو خاوه یا خود
سووتاوه و دوا جاریش نه وه بیو و خه لکه کهی هر ڻاوه دانیان
کرد ټه وه سه ره نوئ شاره کهیان درست کرد ټه وه. به لئی ده یان
جار ته ختو تارا جیان تیک ره ماندو وه ټیتریا به همی کاره ساتی
سروشتی یه وه یا به همی شه پو شوپی گه وره وه به لام وهک ووتمان

خەلکە كۆل نەدەرەكەي هەر ئاوه دانىيان كردۇتەوە چۈنکە شارى
پېنچوين زۇر خۆشەويىت بۇوه لاي خەلکەكەي ..

حەمە امین پېنچوينى لە مۇنراوه پېنچوينى تەخت دانەلى :-

ئەپۆين وە بۇ سەركۈشك و بۇ بىلەكان

با سەردىمى تال بىزىان

بازەمانى تال بىزىان

وەك لەگەشتەكەي شاكر فتاج دا نۇوسراوه :-

دانىشتوانى شارى پېنچوين سالى (۱۹۲۰) خۆيان ئەيان
كېرپايە وە ئەيان ووت : پۇوسەكان لەشەپى گەورەي يەكەمى
جيھانى دا واتە (شەپى تىك ئالانى مەموان) ئەم شارەيان كاول و
وئران كردۇوە دوکان و بازارەكەيان تالان كردۇوە و پۇخاندۇوە
ئەوە بۇوه هەر لە دوايدا سەرلەنۈئ مالەكانيان دروست
كىرىتەوە بەلام بازارەكانيان دروست نەكىرىتەوە تا دواى
سالەكاني سى (۳۰). كەپريان ئەكىد (سابات) بە رۇذۇشت و كەل
و پەلەكانيان دائەناو بەشەو ئەيان پېچايە وە لەترسى جاف، واتە
تىرەي جاف كە ئەرسا لە دەلەوە كەرميان و كويستانيان ئەكىد
ەر لە سالاندا بۇ جانەكان جاف كۆچەرىيە كان بەكىزمەل
ھورۇزمىان ئەكىد بۇ كويستانەكان و چەك و تەنگىيان مەبۇوه
ئەوسا زۇرىش بەيەكەوە بۇون ئەوە بۇ زۇرجار لەم سەردىمە
كاتى بەرەو كويستان ئەپۆيشتن جارىك بازابى پېنچوين يان تالان
ئەكىد و جارىكى كە لە كەپان وەيان دا ئەوسا لەشارى پېنچوين

و دك گشت شاره کانی تری کورستان جوله کهی لبورو لمه عی
ده زیان ((موسایی)). مال و مولک و دوکان و بازاریان هه برو.
پینجوبین چهندین خیزانی (جووی) لبورو کابرايەك له و
موسایریانهی شاری پینجوبین ناری (عه زیان) برو تنه نگی هه برو
پیاریکی تقد نازاو به جه رگ برو. نه وسا هه رکاروانی (عه زیان) ای
له گل بوایه که سنهی نه ویرا پعنی پس بگری هه ریزیه کاروان
چیه کان به کریان نه گرت تا نزیکی شاری (سن) ای نیزان له م لاه
تا سلیمانی نه م (عه زیان) ناره جارتک به پینجوبینیه کان نه لئن با
له م نیزهی جافه بدھین نیتر بوقنهی جارتکی که نه ویدن به
کومه ل بپڑته شاری پینجوبین و دوکان و بازاره کهی نالان نه کن و
پذگارمان بیت، نه م کارهیان گشت سالیک دوویاره نه بیته وه. به لئن
چهند که سله کوپو کال و پیاوه نازاو و ناوداره کانی شاری
پینجوبین کونه بنه وه و بپیار نه دهن بچنه پال (عه زیان) نه وه بروه
نیتر هه رنه و سالهی که بپیاره کهیان داوه له کاتی گه رانه وهی
منزه کانی جاف دا که له نیزان گه رانه وه و پیویان کرده شاری
پینجوبین و دوکان و بازاره کهی (عه زیان) لیان نینه دهست له نار
بازاره که دا نه بین به شه پ نزیکهی حوت که سله جانه کان نه کردن
له دوو شوتن دا و مه بو مالاتیان گل نه ده نه وه و پاویان نه نین تا
نزیکی که ولیس نرایان نه کون له و ناره ش به ک دوویه کی که یان لی
نه کوشن و نه وسا نه گه ریته وه نیتر هه رله و ساله وه پذگاریان برو له
نالان و برقی جانان هه رجافه کان خویان سالی دوایی داای داشت

یوونه وه نه کەن تا بتوانن لە و دەشتى پېتىجۇينە وە گەرمىان و
كۆيىستانى خۆيان بىکەن ئەوانىش پېشان پىّدان.

جا نەرە بىرۇ روتمان ئەرسا دوکان دائە نزاو مەل ئە كېپايە وە
ھەر ئە وە يە تا ئىستاش بۇوه بە وىزدى سەر زمانى دوکاندارە كان و
خەلكى شارى پېتىجۇين كە ھەركىز نالىن دوکانمان كردە وە ياخود
دوکانمان داخست واتە (قىل كرد) ھەر ئە لىن دوکانمان مەل كرت.
چونكە ئەركاتە دوکان كانيان كە پېر بۇوه و بەشە و شە كانيان
ئەبردە مالە وە و بە پۇز دايىان ئەنایە وە.

ناوى ئاسىنگەرە كانى شارى پېتىجۇين

- ١- عمرى وەستا عبدالرحمن / حاجى عمر
- ٢- صديق وەستا عبدالرحمن / حاجى صديق
- ٣- فتح الله ئاسىنگەر
- ٤- سيد ئەسکەر
- ٥- خولانى حەمە تەنە كە / تەنە كە چى و چە خماخ سازىش بۇ
- ٦- دەرىيىش عمر
- ٧- حاجى نصرا الله ئاسىنگەر خۆىو كورپە كانى
- ٨- شىيخ حسن / مامە شىيخ حەسەنى تەم تەم

ناوی پیلاؤ فروشہ کان و پینه چیہ کانی شاری (پینجوین)

- ۱- حاجی سعید شیخ و احمدی کورپی
- ۲- حاجی قادر بے راز
- ۳- نایری برائی حاجی پہشید
- ۴- وہستا قادری بانہ بی
- ۵- بکره شہل
- ۶- شیخ سورہ و کورپہ کانی
- ۷- سعید عبدالرحمن / سعیدی مہحتی
- ۸- وہستا پہ حیم پینہ چی
- ۹- حمدہ کریم سہ قنی
- ۱۰- عہبی ملا حسن و کورپہ کانی
- ۱۱- حاجی محمد / تھقلہ سپی / تھقلہ چرمود
- ۱۲- وہستا قادر / لالہ قادر
- ۱۳- عارفی ئالی
- ۱۴- حمدی عبدالله فقیٰ محمد
- ۱۵- طہی طاہیر میرزا احمد

ناوی ههندی سهرتاش و دهلاکه کانی شاری پینجويين

نهم سهرتاشان ههندیکیان مندالیان سونت (خته) نه کرد
نه گه پان به مالان دا به گونده کانی ده دروبه ری پینجويين دا

- ۱- مامه خواکه رهم .
- ۲- وهستا عیسی
- ۳- وهستا عبدالله ملا احمد
- ۴- وهستا سعید
- ۵- حمهی خواکه رهم
- ۶- حسین وهستا که ریم
- ۷- قابری مامه حسین

دانسازه کونه کانی پینجويين

- ۱- نعمان تاقمى دروست نه کربو دانی ده ره هینا
- ۲- عبهی په حیم
- ۳- حمهی ملا وهسان دانسازه شه عبیه کان
- ۴- مینهی خوار په حم

لهم دواييانه دا گويزه‌ي شهوكهت و هئندئ دانسانى تازه لهو
شاره دا کاريان ئەکرد .

وئىنه‌گرو پەسم چىيەكانى پىنجوين

- ١- وەستا سعيد
- ٢- وەستا ابراهيم / پەسم چى
- ٣- فەمى على مالىء
- ٤- عبد الرحمن توفيق يايەوەبى
- ٥- عبدالله ئى برائى وەستا محمودى ئالبەند

خەيات وبەرگ دروھ كانى پىنجوين كۈن و تازە

- ١- وەستا توفيق / مامە توفيق
- ٢- على مامە سەعە
- ٣- حەمەي مامە سەعە
- ٤- خولە عەلە
- ٥- سعيد زىداب
- ٦- رحمة الله قاضى
- ٧- عەبە پېشىلە

- ۸- وہستا احمد خیاط
 ۹- ابراهیم میرزا حسین
 ۱۰- وہستا مجید
 ۱۱- حمیدی حمه پرش
 ۱۲- وہستا کریم مہورامی
 ۱۳- عبہ دیلا
 ۱۴- احمد علی شہل
 ۱۵- احمدی مامہ سالہ
 ۱۶- عزیزو وہستا کریم
 ۱۷- مهدی وہستا کریم
 ۱۸- حاجی حمه امین
 ۱۹- حاجی حمه صالح
 ۲۰- حاجی احمد وہستا مصطفیٰ
 ۲۱- حاجی کرمی سورہ
 ۲۲- وہستا حمه امین سورہ
 ۲۳- وہستا عبدالله برائی وہستا مجید
 ۲۴- حمیدی پہعنای
 ۲۵- حمه سعید حاجی صالح فہرزالی
 ۲۶- احمدی پہشہزاری
 ۲۷- وہستا سعید حمه مصطفیٰ
- شال فروش بولہ گل نہ وہ دا

- ۲۸- پهشه حاجی فتح الله
 ۲۹- فقیر محمدی خهیات
 ۳۰- رُوف حاجی عَبَّه پهله
 ۳۱- تزفیق حاجی محمد مینه مهانی
 ۳۲- پهه حمان منه نیج
 ۳۳- وہستا حمه امین
 خهیات له بهنگله

ناوی ههندی له جو لاکانی شاری پینچوین

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| ۱- وہستا کریم | جزلا |
| ۲- حاجی ابراهیم | جزلا |
| ۳- عَبَّه جو لا | |
| ۴- حمه چه قرق | نه مانه خه لکی ته ولله بون |
| ۵- وہستا پؤستم | |

خاوهن باخه کانی شاری پینچوین

- | | |
|--------------------|---------------------|
| ۱- پهشید احمد عزیز | / مامه پهشهی بلکیان |
| ۲- لاله باخه | |
| ۳- عَبَّه رهزا | |

٤- محمودی نهی	/ محمود علی
٥- حاجی امین	/ نهین دیز
٦- نهی سلیمان	باخه وان
٧- علی لع	/ فرج قوجیله
٨- ملا عمری	باخه وان
٩- عثمان مام فرج	/ فرج قوجیله
١٠- حمه قاسی	باخه وان
١١- ملا عزیز	باخه وان
١٢- سمایل بگ	باخه وان
١٣- وہستا میرزا	باخه وان
١٤- عمر حاجی عبدالرحمن	/ عمر دایه گهوره
١٥- نهی سور	/ باوکی حمه فرج احمد سور
١٦- حاجی ملا صالح	/ قادر سلام
١٧- عہبہ پہش	/ نهیسے فرہ
١٨- حاجی حسین تری	/ پہشکہ
١٩- حاجی حمه امین	/ شہش و بیست
٢٠- فتح اللہ مام اور حمن	باخه وان
٢١- دہ رویش پہشید	باخه وان
٢٢- احمد دہ رویش پہشید	باخه وان
٢٣- حمه دہ رویش حمه صالح	باخه وان

/ دارتاش	۲۴- وہستا صالح
/ خلیفہ میرزا حسن	۲۵- قادر حاجی خلیفہ
	۲۶- احمد مختار و حمه مامہ عبدالله
	۲۷- حاجی حسین رہش
/ دادہ نامین	۲۸- نامین عارف
	۲۹- عہبہ خلہ
	۳۰- مالی حمه عزیز
/ برای حاجی خلیفہ میرزا حسن	۳۱- حاجی حمه فرج
	۳۲- سعید نقراہ
	۳۳- مالی خهجی طہ
	۳۴- مالی عہبہی رپھیم
	۳۵- مجیدی شریف
/ قاله اوچ	۳۶- اوچ قارداش
	۳۷- ماله رپھےی رپھمان
	۳۸- مالی محمودی فقی رپھیم
	۳۹- مالی قادری سلام
	۴۰- حاجی صالح فرزالی
	۴۱- حاجی محمد قوربانی
	۴۲- حاجی حمه بچکول
/ مام محمود	۴۳- خولہ سہمن

- ۴۴- مالی میرزا رهشید
 / بیستانی همبوو
 ۴۵- مینه قولینه
 ۴۶- فاته پیره
 ۴۷- وەستا اورىمن
 ۴۸- حەمە صالح قازاخ
 ۴۹- قالە زىزاب
 ۵۰- حسین حەمەی میرزا محمود
 ۵۱- دەرويش محمودى مام فرج
 ۵۲- رەشە كويىخا

مامانە كۈنەكائى شارى پىنجوين.

ئەوانەي پۇخسەت (اجازە)ي خەستەخانە يان نەبۇوهولە ھېچ
 قوتا بخانە يەك نەيان خوتىندىرە بىگە ھەر خوتىندەوارىيانت نەبۇوه.
 ئەم مامانانە بەلىرىپۇن و راھماقنى لە خەلکائى تىرەوە ئەم كارە
 ئىتىرىپۇن نىزىش شارەنابۇن.

- ۱- عاسە مارە
 ۲- نەنە خەجىز
 ۳- زىزىخا

۴- خاتون احمد کوزه‌له

/ خورشه به ریان

۵- داده خورشه

۶- په‌عنای علی نه‌حه په‌ش (نه‌عه)

۷- زیبای سه‌عه خه‌لوز

۸- نه‌منه کوردہ

حمه شیت ناویک هه برو، هه میشه له بر خلیه وه نه‌یووت :
دریمه، دریمه. هه میشه و دائمیش په‌پزیه کی کری نه‌داو نه‌ی گرت
به دهسته وه شه‌وانه‌ش سره‌نئه که‌وت له شه‌خسی لیزی نه‌خه‌وت.

به‌ربووکه کانی شاری پینچوین

۱- زلیخا

۲- نه‌منه کوردہ

۳- خاخورشی

۴- مینای په‌شه ده‌منه
نقدی تریش هه بودن

ناؤنی همه ندی له شینته کانی شاری پینجوان و نه وانه دی
پردازان کرد بیو دنه و شاره، به له قه به کانیانه ده.

- ۱- حمه شیت
- ۲- شا علی
- ۳- وهاب کچه ل
- ۴- بینایی چاران
- ۵- عبه شیت
- ۶- حمه شیت
- ۷- حمه کوج که من نو قسان برو نه قلیشی که م برو بجه وه
تپه بیان نه کرد ((به فرنه باری تباره له و شاره دا و نه ویش تپه
نه بیو : چونکه نه ویش حنی له تور نه بیو.
- ۸- نه حمه شیت هارگینه
- ۹- عه بنا ده نه بیو / به ربودیو مانی ته باره که وت له کاتی
حومداری فاسم دا.
- ۱۰- زیه / نافره تیکی نو قسان برو خملکی نیزان برو
- ۱۱- فاته شیت / خیزانی حسه که پی شمال زدن برو
- ۱۲- خاتون عه باکه ت / به وه تپه نه بیو

شاری ئاشتى و برايەتى شارى بى گىرو گرفت شارى پىنجوين

بەلى لەم شارهداوەر گىزو ھېچ مالىك دەرگاي ھوشەي
دانەئەخست نە بەشەونە بە پۇز بگرە زۇرجار دەرگاي
ئۇورەكانىش. كليل و قفل زۇركەم بۇو. دنو جەردەو مال بېرىل و
شارهدا زۇركەم ھەبۈۋەتكەر بەراوردى بىھى لەگەل شاره كانى
تىرى كوردىستان. زۇر بەكەمى خەلک دەبرايە دادگا. كەم كەس
پەروەندەي بىز كرابۇو كە لە سەر دىزى يا پياو خراپسى و خەلک پۇوت
كردىنەوە. دوزمنايەتى زۇركەم ھەبۈۋە ئەتكەر پۇوي دابىي چارە سەر
كراوه.

خەلکىكى زۇر كوردىپەرە و شقىپش گىزە لە شارهدا بۇون كە
لە كشت راپەرین و لە كشت شقىپشە يەك لە دواي يەكە كانى كورد دا
ئەوان لە پىزى پىشەوە بۇون. دەيان جار و بە دەيان شەمیديان
داوه. خەلکەكى خزمەتى شقىپش كىتپانى تريان كردووه. بەلى ھەر
خەلکى ئەوشاره قارەمانە بەمال و بە گيان ھەميشە خزمەتى
كوردو كوردىستانيان كردووه.

شەپى تايىھەتكەرى پۇوي نەداوه ياخو كەم و سووك بۇوه
زەرهەرى گەورەيان بەيەك نەتكەياندووه. كەم جار ناويان چوبىتە

دادگا ياخود دائزهی پوليس له سره و شتانه. نیتر نه وه له میوان
پروه ریدا ودک ووتمان و چهندین جار با سمعان کرد که م ویته بون.
له و باره يه وه خوم (جلال ياره) نه م چند هنراوه يه م له سره
ده رگای حه وشهی ماله وه مان نوسیبو.

(۱)

پیلاؤی میوان نه خهینه سه رچاو
نه وهی خوا داویه له نان وله ناو
پیکه وه نه بخوین نه کهین شوکری خوا
مالی بی میوان ویران بی ياخوا

(۲)

میوان به خیز بی سه ردو چاوام
خوا تقوی کردتنه شه ریکی خوانم
نه و پارچه نانهی خوا داویه به من
بی میوان نایخوم من له زیانم

(۱) ههندیک بیزه وهری

له سالی ۱۹۵۸ بووه ياخود له سالی ۱۹۵۹ تیمیکی
(ئینگلین) نه ندازیارو پسپور و جیولزجی پوچیان کرده شاری

پیتچوین دهستیان کرد به گهړان به دواي کانزای ناسن و شتی ترو
که مېټکیان دانا له دهورویه ری پیتچوین له شاخی ناسن کولتین
دهستیان کرد به پشکنین.

له ناو نه و تیمه دا پیاویکی نینګلیزی بالا به رزی تیدا بروند
په یوهندی په پدا کردو برو له گهـل خـلـکـ. نـهـوـ پـیـاوـهـ هـرـکـاتـیـ لـهـ
شـاخـهـ کـهـ دـاـثـ بـهـ زـیـ بـقـ نـاـوـ شـارـ بـقـ پـشـوـ دـاـنـ یـاـخـوـدـ بـقـ کـرـیـنـیـ کـهـلـ وـ
پـهـلـ نـیـتـرـ لـهـ نـاـوـ باـزـاـپـهـ کـهـ دـاـوـ لـهـ نـاـوـ شـارـ دـاـ دـهـسـتـیـ نـهـکـرـدـ بـهـ نـوـقـلـ وـ
چـکـلـیـتـ بـهـ خـشـیـنـهـ وـهـ بـهـ سـارـ مـنـدـاـلـانـدـاـ مـنـدـالـ لـیـ کـوـنـهـ بـوـنـهـ وـهـ
جارـجارـ لـهـ نـاـوـ نـوـقـلـهـ کـهـ دـاـ پـاـرـهـیـ وـرـدـهـیـ تـیدـاـ نـهـ بـهـ خـشـیـهـ وـهـ.

له سالی ۱۹۵۹ بـقـ ۱۹۶۱ تـیـمـیـکـیـ تـرـجـیـ نـهـ وـانـیـانـ گـرـتـهـ وـهـ
((پـوـوسـیـ)) بـوـنـ نـهـوـ بـوـ دـواـیـ شـوـرـشـیـ (۱۴)یـ تـهـ مـوزـ ۱۹۵۸
نـینـګـلـیـزـهـ کـانـ گـهـړـانـهـ وـهـ. سـوـقـتـیـهـ کـانـ هـاـنـهـ جـیـنـگـهـ کـهـیـ نـهـ وـانـ
پـوـوسـهـ کـانـ زـوـدـتـرـوـ زـیـاتـرـ کـارـمـهـنـدـیـانـ لـهـ گـهـلـ دـاـ بـوـ (۲) تـاـ (۳) تـیـمـ
بـوـ دـابـهـشـ بـوـنـ بـهـ سـارـ نـاـرـچـهـ کـهـ دـاـ هـرـ بـقـ هـمانـ مـهـ بـهـ سـتـ هـاـتـبـونـ
کـارـیـ پـوـوسـهـ کـانـیـشـ هـرـ گـهـړـانـ وـ پـشـکـنـینـ بـوـ بـهـ رـدـیـ نـاسـنـ چـانـدـ
جـوـرـ گـلـ وـ هـنـدـیـ شـتـیـ تـرـدـاـ هـرـوـهـ کـهـ وـوـتـمـانـ دـیـارـهـ نـهـمـ تـیـمـ
پـوـسـیـانـ کـهـلـ وـ پـهـلـ جـیـاـواـزـتـرـوـ زـیـاتـرـوـ ژـمـارـهـیـ خـوـشـیـانـ زـوـدـتـرـیـوـنـ
لهـ تـیـمـ نـینـګـلـیـزـهـ کـهـ پـوـوسـهـ کـانـ سـنـ کـهـ مـپـیـانـ هـهـ بـوـ یـهـ کـیـنـ لـهـ نـاـوـ
شـاخـانـ وـ یـهـ کـیـنـ لـهـ چـوـارـیـاـخـ وـ نـاسـنـ کـوـلـتـینـ وـ یـهـ کـیـنـ لـهـ مـیـشاـوـیـ
نـاـرـچـهـیـ شـلـیـزـ. نـهـمـ تـیـمـ پـوـسـیـانـ هـنـدـیـ کـارـمـهـنـدـیـ ژـنـیـانـ لـهـ گـهـلـ دـاـ

بۇ دىياره مىردى كانىيان هەر لە مەمان تىم دا كارىان ئەكىدو
 كاربەدەست بۇن ھەرنەو كاتانە بۇ دەست كرا بە گواستنەوهى
 بەردى ئاسن لە شاخى ئاسن كولىئىن وە بە ولاخ ئەيان مەتتايە
 چوارباخ لە پانتايىھى بەردەم باخە كاندا كۆمەل كۆمەل دائەنرا و
 لەوشەوە ئەگۈزىزايە وە بە لۇرى و گەلابەي گەورە بېز
 كارگەي سەرچنار و شويىنى تىرىپقى بىز كارگە چىمەنتىزكانى
 عىراق... .

(۲) لە دوای جەنكى جىهانى دووھەم و ياخود هەر لە كاتى
 جەنك دا بۇ كە سوپاى ئىنگلىز بېز پشۇدان پۇويان كرده شارى
 پىنجوين لەو ناوجەيەدا دوو كەمپ (معسکى) يان دروست كرد
 يەكە مىيان لە بەردەم جەدەر و ئەوى تريان لەناو شاخان. ئەو
 سوپايدى واتە سوپاى ئىنگلىز زۆربەي خەلکى هندستان و هندى
 بۇن. خەلکى شارى پىنجوين زۇرتىكەلىان بۇ بۇن و ئەوانىش
 هەروەما هەربۆيە ئەو بۇ زۆربەي پياو و كورپە گەنجەكانى شارى
 پىنجوين لە گەل فېرىيونى زمانى ئىنگلىزى فېرى (هندى) بۇ بۇن
 و قىسىان پىن ئەكىد تا ئەم سالانەي دوايىش چەند كەسىك ماپۇن
 كە بە ئىنگلىزى و هېندى قسىيان ئەكىدو چەند شىتىكىان لە بېز
 ماپۇن... پاشماوهى ئۇرۇ حەوزەلەوانگە و جىڭى چادرەكانىيان
 ماون بە تايىھەتى ئەو شويىنانەي كە بە چىمەنتىز كرابۇن.

(۳) له سالی (۱۹۱۱) و نه و کاته‌ی دهولتی عوسمانی باز
دهست بسوه له و ناوجانه‌دا به هئی پیاوه کانی خزیانه‌وه یاخود ب
هئی چهند شیخ و مهلایه‌که وه وايان بلاو کردبوه وه که هر کس
له سوپای تورک یا دهولتی تودکی یاخنی ببیت و هم‌لکه پیته وه
نه وه مانای له خه لیفه‌ی نیسلام همل که راوه ته وه وه و نه یان ووت
نه و کسه بین چهندو چون (تلaci) نه که وی تو بگره نه چیته پیزی
خرابه کارانه وه و نه وانه خوانه په رستن و به کوردیه‌که‌ی کافر نه بن.
بۆ نمۇونه ئەوساله شاری (بغداد) نه جیب پاشای (گوزنگی)
والی تورک بسوه. ئەونه جیب پاشایه به تله که بازىو ساخته
بازىو به پاره و فپو فیل نه که ویته ناو شیخ و مهلاکان و پیاوه
ناینی یه کانی نه و سردهمه ناو مزگه‌وت و ته کیه کان بۆ پرو
پاگه‌نده له و پروه وه. وايان بلاو نه کرده وه که هر کس سیک چهک بۆ
(سلطان) یاخود خه لیفه‌ی نیسلام همل بگریتو له شه‌پدا بکوئنی
نه وه به ههشتی خوای بۆ خۆی مسوگه رکدووه ...

خه لکی کوردی مه‌زاریش کوردی ناین په روه رو خواپه رستی نه
سردهمه زوربه‌ی زوری چه کیان همل گرت و یاخود په یوهندیان
کرد به له شکری تورکه وه. یاخود خزیان هر کسه له لای خزیه وه
دهسته و کومه‌لیان پیک هیناوه‌له گەل له شکری پروس که ئەوساله
ناوجه‌که‌دا بیون که وتنه شه‌په وه که ئەوساله گەل دهولتی
عوسمانی شه‌پیان بسوه.

هەر لە و سالەدا واتە سالى (۱۹۱۱) چەند لاوىكى خەلگى شارى پىنجويىن و دەوروبەرى پىاپى دين دار و خواپەرسىت بە دلىكى پاكە وە چەكىان مەل گرتۇر پۇويان كردە شەرپەكان لەگەل سوپاي پۇوس دا كەوتىنە شەرپەوه .

لەوانەي لە شارى پىنجويىن چەكىان مەل گرت بۇ دەولەتى عوسمانى

١- حاجى امين فاتى	/ ئەمېنى فاتى
٢- حسن	حەسەنى زې
٣- احمد شريف	ناويك
٤- حەممە تال	بانە

جا ئىئىمە لىزەدا خوا لىخۇش بۇ حاجى ئەمېن ئى فاتى چۆنى كىپرەتە وە و چۆنى باس كردۇرە واي ئەنۇسىن . حاجى ئەمېن وە ئەكىپرەتە وە :

ئەلى : سالى (۱۹۱۱) چەند كۈپىكى كەنجى ناوجەي پىنجويىن و دەوروبەرى چەكمان مەلگرت و كەوتىنە پىئى بەرە و خاڭى ئىرمان كە ئوكتە چەند مۆلکاڭ ئۆرددۇگا يەكى پۇوسىپەكانى لىبۇ و چەندىن جار توشى شەپ بۇين لە چەندىن پىيىكادان دا سەركەوتۇر بۇين سوپاي پۇوسى لە گەپانە وە دا بۇون دوايان كەوتىن لە كشت

فرسه تیکا ته مان لی نه کردن تا گه یشتبه سره ناوی (ناراس) له
ما به ینی پروسیا و تیران له وئ شه په که زور قورس بیو . سوپای
پروس به ریه ره کانی توندی له خۆی نه کرد من له گەل حمە تال دا
بیوم (حمە تالی بانه) شه ویک پیشی ووتم (امین) نیشاره تى بق کردم
به دهست بق شوینیک ووتی نه وه پرديکه ئەپەریتەوه بق ناو خاکى
و ولاتسی پروسیا هەر لە ویدا ووتی دهولەتی عوسمانی شکاوه له
شه په کاندا وا به ره به ره لەم ناوه هەلدىن و لە هەموو شوینیکه وه
ئەپەریتەوه با خۆمان بدهین به دهست سوپای پروسیه وه به لى ئە و
کاته شه و بیو که نەم ووتو ویزەمان کرد له گشت لایه کە وه دەنگى
ته و ناگریارانی تۆپه کانی هەر دولا نەمات نیتر نه وه بیو له نزیکە
نیوھ شه ویکی درەنگ دا (حمە تال) کە پیاویکه زور بە جەرگ و
ئازاو کرده بیو له نەترسی دا ویزەی نه بیو بە پاکردن بە دەم ته
کردن وه له پرده کە پەریه وه هەرچەند ته ویکی زورمان لە سەر
بیو نەولە و باره وه ته ویکی بە سەرماندا کردو نېمە بە پاکردن و بە
دۇی نەودا پامان کردو پەرین وه بىز نەوبەر پرده کە . کە خاکى
و ولاتسی پروس بیو وەک له يادم مابىن نېمە کە ئەوشو وە ئە و
بپیاره مان دا (۱۸) کە س بیوین تەنها (۱۹) کە سەمان توانیمان بە
سەلامەتى خۆمان بگەینبە ئەوشو ویکی کە حامە تال بقی دیارى

کردبیوین ئیتر ئەوی تری یا کوئىدا یا بىزىدار بىوو یا لە ئاوه كە دا
خنكا نازانم ! ! ?

بەلام با لېرەدا ئەوە بىزانىن كە ئەو (٩) كە سە مەمومان كورد
بىوين ...

كۈپىكمان لەگەلدا بىو خەلگى ((دۇس)) دوز خورماتو بىو تىرى
لەگەل مەندا دۆست بىو. بەلىنى كە گەيشتىنە ئەوبىر نزىك سوپايى
پۇس بويىنەوە چەكە كانعان فېرىداو دەستمان بەرزى كرده وەر
پارچە پەپقىيەكى سېيمان پەيدا كردو بەزمان كرده وە ئىتر
خۇمان دا بە دەست سوپايى پۇسەوە وەر لە وىدا بە دىلى جەنك
ناونوس كراين نواجار پەوانەي تۇردو گایە كى سەربازى كراين كاتى
گەيشتىن و سەيرمان كرد ئەوئى پەپھە لە دىل و كىراوولە كشت
تىرەو تايەفە خەلگى جىداو جىدى لى بىو. پاش ماوه يەك
گواستىنيانەوە بۇ شارتىك كە پىيان ئەوت ((بطرس بىرخ)) ستالىن
كرادى ئەم دوايىھ. ماوه يەك لەۋى ئايىنەوە مەربە دىلىسىولە
سەربازگە كاندا پاش چەند جار ناونوسىن ولى كۈلەنەوە لەكەلەندىدا
دابەشيان كردىن. خاوهن ذەرىي ئاغاو پياوه دەولەمەندە كانى ئەو
ناوچەيە هاتن و ئىتەيان بىر لەگەل خۇياندا ئەوە بىو مەربەند
كەس بەر ئاغايىك يَا خاوهن مولك وزەرى يَا پىارى دەولەمەند
كەوتىن ئىتر ئىتە وەك كۆپلە (عەبد) سەير ئەكراين لەلايەن
خاوهنە كانعانە دەلەي خەلگى پۇسى ...

هرچی کاری قورس و نهودی که خویان نهیان نه کرد به نیمه یان نه کرد. ترکه‌ری، سه‌پانی، خزمت کاری، شوانی، باخه‌وانی، جوتیاری، کریکاری، خول پیشی و هند ...

هر کاتیکیش توپه نه بون داخی دلی خویان پس نه رشتین و تیرو پر دارکاریان نه کریین و لیان نه داین هیج به زهیان به نیمه دا نه نه هاتوه به هر حال نه و ماله‌ی نیمه‌ی برکه‌وتین خاوه‌نه که مان کابرایه کی نقد بس بزهیو که لله پهق بیو خاوه‌نی زهیو زاده باختکی نزدی هه بیو گشت کارتکی قورسی به نیمه نه کرد جوتیاری، باخه‌وانی، پاچه‌کوله، شوانی...، به لئی نیمه (۲) که س بیوین دوانغان خه‌لکی پینجوین بیوین نهی ترمان خه‌لکی بوز خورماتو بیو. خاوه‌نه که مان ناغایه کی سوردم دار بیو. خیزانه که‌ی پیک هاتبیو له خزی ناغاو دایکنکی پیو (۴) چوار کوپ. وه ک روشنان کابرایه کی نقد بس بزهیو و غه‌دار بیو به هیج جلدی پهجم و بزهیو له دلیدا نه بیو نزدی لی نه داین نقد ماندوی نه کریین به لام چار نه بیو نه شوین هه بیو را بکهین نه که س فریامان نه که‌وت به هر حال (۵) پینج سالی پهق به و جتره ماینه‌وه لای نه و کابرایه هه مو شتیکمان قبول کرد هر له به رمانه‌وه خزمان ململانیمان نه کرد له پیتناوی مانه‌وه دا. نزدیک ساله کانی (۱۹۱۷) بیو جموجولی (شیوعیه کان) کزمونیسته کان دهستی پس کرد بیو پیان نه ووتن (به لشه‌فیک) هکان له و کاته‌دا دهندگ وا بلاوبیو بیو

که شوپش نه کن نه و گاته نیمه تقدیم باش فتیه زمانی بدمى
بودیمین و لئی تی نه گه پشتین و قسمان پی نه کرد..

ماهه‌ی چهند مانگیک بیو ناغاکه مان میوانی تقدیم بمو به پهله
نه هاتن و به پهله نه گه رانه وه که سهی مان نه کرد ناغا و میوانات کانی
ترس و لئه نزیکی تقدیم له پویانا نه بینرا قسے کردن و ووت و تشو
چپه چپ و دانیشتن تا در دنگانیکی تقدیم بی شهوانی نه و ما و دیه
نه پادخایاند. نیمه ناغاکه‌ی خومان به کنیو زه لیلی نه دی. پقدیک
له و پقدیانه بانگی کردم ووتی ((امین)) و هر ده نزیکی بیو مه وه بددهم
پیاسه کردم وه ووتی : (امین) نه گه رتّ دهست بروات چی ل
نیمه نه که‌ی؟ نه مان کوشی؟ من بش ووت که ودهم نه گه ردهست
بیفاو ده سه لاتم بیو! خو نام بیت نه گه ر بیوم خو خو نه زانم ووتی
فرز کهین بیوت بهم زوانه ؟

له وه لاما ووت جاریه یه که م جه نابت سه رو خواره لنه واسم
تا گیان له دهست نه دهی لیت نه دهه ! ووتی نه گه کوره کانم؟ ووت
بچوکه که یان ناکوژم به لکو یارمه‌تی نه دهه چونکه نه وه تهی نیمه
لای نیوه کویله‌ین نه و پیزمان نه گریو به زه بی پیماندا دیت وه و
یارمه‌تی تقدی داوین... نیتر به تو په بیهیه که وه ووتی برپه به لای
کارت وه و پالتیکی پیوه‌نمایم.

له سالی (۱۹۱۷) له مانگی تؤکتوبه رپقدیک له ناو کیلگه کان
کارمان نه کرد پاچه کوله و ناودان و نیتر کاری جوتیاری . سهیر مان

کرد نه را خه لکیکی تقدیمه ره و کیک و لای تیپو مالی تنا نین
 ئاغا تقدیمه پله بانگی من کرد ووتی ((سین)) و مرد به پنه
 چووم بتو لای ووتی ((سین)) من لے گل خیرت که و کیپه دکان نه قم
 نه م خانودونه م باخ و باخاته و نه م گشت زدید دندو سپه ملاست
 و حمیلتہ بہ نه عاتت نه دم بہ تر خوت و دلپیکت بہ
 یووه کی بختن بہ لام دلیکم پیره تیه بینگان نه نه نه نه
 بیبم نه گر دل رکمن مات بین نه م ماله مالیت گشت شتھکنر
 تریش هم خوت خاودنی بہ. دو اجاره بہ پله بہ گئیکو و نه
 ختم و کیپه دکان و مهندی که ایپه لی کام و خواره مسما و معنی
 (تحفیات) بیشی نه تیک و نتیق و پاره هرچیان همی و برپیان
 رویشتن نه مان رشی بہ ره و کام لا پاخود کام شیق نه بقی چونکه
 بہ تیه یان نه ووت پاش چهت کاتیت نوی نهوان که لے چندونه
 یون خه لکیکی تقدیم که شتت لای تیه و بذومیان کرد بہ شویان و
 باخات و بیشمان که دلویه تار گونه دکانا همینه لایان نیه لای
 تیه بہ ره و خانودکی ئاغا ماتن منیش خیرا همیز کیمیک
 دلیشتم تا له ددرگیان نامن خیرا تقدیم لے هر خرم و خرم تیه
 نه دا چوومه خواره وه ((خانودک بـالـخانه یوو)) وته نوو قات بیو
 ددرگام بتو کریمه وه. روتم فـارـمـونـه : پـرمـیـارـیـانـ کـرـدـ وـوـتـیـانـ نـامـ
 خانوـهـ نـامـ مـالـهـ مـالـیـ کـرـیـهـ؟ـ

ووتم مالی منه هه رخیرا به گه رمی خولکی گه رم کردن و
قسه که م پی کنپین به نزد بهره و سره وهم بردن هه مویان چه ک
دار بون ده مانچه و فیشه کیان له خویان دابوو به جل و به رگی
هدنه نیه وه هه ریه که یان په پویه کی سورله بالی به سترا بوو
ههندیک له په پوکان و ینه داس چه کوشی تیدا دروست کرابوو ئیتر
خیرا زانیم ئه مانه به لش فیک و شورش گیپه کان. دوای
به خیره اتنیکی گه رم به زمانی پوسی و هک له پیشه وه با سمان
کرد من زمانی پوسی نزد باش فیر بوبو بوم و هک خویان قسم پی
ئه کرد ووتم : چای لای ئیمه ئه خون یا چای لای خوتان هه مو
سه بیان کردم ووتیان بز تز چیت و خه لکی کام لای ؟ ئیتر من
چرم چام بز حازر کردیون له گه ل هاوریکانم بز هینانه به ر
دهستیان و له کاتی چا خواردن و هکه داو به ده م چاخاردن وه سه ر
گوزه شته خوم و به سه رهاتی هاوریکانم بز گیپانه وه ... هر
یه که یان چهند چایه کی تال (دیشه هه یان) خوارده وه. یه کیک له و
شورش گیپانه دیار بوله هه مویان گه وره تر بوله لام به ناوی
کشتیانه وه قسم کرد ووتی: برا تزو هاپی یه کانت له گه ل ئیمه
بن چاکه ئه گینا لم شه پو شوره دا که به پیوه یه پو بدلله ناو
ئه چن با راست و دروست پیت بلیم ئیمه بز ئه م ماله هاتووین ئیمه
ئاغاکه ئی تو ئه ناسین بز لام نه مزانی که ئیوه لیزه ناو بانگی ئه م
ئاغا زورداره مان بیستووه، ئاغایه که نزد زورداره، ئیمه واها تبوبین

ئاغا بکوژین و خانوه‌که‌ی بسوتىنین به لام نه وەتا ئاغا پاي کردۇو
 نه وە بە مەر حال نەيدۇزىنە وە نەيكوژين لە بەر ئە و پېرىزىن
 خانوه‌که ناسوتىنین به لام چى بە كەلگ بىت ئىمە ئەپىيەن يى
 دابەشى ئەكەين بە سەر خەلگ دا. ئىتوھش واچاکە لە كەل ئىمە بىن
 و بىن بە شۆرپش كىپە منپىش خىرا ووتىم بە خۆمە وە ئىمە چوار
 كەسین مەر ئە و پىاوه ووتى بىرۇ باڭىيان بىكە ووتىم لېرەن مەر
 لە وىدا يەكى پەرۇيەكى سورىان دا بە ئىمە لەوانھى خۆيىان ووتىان
 لە بالى خۆتانى بىبەستن.

ئىمەش دەس بە جى لە بالمان بەست و پانى بۈويىن كە لە كەل
 بە لشفيكە كان بىرۇين. بەشىكى نىزد لە خانو بەرە و شتەكانى ئاغايىان
 سوتاند ئەويشى كە بە كەل ئەھات يى دابەشيان كرد بە سەر خەلگدا
 يى خۆيىان بىردىيان ئىتر زەۋى و زارۇ باخ و باخات درايە دەست
 ئەوانھى لەرى مانھو ئىمە لە كەلىاندا رۇيىشتىن بەرە و شارە كانى
 نزىك. سەرەتا چۈرىنە نۇردوگايەكى سەريازى نىقد قايم و نىقد
 كەورە كە لەۋى سەيرمان كرد ئەوا خەلگىكى نىقد نىقد كېراون لە
 هۆل و ئۇرۇ حەوشەكەدا مۆل درابۇون يەكىك لە ناو گىراوه كاندا
 باڭى كرد (أمين) فريام كە وە ئاۋرم دايە وە مەر (ئەمين) ئەمېنى
 بۇ مەر چەند بە دەنگە كەيدا ناسىمە وە به لام دوو دل بۇوم كە ئەمە
 ئاغا كەم بىت كە نزىك بۇمە وە لە كىراوه كان سەيرم كرد خۆيەتى

ئاغاکەی من بۇ گىراپو دىم بەدەم گرىيانەوە ووتى (ئەمین) مەرد
بە فريام كەوە پزگارم كە بەلشفيكە كان ئەمكۈنن.

منيش ووتى ئاغا پېپە دل پىيم ناخىشە بەلام بىپرات بىنى
دەسەلام ئىي دەستم ناپوا. چەند پىزىك لە و تۈردوگاپە ماينەوە
پىزىك يەكتىك لە ئەفسەرەكانى تۈردوگاپە بانگى كردىم ووتى خوت
و هاۋپىتكانت وەرن بىز لام باسى ئىوهيان بىز كردىم بە پۇتبەر
جىتىكە تۈركە ورەبۇلە تۈردوگاپە دىيار بۇ لېپرسراوى ئەو
ناوچەيە و تۈردوگاپە بۇ كەورەي ئەوسەربازىكە كەورەيە.

منيش بىرادەراكانى خۆم بانگ كردى چوين بىز لاي و سەلامى
سەربازىمان بىز كرد پۇيى كردى من ووتى (ئەمین) ئىتمە چالى
كەورەمان لە دەرەوەي سەربازىكە كە كردىوە ئەو گىراوانە مەموويان
زىردارو چەوسىتە رو ئاغا دەرەبەگ بىون لە كاتى پىزىمى (قىصى)
قەيسەردا ئىستا قەيسەر نەماوه و پىزىمەكەي پوخاوه ئىتمەي
بەلشفيك و حڪومەتى (لىينىن) حوكمى وولات نەكات ئىتمە ئەمانە
ئەكۈzin تىرە بارانىان ئەكەين لاي چالەكان ئىوهش ئەبىن بەشدار
بن لە تىرە باران كردىدا لە داپېشىنياندا لە ڈىرخاك ئەوە بۇ
يەكەم دەستە كە تىرە باران كرابۇون ئىتمە چووين چالەكان
داپېشىن سەيرم كرد ئاغاکەي منى تىدا بۇ بەلام زىركەپام
كۈپەكانى دىيار نەماپۇن نازانم چىان لى بەسەرەتات.

پاش چهند پقدیک لەو سەربازگە يە ماينەوە پىشىيارمان بە
ھۆى ليپرسراوى كۆمۇنىستەوە دايىه دەولەت و حىزب و داواى
كەپانەوەمان كرد بۇ وولاتى خۆمان پاش چهند پقدیكى كەم
قبوليان كرد جوابەكەي هاتەوە ئەو بۇولە مانگى (٨) سالى
(١٩١٧) لە رېگەي توركىياوە كەپاينەوە وولاتى خۆمان و دواجار
شاد بۇوينەوە بە كەس وكارو شارى پىنچويىنى خۆشەویست.

بومەلەر زەكەي شارى پىنچويىن سالى (١٩٤٦)

لە سالى (١٩٤٦) ولە مانگى (٧) دا سەرەتاي بومەلەر زە
گەورەكەي (پىنچويىن) دەستى پى كردو ئەو بۇ پاش ماوهىيەك
شارەكەي هەڙاندو نۇر شويىنى وىران كردو چەندىن خانوو بەره لە
دۇو نەۋەمە پەنكىنەكانى ئەو شارەي وىران كردو پوخاندى بەسەر
يەك داو دارو پەردى تىكەل بەيەك كرد ھەر چەندە زەرەرى گيانى
و پۇحى نەد كەم بۇو بەلام خەلکەكەي ھەر بۇ ماوهى سالىكى
پەبەق ئاوارەي شارەكان بۇمەندى خىزان پويان كرده شارى
سلیمانى و شارەكانى ترى نزىك و چەندىن خىزان لە خواروئى
شارەكەوە كەپريان بەست ياخو كوشىكىان لە تەيمان و قور
درۇست كردو تىيىدا جىڭىر بۇوين ناويان نا بەنگەلکەكان.

سالی (۱۹۴۷) خلکه کهی گه پانه وه سه رله نوئ شاریان
ثاوه دان کرده وه خانوه پوخاوه کانیان سه رله نوئ دروست
کرده وه. ژیان جاریکی که کرايه وه به بر شاره که دا جموجلی
تیکه وته وه.

مفتی شاعیر / مفتی (پینچوینی) ئەم هۆنراوه یەی بە بۇنەی
چەند جار بومەلەرزەی پینچوینە وه نوسیوھ ئەو کاتەی ئاوارە
بۇن وله پینچوین دورى كەوتىپونە وه.

داخەکەم پینچوين کە وا ئەمېرى لە تۆ دورو جيابىن
تۆ بەھەشت و ئىمە وەك ئادەم لە ناوتا دەركراين
گەر بە جارى قەسى لوبنان بىن بە جىمان دىزەخە
چونكە فيرى ئاوى ساردى تۈۋە و شاخ و چىابىن
شىوه نىك بق پینچوين:

(مفتى) پینچوينى ئەم هۆنراوه یەی بق بومەلەرزە کەی پینچوين
ووتورە

پینچوين بە بىن تۆ نزىكە مەركم
لوبنان شكتىن بۇرى داخى بە جەركم
تازە بودكى بۇرى بە سەر چياوه
ئەھاتنە سەيرت لەم لاولە ولاوه
پارچە ئەرزى بۇرى لە پارچەي بەھەشت
زەردۇ سورۇ شىن كە ئۇ كېرو دەشت

لە ١٩٦٢/١٠/٢٤ دا جاریکى تر لە لايەن سوپاي عيراق وە شاره كە سوتىنراوه و كاول كراوه خەلکە كەي ئاوارەي سنورە كانى ئىران و شاره كانى ترى عيراق بۇون بە تايىبەتى سليمانى و سەيد صادق . چەندىن جار فېزكەي عيراق بۇردوومانى شاره كەي كردووه زەرهەر زيانىكى نىدى پۇحى و مادى لە خەلک داوه باخ و رەزەكانى سوتاندۇوه . لە دوای سالى (١٩٦٣) بەرەبەرە خەلکە كەي كەپانە وە شاره كەيان سەر لە نوي ئاوه دان كرده وە خانوھ سوتاوه كانىيان سەر لە نوي كرده وە .

بەلام مەندى خىزان و بنەمالە ئىترەر لە وساوه نە كەپانە وە لە شاره كانى ترجى گىربۇون بە تايىبەتى لە سليمانى تا ئىستاشەر لە و شارانە ماون .

لە كۆتاينى سالى (١٩٧٤) دا جارىكى تربە مۇي دەست پىتىرنە وە شەپەلە مابەينى كەلى كوردو سوپاي عيراق وە سەر لە نوي جارىكى كە خەلکە كەي لە ترسى بۇردوومانى فېزكە كە ئە و كاتە فېزكە كانى عيراق قەلازەر - مەلەبجەي بۇردوومان كردىبو . لە شارى پىتىجۈيندا شوئىن و پېتىگەي قايم جېتىگەي خۆشاردەنە وە خۆپاراستنى نە بۇ شاره كەيان چىل كرد دىسانە وە پۇيان كرده شاره كەنە ئىران و سنورە كان و گوندە كانى دە و روپەرە دە و دەپشتى شارو (سەركۈشك) زىدىيەي خىزانە مەزارە كان بەرە و ئىرددوگاي (شىرىخورەشىدى سورى ئىرانى) ئەوسا پۇيشتن تالە

سالی ۱۹۷۵ دیسانه وه جاریکی که خەلکەکەی گەپانەوە شاریان
 ئارەدان كرده وه ئەو خانوانەی روخابوو لە سەر شىّوهى تازە
 دروست كرايە وه تا سالى ۱۹۷۶ ئىتر بە تەواوى چەند شويىن
 روخابوو كرايە وه شار گەورە تر بۇ زىد بىنايى حکومى دروست كرا
 چاندىن مزگەوت و قوتا بخانەي تازە دروست كراو شار جموجۇلى
 جارىكى کە تىڭكەوتە وە لە سالى ۱۹۸۱ دا شارى پېنچۈينى
 خۇشەويىت بە هۆى شەپى ئىران عىراقە وە بە تەواوى چۆل كراو
 سوپايى عىراق بە پالپىشتى دائيرەي پىگاۋيان بە كەرەسەي خۇيان
 رئان بە بلدقۇزەر و شۇفلى و كېرىدەر و دەبابە و بۆمب و قومبەلە و
 ئۇلغام (مین) شارە كەيان لە مسەرتا ئەوسەرى لە كەل زەۋى تەخت
 كرد جارىكى کە ئەو شارە يان ئاوا و تىران و كاول و تەخت و
 تاراجيان تىڭ دا.

ئەوسەرا (قىللە) زۆر قايىھە كۈنە يان بە بۆمباتە قاندە وە بە
 شۇفلى تەخت كرا ئىتر ئەو شارە بۇو بە كەلاوه ناوجە كەش بۇوە
 ئاوجەي سەريانىو جەنك قەدەغە كرا كەس ماتۇر چىزى
 ئۇناوهى ئە تواني بىكا. ئەمجارە يان پىشىمى عىراق خەلکەکەي
 ئۇلانەي تىردوگا زۆرە ملىيەكان كردو لە (شارە زور) لە تىردوگاى
 (ناس) وەندىيەكى لە (بارىكە) جىڭىز كرا ئەوانەش كە ئەچۈن
 تىردوگا مدېسان ئاوارەي شارە كانى ترى كوردستان بۇونە وە بە
 تايپەتسى سليمانى و دەرۋوبەرى. تا ئىستاش ئەو شارە بە تەواوى

ناره دان نه کراوه ته وه خالکه کهی نه گه پاونه ته وه جیگهی خویان
نه وه یش دوای راپه رین گه رانه وه خالکه هزاره که بون که نهی
توانیو ه خانوی باش و جیگهی حوانه وه دوکان و کاسبی باشی
هه بی .

سوزه کیاو گولیان

کشت سوتاند

کاردی نه مدیوو گاردی نه ودیو
یه کم نانه واخانه (پیاو خیرخواری شاری پیتچوین - حاجی
صالح فرزالی دائمه زراند. شاگرد و هستای بز گرت به کری ندبهی
جاره کان ثاردي داوه به نانه وا کونه کان بز خیر بز فه قیرو هزاران.
حاجی صالح / همیشه ماله کیان جیگهی حوانه وه خواردن
و نوستنی کویرو شیت و فه قیرو هزاری غریبه بون که پویان
نه کرده نه و شاره له ژن وله پیاو له منداال نه و پیاوه خیره و مهنده
هرگیز به بی میوان نانی نه خوارد.

بز پیتچوین

حسین حاجی ملا (دلته)

بز شاره کهی موفتی نه مر

بز پیتچوینی زاموو ناگر

بز به هه شته کهی کورستان

نیلهامی هستی شاعیران

بۇ مەلبەندى سروشت و ئىن
كانگاي شۆپش و راپەرپىن
بۇ شەھىدى لاو تىڭىزىشەر
حەمەي صديقى ئاسىنگەر
چەپكى گولالە سورەي جوان
لە باخى چوارباخ و بلکىيان
پىش كەش بە تىق پىشىكەش
ئەي شارەكەي پېپىت و كەش
بىرەردى راپوردوى تىق
داستانىكە خاودەن شكتۇر
كوا بەرەمى شاخى كەزان
كوا قەلا خاوى پې داستان
كوا شايىو بەزمى چارانت
حسين ، دارەو يارانت
خولە عەرەب خولە نەسە
يادىيان بە خىر ئەو سى كەسە
كوا نەعرەتەي باخەوانت
فەيلە سوفى شىعرى جوانت
ھەزار كانىانەكەت ماوه
كانى حەياتى سەر چاوه

تزویه رهایی تائیدنی
 شایسته و پنخ و توانی
 زنده‌زیستی مکانی شهودت
 شاخ پشویه همیت
 قوچه قلچی بمندو صدرگش
 پنهانی زیرتی له پنهانش
 نشکر پیتجویند که
 گیان و دین و دعویت که
 کی بیه دی خوزگلو توان
 بجهاده بیت و بیه بتو آلت
 زهردهی دده که فی تیواره
 نکوت و هوا سازگاره
 دهنگی محل و هزارهی مکانت
 نعمو گل تر له جو تیت
 گشت بیون ب قلبی هابسته
 شارشادی هست و هاسته
 له معنی تو پیتوس شک
 چاوه فرمیسک لی نک

ناهه‌نگ و شایی له شاری پینچوین

مهروهک داب و نه رئتی کورده‌واری کون له شاری پینچوین
زه‌ریهی شایی و زه‌ماوه‌ندی سی تا حهوت رئیی ئه خایاند ئیتر
ئوهش بېپیی باروو زروف ياخود بېپیی توانای خاوهن
زه‌ماوه‌ندەکە.

بېلئى بە مەرحال شایی و زه‌ماوه‌ند لەو شارهدا بەیانیان
مەلپەرکى کورانی تا نیوه‌پق دوا نیوه‌پوان تا ئیواره زورجاریش بە^۱
شەویش مەلئىئەدایه وەو شایی و مەلپەرکى ئەکرا لەم شارهدا
کورانی بىزەکان شەوگەرمیان ئەکرد.

مەلپەرکى پاستەو چەپى. پەش بەلەك ڏن و پیاو شیوه‌ی
مەریوانی و چەندین جۇرى تر.

زه‌ریهی جارهکان له شاری پینچوین بۈوك و زاوایان ئەبردە ناو
مەلپەرکى کەران‌وە و ئەوانیش بىق چەند ساتىڭ دەستیان ئەگرت
ئەبوایه لەگەل خەلکەکە دەستیان بىگرتايە و مەلپەرپىنایه لەوکاتەدا
کورانی بىزەکان کە زه‌ریهیان مەرخەلکى شارهکە بۇنىڭ كەرمیان
ئەکرد بە پیامەلدان بەسەر بۈوكو زاوارداو ئیتر ئەبۇ بە چەپلەپىزان
و مەرایىکى وا مەرەپرسەو بەدەم ناگىپرىتەوە له شایی و
زه‌ماوه‌نى ئەم شارهدا لە مالى زاوا خواردن دروست ئەکرا لە

سەربان ئەگەر وەرز خۆش بوايە ياخود لە دیوهخان و ئۇرى
گەورەدا سفرەي نىزىرگەورە راڭەخراو دەستە دەستە خەلک
ئەچۈن و نانىيان ئەخواردو ئەچۈنەوە بۇ ناو شايى و ھەلپەرپىكىڭە
ئەو شويىنەش پېشىر ئامادە ئەكرا ئىتىرسا حەوشە بوايە ئەگەر
گەورە بوايە ياخود شويىنىكى كەى بۇ تەخت ئەكرا لە دەرهەوەي
مالى زاوا ئەبوايە شويىنەكە پان و بەرين بوايە و ئاپىرىتن ئەكرا
چەند جارو ئەكوترايەوە.

لەسەر سفرەي مالى زاوا ئەبوايە بىنچ و شىلە و گۆشت ھەبوايە
دەستەپەك نانى ئەخوارد دەستەپەكى كە ئەماتنە سەر سفرەكە بۇ
نان خواردن خۆ ئەگەر خواردىنى سەر سفرەكە كەم بوايە ئەبوايە
خىّرا خواردىنى تىريان دروست بىردايە ياخود ئەگەر مىوانى دوور
درەنگ بىكەشتاپە ئەوا خواردىنى تازە لى ئەنرا زۇوبە زۇو ئامادە
ئەكرا دىيارە ھەندى ئەجار ھەلپەرپىكى و شايى پائە وەستا تا دواي
كەمنى حەۋانەوە ياخود تا دواي نان و چا خواردىنەوە ئەوسا
دەستى پى ئەكىدەوە.

بۇوك گواستنەوە

كاتى بوك ئەپازايەوە ئامادە ئەبۈلە مالى باوكى بوكى ئەمات
دەرهەوە دوو ژىن ئەم لاۋلاى بوكەكە يان ئەگرت. لاۋىك ئاۋىنەپەكى

گهوره‌ی نه‌دا به کولیدا پیش بوکس نه‌کهوت ورده ورده بـ پـی
بوک نه‌رقی بوکه که و دهسته خوشکان و زنان و کچه کانی له‌گـلـ
بوکی‌دا بـونـ لـه نـاوـنـهـ کـهـ وـهـ دـیـارـ بـوـونـ بوـکـیـ جـارـ جـارـ سـهـ یـرـیـکـیـ
خـلـیـ نـهـ کـرـدـ لـهـ لـیـزـ تـارـاهـ.

ئـیـتـرـ مـنـدـالـ وـ لـاـوـهـ کـانـیـشـ لـهـ پـیـشـ وـهـ نـهـ کـراـ بـهـ کـلـانـیـ دـوـتنـ وـ
چـهـ پـلـهـ رـیـزانـ تـاـ بـهـ رـدـهـ مـالـیـ زـاـواـ بـهـمـ جـقـرـهـ چـهـندـینـ جـارـ دـهـستـ
نهـ گـیـرـاـوـ سـهـ ماـ نـهـ کـراـ. زـاـواـ لـهـ سـهـ شـوـیـنـیـکـیـ بـهـ رـزـ پـانـ وـهـ سـتاـ لـهـ گـلـ
ماـوـرـیـوـ دـقـسـتـ وـ خـزـمـهـ کـانـیـ. کـهـ لـهـ شـیـرـیـکـ وـ لـهـ سـهـ سـیـنـیـکـ هـنـدـیـ
نوـقـلـ وـ چـکـلـیـتـ نـامـادـهـ نـهـ کـراـ بـهـ دـهـسـتـیـانـهـ وـهـ بـوـوـ. کـاتـنـ بـوـکـیـ وـ
دـهـسـتـ کـهـیـ نـهـ گـیـشـتـنـ بـهـ رـدـهـ مـالـیـ زـاـواـ کـهـ لـهـ شـیـرـهـ کـهـیـ مـهـلـ
نهـداـ بـهـ سـهـ بـوـکـیـ‌داـ دـیـارـهـ خـهـلـکـیـکـیـ زـوـرـ خـلـیـ بـلـ نـامـادـهـ نـهـ کـرـدـ بـقـ
گـرـتـنـهـ وـهـیـ کـهـ لـهـ شـیـرـهـ کـهـ ئـیـتـرـ کـنـ نـازـابـوـوـ کـهـ لـهـ شـیـرـ بـگـرـتـنـهـ وـهـ جـارـیـ
وـهـ بـوـوـهـ نـهـ وـکـهـ لـهـ شـیـرـهـ نـهـ قـیرـهـ بـهـ سـتـ زـمانـهـ هـرـ پـارـچـیـهـ کـیـ
بـهـ دـهـسـتـ پـهـ کـیـکـهـ وـهـ بـوـوـ وـ پـلـ پـلـ نـهـ کـراـ.

نهـوـهـ تـاـ يـهـ کـنـ لـهـ پـهـنـدـهـ کـورـدـیـیـهـ کـانـیـ نـاـوـچـهـ کـهـ نـهـ وـهـیـ نـهـ گـهـرـ
يـهـ کـنـ پـهـ شـرـکـارـ جـلـوبـهـرـگـ وـ يـاخـودـ سـرـوـ وـ قـژـوـ کـلـاوـ جـامـانـهـیـ تـېـكـ
چـوـوـ بـیـنـ نـهـ لـیـنـ : -

چـیـیـهـ نـهـ لـیـنـیـ کـهـ لـهـ شـیـرـیـ شـایـیـتـ.
يـاخـودـ ((نـهـوـهـ بـلـ بـوـوـیـ بـهـ کـهـ لـهـ شـیـرـیـ شـایـیـ))؟

یاخود ئەوترا وايان لىْ كردم ((كريميان بەكەل شىئى شايى))
دواجار دياره برازاواكان كەلگەل زارا وەستا بۇون سينىيە نوقلۇ
چىلىتەتكەيان هەل ئەدا بەسەر بوكىّدا ئەوش مندالان پەلامارى
نوقلۇ و چىلىتىيان ئەدا جارجار پارەرى وردهى تىدا بۇۋەرسا
ئەبۇ بېيكەرا كىلى كەرى تىدا ئەپچىرا هەرمىندال بۇۋەبۇ
بەزىر پىئى خەلگەوه.

ئەرسا نوای ئەمان بوكىّ بەبەردەم زاوادا تىن ئەپەراند كاتى
ئەگەيشتە بەردەم زاوا توند چەپۆكىنگى ئەكتىشا بەسەر بوكىّدا و
ئەرسا بۇوك ئەبرايە مالەوه. لەل بۇوكىّدا ئىنگى بەتەمن
ئەھات پىئى ئەوترا بەريپوك ئىتر شايى وزەماوهند بەردەرام ئەبۇ
تا شەو.

ھەندى ھۇنراودى فۇلكلۇرى

ھەموو مەلبەندو ناوجەكانى كوردىستان تايىپەت مەندى خقى
ھەي لەشىوھە جىزىلەمجەو ھۇنراوه و پەندوبىارى فۇلكلۇرى خقى
ھەرجەند مەندى فۇلكلۇر ھەي كە لەكشت ناوجەكانى كوردىستان
ھەمان دەنگ و ھەمان ماناو ھەمان مەبەستى ھەي چونكە فۇلكلۇر
مولكى كەس نىيە بىگرە ھى كشت خەلگى ئەونتەۋەيەيە كەتىدا

ووتراؤه تغوقه تقره يه لهانه ئه و هۆتراوانه ئى كەلەشارى
پېتىجىين و ناوجە كەيدا ئه وتران يا بەگۈرانى يا وىردى سەرزمانى لاز
و كەنجانى ناوجە كە بۇوه وەك:-

كچان و كۈپان گرتۇريانه جىووت
ئەچن بۇ سەيران بۇ بناوه سوت
پېتىگاكە ئى پېتىجىين لولە لولە يه
لەسەر يالاڭەت شەپە كۈلە يه
ئەچى بۇ پېتىجىين پېتىج ت پىئىئەچى
ەتا كە دىئى تۇ تاقەتم ئەچى
ياخود:-

ئەچم بۇ پېتىجىين پېتىجم پىئىئەچى
ەتا بىئەوه تاقەتم ئەچى
ئەو بەرخە جوانە ئى بۇ بلکىيان ئەچى
لارو لەنجە ئى لەتۈران ئەچى
ئەماوه قووه و هېزىۋەپەوتە كەم
ئاڭ بۇ حەمدى خان بەرمىزگە و تەكەم
ئەماوه قووه و هېزىۋە ناوم
لە بۇ جىبە كە ئى بەرى كەناوم
بەرى كەناوم بۇ بەشەرىكە
سەرگۈنای ئەو كچە ئەلەتلىكە

ئو رېڭى لېزه بۇ چوارباخ ئەچى
 دلى ھەزاران ناگرى تى ئەچى
 دانەكەي دەمت بەئالتون دەرچوو
 يارى تازەت گرت مەن لەبىر چوو
 چاوت ئەستىرەي ئاسمان ھەل دى بەرى بەيانى
 چاوجوان دەركاملى كەرق شۇرۇمى چۆپاوهكەي بانى
 مالەكەي باوكت لەم لاتىر بوايى
 ئامشۇرەووتى من با زىاتىر بوايى
 مالەكەي باوكت بەقورپىكىرى
 لېم بوه بە بەرزان بۇ من ناگىرى
 سەرسىنگى جوانىت شەرىكەي دوكان
 چاوه پەشەكت حەۋزەكەي بلکىيان
 ئاوم بۇ بىنە لەھەزار كانيان
 بەفيدايى بالات بىم سەولى خەرامان
 ھىچ خەمم نېھ پېتىنجوين سوتاوه
 غەم ھەر ئەوهې چاوكال جىماوه
 جادەكەي بلکىيان ھەر زىخ و بەردە
 ئو كچە بېنەوە دارەكەي زەردە
 بەفيدايى بالات بىم چاوناسكە كېتى
 بۇ لەنجەو لارت نەرمەي بەركىتى

لە بەرى كەنارە رچاوه پۇان
تۇخوا نەرمەلىنى نارامى كىيانم
لە تاي پەدجەرە خۆزىدا نىشانم
ناڭرى پىن نەبۇ سوتانى كىيانم
ئاخىم مەرداخە داخىم ئەرداخە
 حاجى پىت ئەلىنى جېڭەم بۇداخە
ئامانە خورشىد دەخىلە خاوهەر
دلەكەم جىڭىشى سەند مەروھك سەماوھر
كام شويىنە بەرزە ئەى كەى بىستان
شەمامە بىگى ئەستى دۆستان
يارم پەش پۇشە بەپەرچەو عەبا
لىيمان ناپرسىن و ناشى كات مەرەبە با
بەردەرگاكەتان ئەكەى بەجادە
خىرى پىيا ناپوانى كوانى سپارده
نەماوه قوهۇمۇزۇ پەۋەتكەم
لە بۇ حەمدى خان بەر مزگەوتە
من بەم بەرەوە تىق بەو بەرەوە
ھەر دووكمان سوتاين بەبەر خىرەوە
قىروسيا لە من تىق بېرىزەوە
چۈزمە مال حاجى بۇ دەنكى چايى

فاته خۆی دابوو له تەلی شایى
 چومە مال حاجى چايى بسىنم
 پەعنە نەی ئەھىشت فاته بدويىنم
 هەروەك لە سەرەتاوه ووتمان شارى پىنجوين نۇر ھونەرمەندو
 شاعىرو نووسەرى تىدا ھەل كەوتۇوه. يەكىن لەو لاۋانەي لەم
 دواييانەدا دەستى دايىھەن ئەندىن چاپ كراوى ھېيە كاكە ((
 حسەينى خوامزاد شەريف)) ھ ناسراو بە (ئارام)

داخەکەم پىنجوين ۱۹۸۷

داخەکەم پىنجوين كەئە مرق ئاوا
 نابىنم كاتى دلسزەكت كوا
 كى بىو كەئى ووت نىشتمانەكم
 لە دەستم دەرچو شارە جوانەكم
 بە مىوا ئەبم هەتاڭو مىدىن
 مىدىن يَا بەرەو لانەي كۆچ كىرىدىن
 بەلام داخەكم بە دەستى نەزان
 پۇزگارت رەش بۇ (براي بەتالان)
 گلەيى نەكەي لەمنى هەزار

هارچه نده دوریم لیت نام بیزار
پرقد بپرقد وای له یادم بیزانه
له لای من نرخت نیچگار گرانه
نیشتمانه که م نه ک زیپو سامان
کیانم برق تزیه پیم داوی په یمان
به و سویند هی که من خواردومه برق تز
سویند به دامین و به رزیت کوبه کو
وه کو خرم هاوم نه لئی پریشتووه
زیر له لای (ثارام) نرخی نه بروه
خه لکی ناوجه هی پینجوبین شاری پینجوبین وه ک ووتمان نقد
دیندار و بروایان به خوای تاک و تنهها مه بروه نقد بپوشیان
به شه خس و پیاو چاکان و چاوه زار و دوعاو نقد جاریش به جادو
مه بروه. له وانه :- برق خرق پاراستن له چاوی پیس و نه فه س.
مودوی شین (پیرزه هی) له شیوه هی چاویان دهست به سه رومل
و بیشکه و لانک و ده رگای ماله وه همل نه و اسرا تا له نه فه سی پیس
و چاوی پیس بیان پاریزی. هه ربیق ده رگای مالان شاخی حه بیان
به تایبه تی کیوی له ناوه راستی دیواری پیش وهی خانوه کانیان
یاخود به سه ده رگای حه و شه کانیاندا (به ند نه کرا) و هه لئه و اسرا.
خانوی تازه قورباغی برق ده کرا یه کیک له پی دهستی خویناوی
نه کرد و له ده رگای دیواری خانووه تازه کهی نه دا به چاوه وه نه بیت.

ههربق ههمان ههېست كونه نالى ولاخ بېسەر دەركاي
مالەكانىان وە مەلددواسرا.

مازوي شين و موروي شين و مەرجانى سورئەكرا بەدهنۇھوھ و
دەكرايە مل (ملوانك) ياخود دەكرا بە يىشىكەي مەندالان وە
تەنانەت نەو موروھ شىنە پېرىزدىيە دەكرا بەناوچەوانى مەندالان وە
نەقد جار بە ئازىزلىشەوە بە تايىپەتى مانگاي شىردىھ كۈزەكەي شىنى
بەمېتى بەند دەكرا لە كاڭلى مەندال دارى ڙالە و تالىشك بېق نەم
هەبەستە بەكار دەمېتىرا ماناى بېق نەرە چاوى پىس و نەفس كار
نەكاتە سەرنە و مەندالە ياخود (مانگايە) ياخود نەو شتەي كەھنەزى
لېيەتسى نەك هەر لەناوچەي پېتىنجوين و شارى پېتىنجوين بەلكو لەنەقد
كۆن و لەناو كوردىھ وارىداو بەلكو لەناو كەلانى تىرى جىهاندا تا
پېتىڭكايى نەمرقىش هەرمادە كە گرايە كاردەكاتە سەرنە و كەسەي
ياخود نەو شتەي كە پېر بە دل و ئارەنۇ سەيىرى بىكات نەمشە
بەرۇداو تو تاقىكىرىنەوە سەلمىنراوە كە مرقىف هەيە چاوى پىسە ئ

ئىچ پىاوا ...

نەيان ووت نەوندە چاوى پىسە بەرد شەق نەكات ياخود مېننە
چاوى پىسە دەلىنى تىرى دەپېلى.

کاره‌ساتی کوشتنی حسه تاقه

حسه تاقه به‌مندالی له مه‌ریوانه وه دیتە عێراق له‌گەل برايەكى
ترى كەناوى (ده رویش په‌شید) نه‌بیت يەكەم جار لە دىئى نۆرك
ئەكىرسىتە وەلە دوايدا كارو كاسبى نەكەن پاشان ده رویش
په‌شیدى براي دیتە دىئى سالىيابا سەربە قەزاي پېنچوين لەوئى
جيڭىر نه‌بیت.

دواجار حسه تاقه ده‌سته و تاقم دروست نەكا پاش كوشدانى
خوله پىزه وەلە مىرى ياخى نه‌بیت وە چەند جار شەپو پىتكادان
لەنیوان نەوان و مىرىدا دروست نه‌بیت وە حسه تاقه مەركىز پىگای
بەمه‌زارو فەقير نەكىرت لەو سەردەمەدا لە سالىيابا ئىن نەھىنى
پاش ماوه يەك ئىن براكانى ده‌ست له‌گەل مىرى تىكەل نەكەن وە
لەناكاودا حسه تاقه نەكۈن لەپشتى قزلجە وە خۇيان تەسلیم
بەپېنچوين كردو جەنازە كەيان هىنايە مەركەزى پېنچوين لەوئى
رسەيان گرت وە بەخاكىيان سپاردو وە زۆر ده‌سته و تاقمى تر
مەبۇن لەم ناوجە يە وەكىو :-

۱- سەيد عەتار

۲- حەممە تال

و ه له دواييدا سه يد عه تار حمه تال نه کوشى و ه له پشتى
مه رکه زه که ه پينجويين نه ه نيشن. نه وانه ه کله گه ل حمه تال

بۇند :-

۱- سه عيد بگ

۲- په حيم ته ياره

۳- که په ه ناسه وان

نه مانه هېچ كاميان خه لکي پينجويين نه بۇند به لام
کوبېنکه کيان هېتايه ناوجه ه پينجويين

مۇرە ئولەييەكان

دياره و هك له نقد شويىنى و لاپه په ه نه م په رتووكه دا باسما ن
كرد، نقد جار له ناوجه ه پينجويين و ده ورو بېرىدا بېرىشكه وتن
نه وانه هى بې دواي ناسه وارى كىن دا ده گه پان يا جاري واه بۇوه
بې مۇي لافا و ياخود ناوه پقى بې فراوى شاخه كانه و ه لې بې هاردا
ناسه وارى نقد ناياب دىزداوه ته و ... كله بې رد دروست كراو بۇو
بې كارى گل كارى قورپى سوره و ه كراو بې ده يان و سه دان لە ته
سوالەت و نىشى گل كارى لە ده فرو كۈپه و گۈزه و دىزه و دەرخىنە و
قاپ و قاچاغ. و هتد. شتى ناياب و هك ملوانه كەو بازن و لە مەموى

گونگٹو مردی لوله بی بیو کله ساله کانی ھے نتاک کاندا مامؤستا
 (نازان) ناوچت کے مامؤستای یہ کیٹ لے گونڈہ کانی ناوچہ کے بیو
 نوزی وہ یہ پنکہ وٹ لے تریکہ گونڈی بناوسته۔ ئو مزره لوله بی بیه
 لے گل دروست کراپو نوای ئو وہ ھندی مردی تر لے سی چاکان
 ترندلوہتہ وہ کله برد دروست کراپوون و ھندیکیان لے بردی تر
 یہ ناخ دروست کراپوون۔

مقدی لولہ بی چریے؟

مقدی لولهی و هک ووتمان یا له برد یاخود له گل و شتی تر
بروست نه کرا نه مورانه نیشانهی تاییه تی یاخود و تنه و نووسینی
تاییه تی و یاخود ناوی که سانیکی له سر نه نووسرا یاخود
نه لنه که نرا بتو زوربهی زدنی نه مورانه کاتی خزی له باشی ئیمزا
بے کارهاتون یاخود بتو چەسپاندنهی ما فی مۆلکایه تی یاخود زور
له نه میرو حاکم و فه رمان ره واکانی نه و شویتانه به کاریان هینتاون.
نه ندیکان و تنهی له سر بروه یاخود به نووسین نه و سرهدهمه
له سری نوسراوه نه ندیک له نه مورانه به دریزایی خزی کونی تی
نه کرا و هه ندیکیان له لاره کروتی تی کراوه و په ندیکی تی کراوه و
کراوهه مل دیاره خاوه نه کهی له ملی کربووه به لام زور به داخه و ه
چونکه بسپر و شاره زاو زاناکانی میژوناس نه مورانه یان نه دی
له به رنه و ه که س نهی زانی میژونی نه و مورانه نه گه ریته و ه بتو کام
چاخ و ساردهم و کام فه رمان ره وا یاخود کام سره کرده به کاری

هیناوه لەم ناوچەيەدا. خۆ دیارە ئەم جۆرە مۆرانە ناوی پەسمى و بەلگە نامەي لەسەر بۇوە ياخود شتى تر كە نەدقىزراونەتەوە دەستمان نەكە وتۇن. خۆ دیارە ئەم مۆرانە و ئەو شستانەي لەم بابەتە كە دقىزراونەتەوە لەناوچەكەدا ئەوە دەرنەخەن كە مىڭۈمى شارستانىيەتى مرۆف لەم ناوچەيەدا مەربۇوھ ... دیارە بەجىقاوە گلىنەكان و كۆپەولەت سوالەت و كىزە سەرە پەم و شىرو تىرىكى كە لەلای قەلای كچى دقىزراوهتەوە ئەوە دەرنەخەن و شايەتى ئەوەن دیارە وەك مىڭۈ باسى دەكتات لە (٤٠٠) چوارسەد سال (پىش زايەن)ولە عىراق و ولاتى مىڭۈ پۇتامىادا لەكوردىستان و مرۆڤى ئەوسەردەمە مۆريان بەكار هیناوهەر لەو سەردەمە دا مرۆف زىر كەپاوه بەدواى كانزادا بىز دروست كردنى ئامرازى بېۋەنەيان.

لەشاخى ئاسن كولىن لەسەروى ھاوينە مەوارى بلکىيانەوە دەرمەن ئاسن كورە ئاسن و ئۇرى تايىھەت و چەندىن ئامرازو كەل و پەلى بەردىن و ئاسىيان دقىزىيەوە چەندىن خاكەناز و پاج و قولنگى ئاسىينى تايىھەتىان دقىزىيەوە كەدەست كردى مرۆف بۇوە دیارە ھەر لەو شويىنەش دا دروست كراوه كەھەر بەداخەوە ھېچ جۆرە نووسىن ياخود نېشانەيەك لەسەر ئەو كەلپەلانە نەبۇو تا بىزانرى ھى كام سەردىم ياخود سەددەيە ياخود كام تىرەو ھۆزۈ ياخود كام كەل بەكاريان ھيناون كە دیارە ھەر باو و باپيرانى ئىمە بۇون.

بىشىك كارخانى ئاسن لە و شوتىنهدا ھەبووه، دياره وەك وتمان تا
ئىستاش زۇر پاشماوه و ئىشى كىل و كارىو بەردۇ ئاسن ھەركە
سوالەتە وە بىڭىرە تا گۈزەر دېزەر سەرەپم و نومكە پاچ و شىسى تر
و كۆپەي گەورە ماون و لە ئىر بەرد و كلى ئەر ناوجىھەدا شاراوهن
كە بەداخەوە لەم سالانەي دوايىدا زۇرى ئاودى و كراو بەتاڭان برا بىق
دەرەوهى وولات.

ھەندىي ووشەي بە سوود

كاتىپ پياوىتكى بە سالاچۇو سەرگۈزوشتە يە كى كۆنسى بە سوادت
بىز ئەگىرپىتە وە بە چاكتىرين ديارى بىزانە.
پىس ترىن تالاوى دەروونى ئەوهىيە وولاتە كەت پىر بىت لە
ھەمو سامانىتكى نەتە وايەتى و مەرزاڭە كانى بى دەرامەت بىزىن.
دل ناسكىتىن مەرۆف ئەو كەسە يە كە دەولەمەندو دەست
پۇيىشتۇر بۇوه ئىستا لى گەرتۇوه.

خوا لى خىش بۇ شاعيرى نەمر باخەوان لە كىزىپى مۇلتى
پىنچوپىنى دالە ۱۹۹۲/۹/۹ چەند شىعرو پەخشانىتكى بىز ئەويادە
پىشكەش كرد كە نەمش نەو شىعرو پەخشانە يە :
پىنچوپىن يانى چى ؟

پینجوین یانی پینجوینه یه - له جیهاندا کم و یته یه - شاری
بوشهنگ و رازاوه - ئەتتووت باخچه‌ی هەلواسراوه - شاری موفقى
مونه‌رمه‌ند بwoo - شاری وشەو شیعرو پەند بwoo - ئەم شاره کە
ھیندە جوانه - لانکەی مەلاي گەورەمان - له گەلگەوه تەماشا کە
- جا يادى محمود پاشا کە - شارى سەرفرازى مېڭىو -
پايتەختەكەی نۇوى شىيخ محمود - ئەم شاره بەم وىرانىي -
پشووگاي شۆرپشوانىي .

وا منىش پېر بەدەم ھاوار ئەكم
يادت بە خىر موفقى نەمر
دۆستى ھەزار كولى خەم و خەفت ھەلگر
ئى ھەستىار سەيرى لوپنان شىكتىنەكت (پینجوینەكت)
بەھەشتە دلفرېتەكت
شاره جوانه کم و یته کەت
تۇ پېت ئەرووت بۈوكى چىا
شىرىن ترىن شارى دونيا
تەماشا کە دەوروبەرى
گوند و شاخ و سەوزۇ تەپى
موفقى ئى ھونه‌رى دلسىزى كورد
خۆشەویستى درشت و ورد
ئەگەر بە ئەركى نازانى

تۆ نزیکتر لە سەیوانى

بانگ لە بىكىسى نەترس

بلىڭ ئەي پالهوان - چقلۇ چاوى داگىرگەران - كوشكى شادىت
وا وىرانە - لەگەل زەویدا يەكسانە - نەتىزونە نازەنېنى تۆ - بىشى
بىننى نايناسى تۆ .

ئەمجا هاوار كەم بىز دىلان - بلىڭ ئەي وىژهوان - باخەكانى
كوردىستان - بۇ بە قەقەس - نە درەختى ماوه نە رەز
بلىڭ بە قانعى شىرىن زوبان - ئەدېپى كورد و كوردىستان - ئەو
ھەستىارە سەنگىنە - ئەو وته شىرىنە وردېپىنە - با دەنكى كورده
كورده كەي - پېپەكا دارو بەرده كەي - با سەيرىكا چوارباخە كەي -
باخى كولۇ و كولباخە كەي - چاوەكانى پېپەكا لە ئاوا - بىز ھۆشى
كوردى ئاتەواو - قانع ياخوا جېڭەت شادە ئەما ئەم خاكە چى
لىيھات؟ سووتا بۇ بە پۇش و پەلاش ئەويش وىران بۇ وەك
دقلاش.

بەخشىندەيى خەلگى پىنجۈزىن

كاتىڭ كە پىنجۈزىن راڭ كۈزىدا خەلگە كەي ئاوارە بۇ مامۆستا
محمود عبد الرحمن محمد كە ئىمامى مزگەوتى قانى پىنجۈزىن بۇ

چوو بوروه ئاوايى قپالى شاره زور، لە دىيەدا مزگوت نېبرو
مامۆستا بە خەلکى گوندەكەى وت خەلکى پىنجويىن ھارچاند
ئاوارەن بەلام بەخشىندەن من پازەيانلىكۈئەكەمەوه وە
مزگەوتىك لە ئاوايى قپالى دروست ئەكەين، خەلکەكە سەرى سۈرپا
گوايە ئەوان ئاوارەن چىن پارە بۇ مزگەوتى ئىتمە ئەنېزىن مامۆستا
لە نامەيەكدا بە شىعر ناردى بۇ عبدالكريمى موفتى پىنجويىنى كە
لەناو پىنجويىنى كەندا پارە كۆبکاتەوە بۇ ئەم بەستە ئەمشىش
شىعرەكەي مامۆستا مەلا محمودە :

شىعرەكە

دەپىنوسەلسە دوو لىۋەت بە خۆشى شادوو رەنگىن كە
بە ئاوى ساردى بلکىانت تەكان دە دەست بە نۇوسىن كە
زوانى نۇوسەرى نامەي بېرق بۇ گەشتى كويستانان
بلىسەقى قارچك و پىچك دەرروونت چەور و شىرين كە
لە بەر بالاي شلى رىواس ملت كەچ كە توخوا خامە
بە تەمكىن رەحەت و رضوان بە مەدىيى موفتى پىنجويىن كە
كوزەرگەي ئەوقەدىغانە لە باتى من كەلىك ماچ كە
لە بىن نانى كەوبارىك وەكىل بە گريه و شىن كە
لە بۇ بانگ و سەلايى مزگەوت لە بۇ جومعەو جەماعاتى
وەكە كۆتىرى مەلۇزلىڭراو بە بىن دەنگ دەست بە نالىن كە
سلاوى كەرم و كورپۇتقۇ برای خەم خۇرى رىئى يەزدان

له من دوعای خوشی بوقتان ده توش فه رمو و ده نامین که
 وه کو بیلانه ئه خوازیت له هاوین فینکی و ساردي
 ده موقتی زاده بق مزگه و ت شوین دهست ره نگین و نه خشین که
 کاتیک عبدالکریم به ناو پینچوینی یه کاندا ئه گه پی و پاره کت
 ئه کاته وه بق دروست کردنی ئه و مزگه و ته و بقی ئه نیری خه لکی
 دیکه شوکری خواو به خشنده یی پینچوین ریز لی ئه گرن وه له باتی
 وه صلی پاره که مامۆستا محمود بهم شیعره وه صل ئه دا به
 قاصیده که وئه لئی :

ایا عبدالکریم منا لکم شکرا و تحسینا
 هیوم بوقتان لهش ساغه له گه ل خاتونه نامینا
 له بق مه رحومی موقتی بی مه کانی ئه علا علیین
 له گه ل زومرهی سه حابی بی له فیرده وسی نه بینا
 حه فیدانی و لق و پویپان له حیفزی خالیقی که ونا
 هه مو و لهش ساغ و به رخوردار له گه ل یارو موحیینا
 یه دی به یضات به کارهینا له ته شیدی بینای مزگه و ت
 ده با هه ربه رزو بی نیش بی ده سی پاکت له به خشینا
 ئه گه ر بیست بیته مه یدانی ته لی فوظ حازره دوو سه د
 ده با پروا ده با چل بی که لایه قته له گه ل دنیا
 نزای بی لانه لای یه زدان هه مو و کاتیک له بق نیو،
 به دل خوشی به لهش ساغی له شادی بن له گه ل زینا

۱۹۸۹/۱۲/۱

نامه‌ی کی جه‌لالی یاره بق عبد‌الکریمی موفتی
مه‌رحه‌بات لی بین برای ئاواره‌م
هاوبه‌شی ده‌ردو غه‌م و په‌زاره‌م
سیعاتم بینی له تله‌فریقون
هات‌وه یادم شاره‌که‌ی پینجوتین
گیانه‌که‌م به‌ختی می‌لله‌تی کوردده
شاری وەک پینجوتین چولپر ده‌ردده
وەصفی ئوشاره هرگیز ناکرئ
هه‌تا هه‌تایه ناوی نامی
بق هه‌وای صاف و ئاواری ساره‌و لیز
بق گوله زه‌رده‌ی ده‌ردی حاجی شیخ
بق گوله وەت‌وشه‌ی ده‌شت‌که‌ی به‌ریاخ
هه‌تا من ماوم هه‌ل‌ن کیشم ناخ
یاخود بق چولریاخ پر میوه‌و نه‌مام
دانیشتووی پینجوتین خاوه‌ن عه‌قل و فام
تاق تاق که‌ره‌ی شه‌و ده‌نگی پر نه‌وا
یان بانگ و سه‌لای عه‌ب نانه‌وا
یا دلنیشتنی شه‌ولنی زستان
که به چراوه ئه‌چووین بق مالان
بق پشکیلان و مه‌تل دامیستان
بقی دانه‌نیشتن تا به‌ره به‌یان

لە زەماوەندان ئەبۇ بەھەلە
خولە عەرەب و مەحموئ نەصرالله
لە نیوە شەودا ئەبۇوە رەش بەلەك
چەند كورانى بىزۇ وەك حەمەئ مەلەك
زستانى پىنجوين وەختى كزە با
يا قالە قۇونە و احمدى سىما
يا عەبەئ مارف پىرى چارەنۋوس
پىاوى وانەبۇ بق چاۋو نفوس
بالا بەرزى بۇ دەرىيىشىكى پىر
بىپانىتە بەرد ئەيکا بەھەنجىز
يام رەشى فەرەج تايەرى دكتىر
پىاوى قسە خۆش زستان لەبەر خىر
خالق ميرزا احمد سەرى صاف و لووس
بق نەخۆشى چاۋەتىناي مايەلووس
كەريمى پەخە شوانى بەر مالان
ئەستىزە گەورەئ شاهى ئەستىزان
ھەزار وەك رەشيد خولە ئىزانى
بق شارى پىنجوين پەناى ئەهانى
يام حەمە فەرەج يام شىخە سورە
لەكاتى بانگدا ئەبۇ بەلورە

یام ده رویش که ریم هانیمه و قورغان
 دویای بپنگان تا پشتی ملان
 یا سلسلی عومنه به تاکه‌ی چاره‌ش
 زنگ و زیو ساز برو پر له غمیل و نهش
 یاخود حمه کلچ نه‌حه‌ی مرگینه
 بیدایی چاوان بالا ناریله
 عه‌به‌ی مام نادر له پیاو بیو له لن
 خلش له بیس له دلیای رلشن
 مه‌عمل لملکه‌ی جیهانی و هل
 یام عه‌به ناشی مریهم و خول
 یا کارگه‌ی حاجه‌ت سپی کردله و له
 دیوی ده روهری نه‌توت و هرشه و له
 دیوی ناره وه‌ی زهند برو وه که‌لا
 لای حمه مردو هلی شمس الله
 یام حامی نانا یام شوکور چاوه‌ش
 له‌که ل پیش‌جوابدا بیون به هش
 پیاوی، هن‌شامه‌بیب حمه‌سنه نوکه سه‌ر
 نه‌جهه‌ی نه‌حه سود یام حاجی سه‌له‌ر

حاجی مددی، پیاوی، هن ناهه‌ت

حمه کریم و خاتون عه باکت
 یام کویخا مجید یام فهجه قرم
 هزاتیان ئه کرد ئه بیو به گرم
 یام علی تورگهی مازنده رانی
 تا سه ری ناوه کوردی نه زانی
 یام حمهی ره عنا یام عه به پشیله
 ده رویشی بین پنج فهجه قوجیله
 جا عبدالکریم برا خاسه کم
 نازانم ئیتر چیت بق باس بکم
 ژانی ئیمه جاران ئاوا بیو
 هر کس له مالی خویا پاشا بیو
 نیستاش که و تورین له کوچه و که نار
 هر ئه بین بلیین خوزگ مان به پار
 کاتیک که بیستم (عبدالکریم) ای موفتی پیتیجیین که ندر
 خوشیستم بیو و تیان بیو به بازگان له زه مانی زوودا
 ئه گیپنه وه که قشقه په بازگان بیو گاهه کی کورت بیو وه خوا
 غاهه بی لی گرتیوه گاهه کی کردووه به کلکی وه کردویه تی به
 قشقه په، منیش له هه ولیره وه ئه نامه یه م بق نارد :
 مرحه بات لی بی برای سه روهرم
 نقد نقد نقد ده میکه لیت بی خه به رم

من نقد حهز نه کم بگه م به خزمت
دهوری زه مانه قهت نادا فرسهت
به لام زه مانه هرچن بی ده رحال
له خزم و له خویش نه پرسم نه حوال
نه گپرنوه له زه مانی نزو
با زرگانی بزو گه زه کهی کورت بزو
کابرايان هینتا له میدانی شار
خه لکیان کو کردق له سرمهتا خوار
گه زیان تی بپی هاواد نه په
له پپ هلفری بزو به قشقه په
به لام نیستاکه بزوی به پاساری
نقثی له لادی و نقثی له شاری
نه ما جار جاری لوتف بنویته
بتو نه م که لاوه ته شریف بهینه
با به یه ک بگهین به یه ک بین دلشداد
یه ک دوو سه عاتیک بژین به ڻازاد
نامه یه ک بتو حاجی (ابراهیم)ی شاتری قه لاته پزان که کاتیک
زانیم خزم کانی پییان و تبیو شیعر منووسه تو سه رُک عه شره تی
نه ویش نقدی پی ناخوش بزو وه له مجھلےی به یاندا نه و کاته
ناپه زایی خوی ده ربپی بزو به رامبهر بهو قسے یه منیش نه م

نامه‌یه م بۆ نارد داخه‌کەم ئەو نامانه‌ی کە لە نیوانماندا بیو بە هۆی
ئاواره‌یی وە فەوتان باسی (۱۴۲) سەدرو چل دوو دیئی لە
نامه‌کەیدا بۆ کردبووم، ئەمەش ئەو نامه‌یه کە من بۆم ناردبوو
بە شیعر :

مەرخه بات لى بىن حاجى ابراهيم
حازم كرد بىمه دۆستت بە دائىم
حازم كردبوه پىرم ئەحوالىنان
لەگەل فەتاح جاف ھاتە مالىنان
ھۇنراوه تم دى لە مجەلەی بەيان
دلە قولپى داو پېر بیو لە گريان
ھەندى ئەس شیعر بە عەيىب ئەزانى
قەت زويىر مە بە ئەوان ئەفامن
ئەوانە ھەرگىز ناگەن بە ئاوات
لە بىن خەبەران كەشكەك سلّاوات
داخه‌کەم جوابه‌کەی حاجى ابراهيم وە كو وتم لە كىرپەوە كەدا
فەوتاوه.

کردنەوەی جادەی ئۆتۈمبىل سالى (۱۹۲۴)

کردنەوەی جادەی سەرەگى پېنچۈن سايىمانى لە سالى (۱۹۲۴) دا كاتىك كە رىڭاي ئۆتۈمبىل ئە كرىتەوە بىز پېنچۈن ئەو سەردەمە ئەورىڭا سەختە بە پاچ و خاڭەناز ئە كرىتەوە، ئەگىزىنەوە لەو سەردەمەدا مامۇستا شىخ سەلامى شاعير مراقىبى كرىتىكار ئەبىت لەسەر ئەورىڭىدە وە مامۇستا قانع كرىتىكار ئەبىت تىيدا كاتىك جادە ئەگات ناوايى كانى مانگا ئىوارە ئەبىت مامۇستا شىخ سەلام نىقد بىز تاقەت ئەبى لەسەر جادەي كانى مانگا وە ئەلپىت :

بەختە كەم بەدبەخت و شۇومە سەرلە جىڭىھە بىز ئەنئىم
چاوه پىرىنى ناوى حەياتم كانى مانگا دېتە رىم
مامۇستا (قانع) يش هەر لە وىدا شىعرى ملە كەوە ئەلپىت و
ئى ملە كەوە بىزچىق فا دامامى
بىزچىق فا سۇدو شىن زەردە لەكەپاوى... تا دوايى شىعرە كە
كە جادە ئەگات ناو پېنچۈن ئەوەل سەپارە سايىقە كەپاوى ناوى
(كەرەبىت) ئەبىت وە خەلکى پېنچۈن ھەموو رۇانە دەشتى كانى
مینا بىز تەماشا كردىنى ئۆتۈمبىل .

شیخ محمودی نه همو پینچوین

کاتیک شیخ محمود سه رقالی کوکردن وهی له شکره کهی نه بیت
وه لهد و روپشتی دا چهند سه رکرده يه کی نه و له شکرانه دانه نیشن
کاكه حمهی بیللو (ناری) له خزمه تی دا ده بیت، به کی له
سه رله شکره کانی که ناوی وسو ناغا نه بیت که زور سه رنه کاته
سه ر شیخ که بیته وه بق سلیمانی شیخیش له جوابا پسی نه لی
وه زعی شار خراپه نه تگرن وه تووشی ته نگ چله مه نه بیت
نه ویش نه لی من دامن دیش شیخ نه فرمولیت ته نها دکتوریکی دان
ههیه نه ویش سه ربہ ئینگلیزه و پیاویکی سوکه تووشی ده رده
سه ریت نه کات نه ویش هر نه لیت نه چم کاغه زیکم بق بنوشه شیخ
ناچار نه بیت به کاكه حمهی بیللو واته ناری نه لیت وا دیاره
نه میش حمزه مالی دکتور نه کات بچیت وه کاغه زیکی بز
نه نووسیت نه مهش ده قی نامه کهیه :

وسو محتاجی دانه هاته لاتان که دهستیکتان ههیه ئیوهش
له دانا، شیخ له و نامه یدا مه خسیدی له دانی وسو نه بوروه، وسو
دیت بق سلیمانی به حقوق و جه ماعه تیکه وه نه چیته لای دکتوری دان
کاغه زه کهی شیخی نه داتی به بین هیچ ترس نه ویش ته ماشای دانی
نه کا دکتوره که خه بیریان لی نه دا، وسو که نه مه نه زانی

ئەگەرپىت وە بچىت بىز پېنچۈن بىز لاي شىخ لە رىڭا لەلاي كارىنى
وەستا شەرىف ئەكەرپىت كەمېنى مېرىيە وە كە ئەوكاتە (كاکە
حەمىي حاجى مەلا) پياوريڭى سەربە ئىنگالىز ئەبىت و نىڭ
خراپەكارى لە شاردانەنجام ئەدا، وسو ئاغا لەو شەپەدا (٨)
كە سىيانلى ئەكتۈزۈ وە (٦) كە سىيانلى ئەكتۈزۈ يان باتە وە بىز
خزمەتى شىخ بىز پېنچۈن، شىخ نىڭ قىسە خۇش ئەبىن، كە وسو
ئەبىننى كە سەركەوت توۋى ئەبىن ئەلىنى من بىز دانم نارد ئەو كردى و
هاتە وە، دوايى وسو ئاغا باسى خراپەكارى كاكە حەمىي حاجى
مەلاي بىز ئەكا شىخ مەرلەوىدا نامەيە كى دوو دىپى بىز ئەنوسىت

:

مۇفەكىرى ئالى ئەبى كاكە حەمىي حاجى مەلا
رەنگە بەرىتىنى لە من گەرلە ۋىن بەم مەسەلا
كاكە حەمىي كە ئەم نامەيە ئەگاتە دەستى سلىمانى
بەجى ئەمەلىي و لە بەصرە لە ترسى كاغەزە كە ئەشىخ ئەمرىت.

كاتىك شىخ محمودى ئەمر ئەچىت بىز راو بىز پېشقۇنى پېنچۈن
لەكەلچەند سوارىك دا لە رىڭا كەلەك ئەبىنەت شىخ تەقەى لـ
ئەكا وە كەلەك بىرىندار ئەگات بەلام كەلەك ناكە وېت شىخ بەدواى
خويتە كەيدان ئەپوات مەتا ئەگاتە پېشقۇنى دۆلە سورلەوئى لە ۋىزىر
ساباتىكدا پياوريڭ و كچىكى نىڭ جوان دەبىننى كچە كە خىرا مەلـ
ئەسەت جامى دۆئەبات بە پىرى شىخە وە شىخ كاتى خۇرى

بیستووی که چیکی یه کجار جوان له دۆلە سوره یه و ناوی
 مینایه وه له عەمری (١٦) سالیدا یه ئو کاته شیخ عەمری له (٥٠)
 سال تىپه پی بولو، شیخ که جامه دۆکه وەرئەگری بە بىھىج
 مەبەستى مەرچە باى لى ئەکار ئەلى ئافه ریم کوردستان بۇ ئاواز
 مەوات وه له كچەکە ئەپرسى تۆ مینایت يەكى لە سوارەكانى شیخ
 لەم قسە يە دل گران ئەبىت بە بىھى وەی شیخ بىزانى ئەگەپىتە وە بۇ
 بىلۇ كە ئەكەۋىتە دەشتى پېنچوين لە بەشى مەريواندا وە بە
 مامۆستا كاكە حەمەی بىلۇ (نارى) رائەگە يەنیت کە شیخ میناي
 مارە كردووه، مەرلەۋىدا كاكە حەمەی بىلۇ نۇرۇپىنى ناخوش
 ئەبىھ وە شىخىش ئاگاى لە شتى وانى يە، مەرلەۋىدا نارى ئەم
 كاغەزە بۇ شیخ ئەنوسى.

نامەكە

زەوقى مينا شامى مەنفى تىقى ئەلماسى ئەۋى
 مەروھ كو ماكىنە دەرزى تىڭۈرەقاسى ئەۋى
 ئارى گەرمى بەر موان و شىيۇى سوردى دۆلە سور
 لەشكىرى چابوك و سوارى عىلى بلباسى ئەۋى
 شىخ لە نامەكە ئارى سەرى سۇر ئەمېتى ئەگەپىتە وە بۇ
 پېنچوين وە ئەنېرى بە دوايدا كاتى كە ئارى دېت بۇ پېنچوين بۇ
 خزمەتى شىخ لى ئى ئەپرسىت مەخسەدت لەر نامەبە چىيە، ئەۋىش
 ئەلېت كى پىئى وتى، سوارىنىڭى خۇت كە ئارى شىخ عومارە،

ئەویش ذۆری پىز ناخۆش نەبىت وە بە نارى ئەلپىت كە ئەو ئامگای
لە شتى وانى يە وە شىخ شىخ عومەر دەرئەكەت.

مەيدان مامك و سەردارانى جاف

مەيدان مامك پانتايىيە كى گەورە و بەرىنە بە سەرنىو
شاخانەي پشتى احمد كلوان نزىكى پېتىجۇئىنە، مەموو سالىك لە^١
هاويندا سەردارانى جاف بىق بە سەر بەردىنى كەرمائى هاوين ئەهاتنە
مەيدان مامى بە تايىەتى بىنەمالەي وەسمان پاشا كە خۇيان
مولىكىنى زۇريان لە پېتىجۇئىن وە دېتھاتە كانى پېتىجۇئىن مەبووه وەك
قەپسەرى پېتىجۇئىن و دوکان و بازارە كە يۈچەمامە كە دىئى
ھەرگىتنە و بناوه سوتە و كىرخلان و لارە دەرو بارىكە دەرو لەنگە دىئو
ھۆبە سوت كە بە مولىكى مى ئەوان بۇو، مەيدان مامك ئەپوانىتە
دەشتى قىزلىجە و كەلگە و برايم ئاواو نزارە و كېلىو و مەسىز و مەتا
دەشتى مەريوانىشى لى دىبارە، رۇزىك كاپرايە كى خەلكى (سنە)
دېتە ھەوارگەي وەسمان پاشا لە مەيدان مامك وە بىق وەسمان
پاشا ئەگىپتىرە كە مالى ئەسەفە ئەعضاھى سەنە خانمەتكىيان
ھەبە كە ئەوانىش لە عەشىرەتىكى گەرەي كوردن لە كوردىستانى

ئىزان، وەسمان پاشا لە سەردىمەدا مەرزە كار بۇوە مەرخىزرا
حەمە پاشاي بىرى لە گەل كابراى ئىزانى دا ئەنۋېرىتە بىز سەنە بىز
مالى خانم وە لە دىپياوه كە بە باومى كچەكە ئەناسىيەن و باسسى
بىنە مالەى وەسمان پاشاييان بىز ئەنۋات وە باومى كچەكە ئەنسەلە
ئەعزم پېشتر نارىيانگى وەسمان پاشاي بىستىرو وە رازى بۇر كە
كچەكە يان بىداتىن هەر لە دىا مەممەد پاشا پارەى ئەنۋات يان بىز
جىن ئەمېلىت و بە دە كالەتى مەممەد پاشا مارەى ئەپىن لە
وەسمان پاشا وە مەممەد پاشا ئەگەرتى وە بىز پېتىجوئىن وە لە
پاش چەند رۆزىك قەدارەكى بۇوك ئامادە ئەبىت و بە چەند سوارەك
دا لە دەشتى باشماخە وە ئەپەپىن بىز پېتىجوئىن ئەگېزى وە لە
دەشتى تەپارەخانەى پېتىجوئىن بە مەزاران سوارلە جاف و
سوارەكانى سەنە كە لە گەل بۇوك دا مانبۇون چەند رۆزىك
زەماوەندۇرمىزلىنى ئەسب بەردەوام بۇرە، خانمى وەسمان پاشا
ئافرەتىكى بەناويانگ بۇرە بىز بەخىشىندە بىز و بە زەبىس مانى بە
ھەزاراندا وە زىزى حەزى لە حەكابەت و قىسى خىش بۇرە.

عالی بە ناویانگ قازی پینجوینی ناسراو بە

ملا محمدی خوارزا

ئەم زاتیە ناوی مەحمدەدی کورپى عبدالکریمی كورپى ئەحمدەد
لە دانیشتووی شارى پینجوین و لە تىرىھى حسەين، چونكە شارى
پینجوین لە بناغەدا لە دوو تىرىھى حسەين و بارام پىك ماڭووه.
لە بەرنەوە كە خوشكەزاي مەلا عبدالرحمن ئىگەورە بۇوه (خوارزاي بەسىردا بېراوه). ئەم زاتە لە سالى ۱۲۸۷ كۆچى دالە
دايىك بۇوه (مادەي مظھر العلم) بە حسابىن ئەبجهىدى پىته كانى سالى
لە دايىك بۇرنى ئەم زاتە دىيارى دەكەن، ئەم زاتە پاش فام
كردنەوە لە پینجوین دا چۈتە قوتابخانە مەتا قورئانى پېرىنى
تەواو كردووه دوايس چۈوه بىق قوتابخانە كانى بانە و موڭرىان و
سابلاخ و مەھاباد بىق خويىندىن لە پاش تەواو كردىنى خويىندىنى لە
شۇينانەدا گەپاوه تەوە بىق پینجوین وە لە خزمەتى خالقىدا
خويىندىنى تەواو كردووه و ئىجازەي وەرگىرتووه ماوهىيەك لە
قوتابخانە كانى مەريوان دەرىزى ووتۇتەوە پاشان هاتۇتەوە نزارە
لەۋى ئەند سالىك مەلا بۇوه، لە بەر زانايى و زىزەكى عوسمان
پاشاي چاف كردووېتى بە قانى بىق شارى پینجوین و هاتۇتەوە بىق
شارو لەۋى قانى بۇوه بە شەرافەت و سەربەرىزىيەوە كارەكانى

ئەنجام داوه لە بەرئەوە زانایە کى مەلکە و تۇر بۇوه كتىپە كانى
مېڭىۋو و رووداوه كانى جىهانى كرىدووه بە سەرچاوهى ئىشە كانى
رۇذانەي توانيوبەتى قازىيەتى خۆى بە پىتوھ بىبات، تەفسىرلىكى
بەزمانى كوردى نووسىوھ لە ژىن نارى تەزكارى ئىمان بىز قەرمى
كوردان كە كاتى خۆى دراوە بە جامعەي سلىمانى بىز ئەوهى
كەلكى لى وەرىگىن، ئەم زاتە نەك مەر لە سەردەمى عوسمانىو
پاشاي جاف دا قازى بۇوه بەلكولە ئەستەنبوللۇرە لە سەردەمى
حسىن عەونى بەگى مدبرى ناحىيەي پېتىجۈن دا مەر قازى بۇوه
حەفتاد پېتىج لىرەي عوسمانى ئەۋەمانەي بىز براوهتەوه لە
لروست بۇنىڭ حەكۈمەتى عىراق دا مەر وەمكۇ پېشىۋە فەرمانى
قەزاوه تى بىز ماتۇوه و فەرماندارى دىن بۇوه، مەلا عبدالمەيمىس
مدرس لە كتىپى بىنەمالەي زاميارلەدا ئەفەرمۇقت مەر پېتىجۇشىرىدەك
بەهانايە بىز سلىمانى سەردامنى كاك نەحمدەي شىيغى بىردىلە، كاك
نەحمدەي شىخ ئەپەرمۇ بىچن بىلائى ئەو بىنەمالەيە ولتە قازى
پېتىجۈن دوعاتان بىز بىكەت، ئېتىر دوعايى مەنتان بىز چىيە، بەم
جۈزە مايەوە تا سالى ۱۹۲۵ زايىش مۆچى دوايسى مەردو لە حاجى
شىيغى پېتىجۈن بە خاڭ سېپەردا، دوو مەورى ئەللىكى لە دواسى خۆى
جىن ھېنىت بە ئاوى مەلا ئەحمدەي قازى (زەوقىس بۇ مەلا ھەيپەت
الله كە ئېمام و خەتىپى مزمەوتى سيد نورى ئەقىپە.

تایه‌فهی حسین که به ناوی حسینی کوپی ملا عبدالله وه
ناونراون وه بسوه به وه ستا حسین، چونکه رقد ناقل و دلناو ناین
په روهر بروه، وللاتیان ناوه دان کردته وه بتو خزمت به خالکی
ناوچه که به شیوه‌یه ک شوهره تیان په یدا کردیوه، که ناغاولتی نه و
ناوچه، لکاته دا شوهره تیان نه بروه، تایه‌فهی حسین به
شیوه‌یه ک بروه شارو لادی شه رمیان لی کردیون وه هر نیشیکی
گرنگ و شه رعی بروی نه وان مه صله حهت و ناوه دان کردنه وه
نه هبشتني نزیو فه ساد دهستیان تیدا بروه له بنه برق کردیدا، بتو
نمونه

۱- شهپری تاله گسک.

ه موو سالیک جه ماعه تیک له ناوچه کانی شاره زورو و گه رمیان
که خیله کی برون له هاتنیاندا بتو ناوچه‌ی پیتتجوین یان تالان
نه کرد، له سه راوی پیاوی ناوداری پیتتجوین مامه عبدالله ی کاکه
سور، به ناما ده بروونی قانی پیتتجوین وه چهند ناغایه کی دهوری
پیتتجوین وه چهند که سیک له تایه‌فهی بارام وه به تایه‌تی حمه
سه عیدی میرزا رسول که پیاوی کی کارامه و نازا برو، پیچی بی
مه حکمه یان لی گرتن له پشته وه ناوی پیزتمان له پیتتجوین له
پیشه وه لی یان دان و مه رچی نازه لیان مهیه لیان به جیما وه
نه یانتوانی جاریکی تربه و ناوچه‌یه دا بروان.

۲- قاله صالح و شهپری پیتتجوینی یه کان

قاله‌ی صالح هه مه سالیک به له شکریک وه ئهات بق ناوجه‌ی پیتتجوین بق تالان کردن، له پاش راویز کردن به قازی پیتتجوین له هه ردبو تایه‌که‌ی پیتتجوین، واته تایه‌فه‌ی حسین و بارام له شکریکیان نروست کرد به سه رکردايەتی مامه عبدالله‌ی کاکه سورله ئاوي پیتتعان که ئه کورته خواروی پیتتجوین، رئیان له شکره‌که گرت و تیکیان شکاندو قاله‌ی صالحیان به دهست گرت و سواری که رئیکیان کرد به پیتتجوینا گیپایان و هینایان تا دۆل سودو مله‌ی نه لمه وه ئیتر بیپای بیپ بیتته‌وه بهو شاره‌دا.

بنه‌ماله‌ی مهلا عبد الرحمنی گهوره

مهلا عبد الرحمنی پیتتجوینی له بنه‌ماله‌ی سهیده کانی بريفکانه، ههندی بـلـکـهـشـهـیـهـ لـهـسـرـئـوـ رـاسـتـیـیـانـهـ، مـهـلاـ عـبدـ الرـحـمـنـیـ پـیـتـجـوـیـنـیـ نـهـسـتـیـرـهـیـ (ـنـوـمـرـهـیـهـ)ـ لـهـ نـاـسـمـانـیـ زـانـیـارـیـ دـاـ ئـهـدـرـهـوـشـیـتـهـوـهـوـ رـوـتـاـکـیـ ئـهـدـاـتـهـوـهـ، مـهـلاـ عـبدـالـکـرـیـمـیـ مـدـرـسـ نـهـرـمـوـیـتـ کـهـ سـهـیدـ حـهـمـادـیـ کـوـپـیـ سـهـیدـ عـبدـالـجـلـیـلـ نـهـتـهـوـهـیـ خـقـیـ بـهـ ئـاـرـیـ مـهـلاـوـهـ نـاـوـبـرـدـوـوـهـ بـقـ ئـوـهـیـ دـلـیـانـهـ سـهـرـ خـوـیـنـدـنـ بـیـتـیـتـهـوـهـ، مـهـلاـ عـبدـ الـکـرـیـمـ ئـاـرـیـ سـهـیدـیـ بـريفـکـانـیـ لـهـ وـلـاتـ خـرـیـهـوـهـ هـاـتـوـهـ بـقـ خـرـشـنـاـوـلـهـ پـارـیـزـگـایـ هـهـولـیـرـ دـانـیـشـتـوـوـهـ، خـرـیـوـهـ مـهـلاـ عـهـزـیـزـیـ کـوـپـیـ چـوـهـ بـقـ ئـاـوـچـهـیـ شـارـیـاـثـیـرـ، لـهـ گـلـ مـهـلاـ

عه زیزو مه لا یوسف و مه لا نیبرامیم چون بیل دیئی شیخه ل مارتن
بیل لای مه لا خدر بیل خویندن، له بار نه وهی که مه لا خدر نه وهنده
زانیاری و ره وشت و خوی مه لا نیبراهیمی بے دل نه بیت کمه کهی
خزی نه داتی بیل خزمه متی موسلمانان و خویندنی قوریان، کچکه که
ذکر پارمه تیده ریان نه بیت له ده رز ووتنه وهدا وه له وته نه چنه
پینجوبین مه لا محمد مهد له ته منه ۱۵ سالی دا له پینجوبین کلچس
دوایی نه کات (مه لا عبدالرحمن)ی گهورهش گورهی نه م زانه يه.

سەردانم بۇ لېزىنەي ھاوكاري پینجوبین

جارىك سەردانى لېزىنەي ھاوكاري پینجوبين م كرد لە سەر
مېزەكە له زورى لېزىنەكە دەلتەرىڭم بىنىسى ووتىيان نەمە نا و
نامىزەرەي خەلگى پینجوبىنە خاوهنى دەلتەرەكە كاك عومەرى
حەممەي عەزىز بۇو. (عومەرى پوركە خورەشىد) نېتىر منىش خېتىرا
نەم ھۆنزا وەپەم لە سەر دەلتەرەكە نووسى:
نەلېن له پارىس مەتھەلېك مەيە ناۋى ازىزەرە
مېزۇرى كە لانى دنیاي لە سەرە
لەو مەتھەلە دا شىئى نوقسانە
ناو و ناتۇرەي پینجوبىنې كانە

سەرچاودەكان

- ۱- كتىبى حمە امين پىنجوينى
- ۲- گەشتىك بۇ پىنجوين لە كتىبى شاكر فتاح
- ۳- كتىبى مفتى پىنجوينى

ژماره سپاردنی (۹۳) سالی ۱۹۹۹ له و هزاره تی پوشنبیری
پیش راوه

چاپه مهندی و نویسندگی زین - شه قامی مهندی وی - بازاری سوز



نووسمه رله چهند دېریکدا :

جلال امین یاره ناسراو به (جلالی یاره) سالی (۱۹۴۷)

له شاري پېنجوئن چاوي به دنيا هەلەينماوه

قوتا بخانه‌ي سه‌ره‌تايى له پېنجوئن ته‌واو کردووه

قوتا بخانه‌ي ناوەندى له شەھلاووه مەخمور ته‌واو

کردووه قوتا بخانه‌ي پىشەسازى له سليمانى

خويندووه، ئىستاش دانىشتىروى سليمانى يه

PENJWEN & MEMORIES

سليمانى

۱۹۹۹